

# INFODENT<sup>®</sup>

MENSILE D'INFORMAZIONE MERCEOLOGICA DENTALE



## peek

Nuovo Polimero  
Iniettabile



L'EVOLUZIONE VERSO UN'ODONTOIATRIA  
SENZA METALLO

Redazionale a pag. 52

Scarica la nostra app



info@1flex.it  
0775/202311  
www.1flex.it

**SDI** **BRIX**  
Distributore  
Italia



colloquium dental

17 - 19 ottobre 2019  
Pad. 5 Corsia A  
Stand A23 - A25

## DENTAL TECH

DENTAL TECH | PAGINE DI  
ODONTOIATRIA DIGITALE

IL CASO CLINICO  
L'APPROFONDIMENTO  
DALLA LETTERATURA

Da pag 19

### PRODOTTI A CONFRONTO

- SCANNER INTRAORALI E DA BANCO
- STAMPANTI 3D

### LE RUBRICHE

Sondaggi/Approfondimenti/ Dental Tech/  
Pillole di Economia&Finanza/Focus/  
Dalle Aziende/Attualità/Agenda Corsi e  
Congressi/Annunci economici

**3Dfast**  
FUSIONE LASER SELETTIVA

SWISS PREMIUM   
ORAL CARE

CURAPROX

# GLI ORIGINALI DALLA SVIZZERA – IL PIACERE DI UNA CORRETTA IGIENE ORALE!

Gli spazzolini originali CURAPROX, grazie alle loro setole ultrasottili, sono estremamente delicati e permettono di pulire efficacemente non solo la parte visibile del dente, ma anche il solco gengivale.

I filamenti in CUREN® formano una superficie pulente straordinariamente fitta, in grado di disgregare anche la placca più ostile. Disponibili in vari colori e per ogni tipo di esigenza, i prodotti CURAPROX trasformano il lavarsi i denti in un vero piacere.

[www.curaprox.it](http://www.curaprox.it)

**CURAPROX Italia S.r.l.**

Via L. Negrelli 4 | I-39100 Bolzano

Tel. 0471 066010 | [www.curaprox.it](http://www.curaprox.it) | [info@curaprox.it](mailto:info@curaprox.it)

**INFODENT**

MENSILE D'INFORMAZIONE MERCEOLOGICA DENTALE

NORD ITALIA

www.infodent.it

**ANES** ASSOCIAZIONE NAZIONALE EDITORIALE DI SETTORE**Direttore responsabile** Riccardo Chiarapini**Segreteria di redazione** Diana Carbonetti**Direzione grafica** Gisella Benedetti**Impaginazione a cura di:** BPlus srl**Marketing e Pubblicità** T. 0761.393327**Hanno collaborato a questo numero:**

Dr. A. Mangano, Dr. M. Beretta, Dr.ssa E. Di

Lorenzo, Dr.ssa M. Di Matteo, Prof. P. A. Cioffi

Mensile d'informazione merceologica dentale

ANNO XXXI - n. 8-9 / 2019

Viterbo - Autorizzazione del Tribunale di Viterbo

n. 341 del 7/12/88

**Editore BPlus s.r.l.**

Strada Teverina 64D - 01100 Viterbo

T. 0761.393.1 - info@infodent.it

**Stampa** - Graffietti Stampati snc - S.S. Umbro

Casertinese Km. 4,500 - Montefiascone (VT)

**Testata volontariamente sottoposta a****certificazione di tiratura e diffusione****in conformità al Regolamento CSST****Certificazione Editoria Specializzata e Tecnica****Per il periodo 1/1/2018-31/12/2018**

Periodicità: mensile

Tiratura media: 15.978

Diffusione media: 15.804

Certificato CSST n. 2706 - del 26/2/2019

Società di Revisione: Fausto Vittucci

Una copia Euro 0,77

Tiratura presente numero 15.600

**AVVERTENZE**

La redazione non restituisce il materiale utilizzato.

**A CONFRONTO SCANNER INTRAORALI E DA BANCO**

pag 5

- Sondaggio
- Tabelle di comparazione

**APPROFONDIMENTI**

pag 14

- Scanner intraorali TRIOS
- Nuovo SHINING DS-EX PRO
- Nuovo scanner intraorale KaVo X Pro™: aspettati di più
- La precisione Artex alla velocità della luce strutturata
- Innalzate il vostro studio a nuovi livelli

**DENTAL TECH** NUOVO

pag 19

- Ortodonzia 4.0: Trend attuali ed orientamenti futuri
- Nuove frontiere e materiali in ortodonzia 4.0: Retainer in PEEK
- Protocollo full digital in ortopedia mascellare
- Dal Leaf Expander al Leaf Self Expander: è già domani nell'espansione del mascellare

**PILLOLE DI ECONOMIA&FINANZA**

pag 28

- Efficienza fiscale nelle gestioni patrimoniali

**A CONFRONTO STAMPANTI 3D**

pag 31

- Sondaggio
- Tabelle di comparazione

**APPROFONDIMENTI**

pag 40

- Nuova Stratus R1
- NextDent™ 5100
- SprintRay Pro

**FOCUS**

pag 44

**EXPONENTIAL MEETING 2019 REPORT POST-EVENTO**

pag 47

**DALLE AZIENDE**

pag 52

- PEEK Nuovo Polimero Iniettabile
- CADdent il partner ideale per il laboratorio odontotecnico. Made in Germany
- Nuova SmartLite Pro: molto più di una lampada fotopolimerizzatrice
- Gimadental: "Il compatibile per il tuo studio"
- GOCCLES® vince agli Edison Awards
- W&H: Profilassi per professionisti
- Usare solamente lo spazzolino non è sufficiente

- Grazie all'Academy di 3Shape il mondo digitale diventa più semplice
- Umbra The Dental Partner
- Una clientela formata ed informata: il nuovo obiettivo Dental P. per i prossimi anni
- Continua l'evoluzione di InWisible, la linea di allineatori Wilocs
- CB12 Collutorio

**ATTUALITÀ DENTALE**

pag 60

- Oltre 21.000 visitatori a Exponential Meeting 2019
- I nuovi orientamenti nelle terapie estetiche del viso
- Teamwork in orthodontics
- Terapia protesica nel contesto della salute generale del paziente
- Odontoiatra Legale Tutto quello che c'è da sapere

**AGENDA Ottobre-Novembre**

pag 64

- Congressi e Fiere in Italia e all'estero
- Calendario dei Corsi

**ANNUNCI ECONOMICI**

pag 74

**ERRATA CORRIGE**

Sul numero di Infodent 5/2019 - Edizione Nord e Centro-Sud, pagg. 66 e 65 - Redazionale "Materiale fresabili e loro utilizzo", il sito di riferimento aziendale corretto è [www.marcopagliai.it](http://www.marcopagliai.it)

INSERZIONISTI - 1Flex pag. 1 • Cop • 3D Fast pag. 1 • Cop • 3Diemme pag. 55 • 3Shape pagg. 14/73 • Amann Girrbach pag. 16 • Bioteck pag. 45 • Bplus pagg. 8/13/68 • Bisecco pag. 64 • Caddent pag. 53 • Caes pag. 42 • Cloudent pag. 3 • Carestream pagg. 4/17 • CMF Marelli pagg. 30/41 • Curaprox pag. 11 • Cop • Dental Lab pag. 59 • Dental P pag. 65 • Digital Dentistry Society pag. 27 • FeniqX pagg. 14/26/42 • IAO pag. 43 • Igimax pag. 70 • Ivoclar Vivadent pag. 11 • Cop • Kavo pagg. 15/1V • Cop • Linea Diretta pag. 63 • LTS Leoni pag. 22 • Mylan pagg. 46/66 • Nuova Asav pag. 40 • PNG pag. 74 • Sieco pag. 9 • Syntonia pag. 61 • Tekne Dental pag. 69 • Umbra pag. 18 • Unidi pagg. 47-51 • VF pag. 17 • W&H pagg. 41/44 • Wilocs pag. 40 • Zimmer pag. 15

INFORMATIVA - Questa rivista Le è stata inviata tramite abbonamento, l'indirizzo in nostro possesso verrà utilizzato per l'invio della rivista, per l'invio di altre riviste, per l'invio di proposte di abbonamento, per l'invio di informazioni tecniche e commerciali, nonché per la divulgazione di eventi formativi e promozionali e per la cessione degli stessi a terze aziende per le medesime finalità. In ogni momento potrete esercitare i diritti di cui all'art. 7 del D. Lgs 196/2003, e quindi conoscere, ottenere la cancellazione, la rettifica, l'aggiornamento e l'integrazione dei Vostri dati, nonché opporvi al loro utilizzo per le finalità su indicate. Qualora venisse esercitato il diritto alla cancellazione lo stesso comporterebbe il mancato invio della presente rivista. Il titolare del trattamento è BPlus srl con sede in Viterbo, Strada Teverina Km 3,600, nella persona del suo legale rappresentante.

**Il più moderno e semplice software per dentisti sul mercato**

Centinaia di utenti hanno già semplificato e reso più efficiente la gestione delle pratiche con il software per dentisti Cloudent. A partire da 29 €/mese.

**Più di**

- 10.000 appuntamenti creati
- 50.000 pazienti aggiunti
- 1.000.000 € di trattamenti fatturati

**PROVA GRATIS**

**50%** di sconto per il primo anno di abbonamento, se ti registri dal 1 settembre al 31 ottobre 2019.

[www.cloudent.it](http://www.cloudent.it) | +39 3381632321

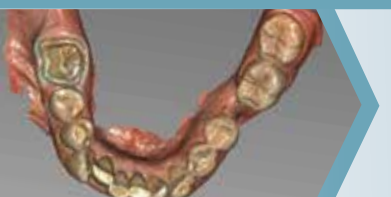


## Una fusione straordinariamente semplice di **IMMAGINI DIGITALI E CONVENZIONALI**

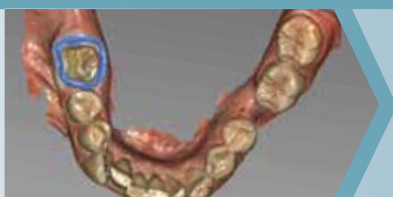
**Acquisizioni migliori garantiscono come risultato delle protesi che si adattano in modo ottimale.** Questa è l'idea alla base di CS 3600, il rivoluzionario scanner intraorale dotato dell'ultimo software di acquisizione. In che modo ciò rappresenta un vantaggio per il proprio laboratorio? CS 3600 combina perfettamente le scansioni digitali con le impronte convenzionali, eliminando le sfide che derivano dalle linee di margine profonde. I file con formato aperto e un elenco in continua espansione di convalide di terze parti consentirà al laboratorio di poter acquisire scansione diretta ed indiretta dell'impronta, effettuare matching e continuare a lavorare con il proprio CAD. **Consulti oggi stesso le modalità con cui Carestream Dental supporta i laboratori e i dentisti visitando il sito Web [https://go.carestreamdental.com/CS3600\\_it](https://go.carestreamdental.com/CS3600_it)**



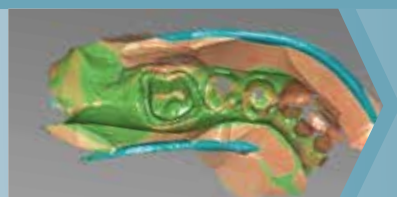
scansione durante la preparazione in vivo



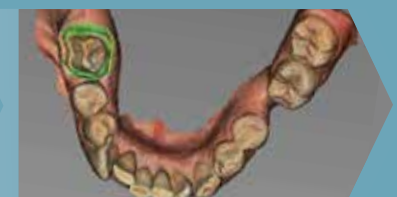
contrassegno delle linee di margine



scansione dell'impronta



visualizzazione dei dati uniti

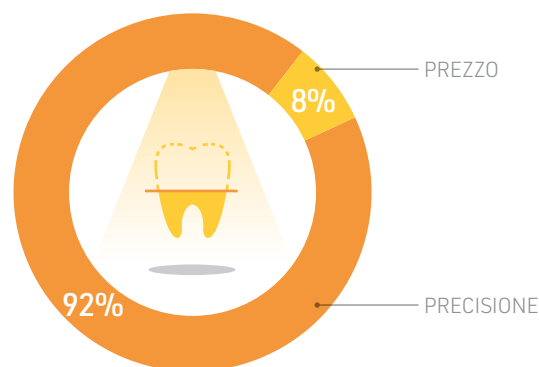


## SCANNER INTRAORALI E DA BANCO

Sondaggio su **240** responder

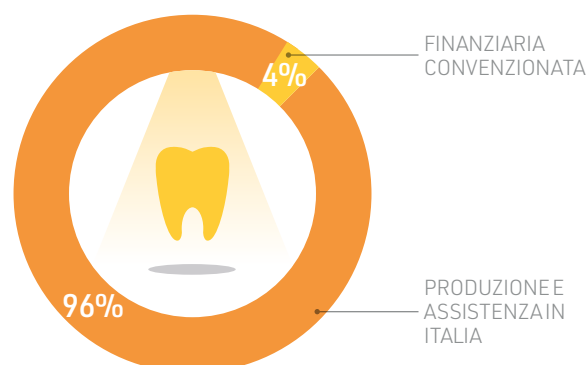
### Quali sono i criteri di scelta principali per uno scanner da banco?

|            |            |     |
|------------|------------|-----|
| Prezzo     | <b>19</b>  | 8%  |
| Precisione | <b>221</b> | 92% |
| Velocità   | <b>0</b>   | 0%  |



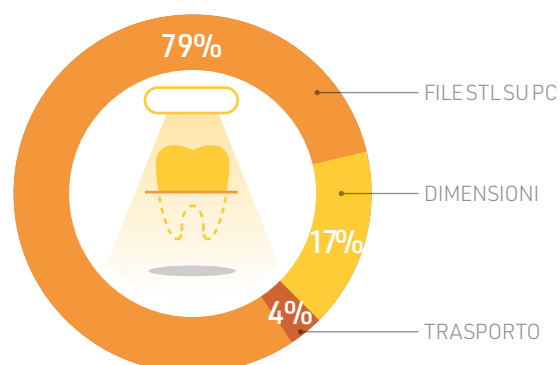
### Quali sono i servizi che valorizzano l'acquisto dello scanner?

|  |            |     |
|--|------------|-----|
| Prodotto e assistenza fatte in Italia                  | <b>230</b> | 96% |
| Prodotto in pronta consegna                            | <b>0</b>   | 0%  |
| Servizio di acquisto tramite finanziaria convenzionata | <b>10</b>  | 4%  |



### Quali sono i criteri di scelta principali per uno scanner intraorale?

|                                    |            |     |
|------------------------------------|------------|-----|
| Trasporto in valigetta             | <b>10</b>  | 4%  |
| Dimensioni compatte ed ergonomiche | <b>40</b>  | 17% |
| Salvataggio file STL su PC         | <b>190</b> | 79% |



Il presente sondaggio ha solo valore informativo e rappresenta una manifestazione di opinioni degli iscritti al portale Infodent.it


## > A CONFRONTO

| SCANNER INTRAORALI  | 3Di IOS  | Aoralscan   | CS 3600  |
|---|--|---|--|
| Produttore  | Cefla s.c.   | Shining 3d  | Carestream Dental  |
| Fornitore dati tecnici                                      | ✘  | FeniqX  | ✘  |
| <b>Tecnologia</b>   |  |   |  |
| Tecnologia  | Active Stereo Imaging  | Videofotogrammetria   | Strutturata Dynamic Triangulation 3D   |
| <b>Caratteristiche principali</b>                           |  |   |  |
| Connessione PC  | USB  | USB 3.0   | USB  |
| Precisione (µm)   | ✘  | < 15.3 elementi, < 35 1/2 arcata, < 45 arcata   | 15   |
| Velocità di scansione (dente-arcata) (sec)                  | < 3 min arcata   | 15 fps (video-based)  | 90 intera arcata   |
| Lettura Texture/colore                                      | ✓  | ✓   | ✓  |
| Scansione arcata completa                                   | ✓  | ✓   | ✓  |
| Opacizzazione necessaria                                    | ✘  | ✘   | ✘  |
| File in uscita  | STL, PLY, OBJ  | STL, OBJ, PLY   | STL PLY Dicom UDX  |
| Dimensioni e ingombri (mm) e peso (Kg)                      | 256x45x45/0,15   | 26,5x49 puntale 0,9x1x1   | 220x38/0,325   |
| Alimentazione (V)   | 100-240  | DC 12   | 220  |
| <b>CAD e computer Integrati</b>                             |  |   |  |
| CAD e computer Integrati                                    | ✓ Computer Laptop alte prestazioni   | ✘   | ✘  |
| <b>Altre caratteristiche peculiari</b>                      |  |   |  |
| Altre caratteristiche peculiari                             | Puntale autoclavabile e ruotabile, sistema anti appannamento, audio feedback | Nessuno spray necessario sulle parti metalliche riflettenti, eliminazione automatica outlayers (guancia, lingua etc), testina autoclavabile, cloud gratuito per interfacciare medico e tecnico, sistema antifog | Scansione impronta tradizionale, Integrazione Chair side, moduli ortho aggiuntivi, estensione garanzia, controllo remoto, non necessita di calibrazione, layout immagini paziente, file in locale, Cs Connect GDPR |
| <b>Prezzi di listino*</b>                                   |  |   |  |
| Prezzo di listino* solo scanner                             | ✘  | < Euro 15.000,00  | Euro 34.999,00   |
| Prezzo di listino* apparecchio con CAD e computer Integrati | ✘  | < Euro 18.000,00  | ✘  |
| <b>Info azienda</b>   |  |   |  |
| Info azienda  | Tel. 0542.653511<br>www.myray.it   | Dati forniti da FeniqX srl<br>Tel. 041.8821203<br>www.feniqx.com  | www.carestreamdental.com/en-us/  |

### AVVERTENZE IMPORTANTI PER IL LETTORE

L'assenza di alcuni prodotti all'interno del Confronto è dovuta alla mancata comunicazione dei dati da parte delle case Produttrici/Importatrici oppure perché la redazione non ha avuto notizia della presenza sul mercato italiano dei prodotti di determinate aziende. I dati e le informazioni presenti in questa sezione e negli eventuali approfondimenti pubblicati nella successiva collegata, sono forniti dalle aziende produttrici e/o importatrici e/o distributrici dei prodotti, le quali si assumono tutte le responsabilità legate alla loro veridicità e correttezza. Le responsabilità fanno a capo alle aziende che appaiono nella voce "Fornitore dati tecnici". Se tale campo è vuoto la responsabilità è dell'azienda che appare alla voce "Produttore". In particolare Infodent si dichiara esente da ogni responsabilità relativa ai prezzi comunicati dalle aziende nella scheda fornita e dalla eventuale esclusiva che dovesse avere un'azienda nel poter importare o commercializzare il

Legenda: approfondimento focus prodotto non fornito SI NO

| iTero Element 2  |  KaVo X Pro™   | Medit i500   | Planmeca Emerald™   |
|--|---|--|---|
| Align Technology   | KaVo Kerr Group Finland   | MEDIT Corp.  | Planmeca Oy   |
| ✘  | ✘   | Implantium   | Dental Network  |
| Confocale parallela  | Luce strutturata con AFI  | Triangolazione   | Laser   |
| USB, LAN, HDMI, DisplayPort  | USB 3.1   | USB 3.0  | USB 3.0   |
| ✘  | ✘   | < 10 dente singolo, < 100 arcata   | ✘   |
| < 60 scansione completa  | ✘   | 4-6 min arcata completa  | Oltre 36 set di dati 3D al sec  |
| ✓  | ✓   | ✓  | ✓   |
| ✓  | ✓   | ✓  | ✓   |
| ✘  | ✘   | ✘  | ✘   |
| STL, 3DM   | STL, PLY  | STL  | STL, PLY  |
| 346x50x68/37,5   | 266/0,36  | 264x44x54,5/0,28   | Scanner con puntale 41x45x249/0,218 (solo scanner)  |
| 220 e batteria interna   | 100-240   | 9  | 5 Vdc   |
| ✘  | ✓ Ecosistema DTX Studio con export file aperti  | ✘  | ✓ funziona con qualsiasi pc che abbia le caratteristiche richieste da Planmeca                            |
| Workflows protesitici e ortodontici. Strumenti di visualizzazione. Integrazione per la fresatura alla poltrona | Acquisizione e comunicazione con controlli gestuali. Dimensioni contenute. Puntale confortevole | 3D in motion video/ 3D full color streaming  | ✘ royalties, ✘ polvere opacizzante  |
| Euro 30.999,00   | ✘   | ✘  | ✘   |
| ✘  | ✘   | ✘  | ✘   |
| Tel. +31 (0) 20-586-3600<br>www.itero.com  | Tel. 02.249381814<br>www.kavo.it  | www.medit.com<br>(Distributore per l'Italia Implantium Italia Srl<br>Tel. 02.33601153<br>https://implantium.it/) | Dental Network srl,<br>agenzia esclusiva Planmeca per l'Italia<br>Tel. 0444.963200<br>www.planmeca.com/it |

prodotto, non potendo verificare se esiste per ogni prodotto un prezzo imposto dalla casa madre o un'esclusiva nella distribuzione. Le aziende che forniscono i dati tecnici pur non avendone la legittimità si assumono ogni responsabilità direttamente nei confronti di un'azienda terza che si senta lesa o riceva danni da tale pratica. Eventuali rimostranze in merito dovranno essere rivolte DIRETTAMENTE all'azienda responsabile di aver fornito i dati, mandando solo per conoscenza ad Infodent eventuali comunicazioni. Gli eventuali errori materiali o di trascrizione commessi dalla redazione dovranno essere comunicati all'indirizzo info@infodent.it e saranno divulgati sui numeri successivi come Errata Corrige. Se gli errori di comunicazione fanno capo alla azienda, la redazione, valutando il caso specifico, deciderà se procedere alla pubblicazione della errata corrige. La presente rubrica ha finalità di informazione giornalistica, non di repertorio, non ha pretesa di esaustività e non vuole esprimere giudizi sui prodotti. Il lettore è invitato a non interpretare come una scelta redazionale la elencazione di prodotti o la mancata citazione di altri.

\* I prezzi si intendono al netto di IVA

**Anna,  
26 anni,  
Assistente  
di Studio  
Odontoiatrico,  
il suo lavoro  
le piace.**



**L'ha trovato su  
INFODENT.IT!**

Infodent.it con oltre 20.000 inserzioni all'anno, offre alle Assistenti Dentali l'opportunità di cercare e trovare lavoro negli studi odontoiatrici in tutta Italia. Centinaia di annunci sempre nuovi per ottenere subito quello che stai cercando!

**Inserisci subito,  
gratuitamente,  
i tuoi annunci!**

**INFODENT®**  
www.infodent.it

| SCANNER INTRAORALI  | Primescan   | TRIOS 3 Basic/ TRIOS 3/ TRIOS 4   |
|---|---|---|
| Produttore  | Dentsply Sirona   | 3Shape  |
| Fornitore dati tecnici                                      | ✗   | ✗   |
| <b>Tecnologia</b>   |   |   |
| Tecnologia  | Luce blu con lenti dinamiche  | White and Blue LED, Ultrafast Optical Sectioning™   |
| <b>Caratteristiche principali</b>                           |   |   |
| Connessione PC  | Standard USB 2.0  | USB, Ethernet   |
| Precisione (µm)   | 10  | 6,9 ± 0,9 (ricerca ADA)   |
| Velocità di scansione (dente-arcata) (sec)                  | 10-40   | 11 per arcata (operatore-dipendente)  |
| Lettura Texture/colore                                      | ✓   | ✓   |
| Scansione arcata completa                                   | ✓   | ✓   |
| Opacizzazione necessaria                                    | ✗   | ✗   |
| File in uscita  | UDX, OBJ, DXD, Dental project e STL   | DCM, STL  |
| Dimensioni e ingombri (mm) e peso (Kg)                      | 408 (537)x1190x443;/38 con AC, 1 solo telecamera                              | 273,1x40,3x48,8/0,34  |
| Alimentazione (V)   | ✗   | 220   |
| <b>CAD e computer Integrati</b>                             |   |   |
|   | ✓ Cerec   | ✓ PC integrato nella versione TRIOS Cart, integrato con una gamma di software CAD: design studio, implant studio, clear aligner studio ecc. |
| <b>Altre caratteristiche peculiari</b>                      |   |   |
|   | Lenti dinamiche, sensore smart pixel, analisi del contrasto ad alta frequenza | L'unico IOS senza fili al mondo, funzione shade measurement, patient specific motion, patient monitoring, smile design                      |
| <b>Prezzi di listino*</b>                                   |   |   |
| Prezzo di listino* solo scanner                             | ✗   | A partire da euro 19.900,00   |
| Prezzo di listino* apparecchio con CAD e computer Integrati | ✗   | A partire da euro 23.700,00   |
| <b>Info azienda</b>   |   |   |
|   | Numero verde 800 310 333<br>www.dentsplysirona.com                            | Tel. 02.57308525<br>www.3shape.com  |

**AVVERTENZE IMPORTANTI PER IL LETTORE**

L'assenza di alcuni prodotti all'interno del Confronto è dovuta alla mancata comunicazione dei dati da parte delle case Produttrici/Importatrici oppure perché la redazione non ha avuto notizia della presenza sul mercato italiano dei prodotti di determinate aziende. I dati e le informazioni presenti in questa sezione e negli eventuali approfondimenti pubblicati nella successiva collegata, sono forniti dalle aziende produttrici e/o importatrici e/o distributori dei prodotti, le quali si assumono tutte le responsabilità legate alla loro veridicità e correttezza. Le responsabilità fanno a capo alle aziende che appaiono nella voce "Fornitore dati tecnici". Se tale campo è vuoto la responsabilità è dell'azienda che appare alla voce "Produttore". In particolare Infodent si dichiara esente da ogni responsabilità relativa ai prezzi comunicati dalle aziende nella scheda fornita e dalla eventuale esclusiva che dovesse avere un'azienda nel poter importare o commercializzare il prodotto, non potendo verificare se esiste per ogni prodotto un prezzo imposto dalla casa madre o un'esclusiva nella distribuzione. Le aziende che forniscono i dati tecnici pur non avendone la legittimità si assumono ogni responsabilità direttamente nei confronti di un'azienda terza che si senta lesa o riceva danni da tale pratica. Eventuali rimostranze in merito dovranno essere rivolte DIRETTAMENTE all'azienda responsabile di aver fornito i dati, mandando solo per conoscenza ad Infodent eventuali comunicazioni. Gli eventuali errori materiali o di trascrizione commessi dalla redazione dovranno essere comunicati all'indirizzo info@infodent.it e saranno divulgati sui numeri successivi come Errata Corrige. Se gli errori di comunicazione fanno capo alla azienda, la redazione, valutando il caso specifico, deciderà se procedere alla pubblicazione della errata corrige. La presente rubrica ha finalità di informazione giornalistica, non di repertorio, non ha pretesa di esaustività e non vuole esprimere giudizi sui prodotti. Il lettore è invitato a non interpretare come una scelta redazionale la elencazione di prodotti o la mancata citazione di altri.

Legenda: approfondimento focus prodotto non fornito SI NO

\* I prezzi si intendono al netto di IVA

Technology  
Store



**sieco**

La scelta migliore.

Sieco: la nuova sede  
proietta l'azienda nel futuro.



Sieco inaugura a Milano  
una nuova prestigiosa sede.  
Ti aspettiamo.

**10 | 11 | 12 ottobre 2019**

**c/o Mercedes-Benz Center**

Via Gottlieb Wilhelm Daimler, 1 - Milano




Consulta il programma dell'evento su:  
[www.siecosironapoint.it](http://www.siecosironapoint.it)  
Per ulteriori informazioni: T. 02.366.975.69  
[storemilano@siecosironapoint.it](mailto:storemilano@siecosironapoint.it)

Rivenditore Specializzato






 **Dentsply  
Sirona**

## > A CONFRONTO

| SCANNER DA BANCO  | 3Di TS   | Aton  |  Ceramill Map 600 |
|---|--|---|--|
| Produttore  | Cefla s.c  | UP3D  | Amann Girrbach   |
| Fornitore dati tecnici                                      | ✘  | 8853  | ✘  |
| <b>Tecnologia</b>   |  |   |  |
| Tecnologia  | Luce strutturata led blu   | Luce strutturata  | Luce strutturata blu   |
| <b>Caratteristiche principali</b>                           |  |   |  |
| Allineamento  | Automatico   | Automatico  | Automatico   |
| Connessione PC  | USB  | USB 3.0   | USB  |
| Risoluzione Camere (megapixel)                              | 2,8  | 1,3   | 2,8  |
| Precisione (µm)   | 4  | 10  | 4  |
| Velocità di scansione (dente-arcata) (sec)                  | 35 dente, 18 arcata  | 20 arcata completa  | 18 arcata completa   |
| Lettura Texture/colore                                      | ✓  | ✓   | ✓  |
| Volume di scansione (mm)                                    | 80x60x85 mm  | 120x120x140   | ✘  |
| <b>Accessori inclusi</b>                                    |  |   |  |
| Accessori inclusi   | Base AdessoSplit®, supporti per modelli, impronta, TripleTray®, multiDie   | Porta modello regolabile, multidiè 12 posizioni, piattello standard, supporto di calibrazione | Universal plate, M-Die, All-In Bar, fixation pins, Putty   |
| CAD e computer Integrati                                    | ✓ computer optional  | ✘   | ✘  |
| File in uscita  | STL, PLY   | STL, PLY, UM  | STL, PLY   |
| <b>Dimensioni e ingombri (mm) e peso (Kg)</b>               |  |   |  |
| Dimensioni e ingombri (mm) e peso (Kg)                      | 520x430x440/30   | 320x320x380/15  | 415x424x469/25   |
| <b>Alimentazione (V)</b>                                    |  |   |  |
| Alimentazione (V)   | 100-240  | 220   | 100-240  |
| <b>Altre caratteristiche peculiari</b>                      |  |   |  |
| Altre caratteristiche peculiari                             | 3 Assi, certificato ISO 12836, articolatore virtuale, integrazione Exocad® | Scansione impronta con fixtures trilpe tray   | Scansione automatica dell'impronta e perfetta importazione dati Artex                                |
| <b>Prezzi di listino*</b>                                   |  |   |  |
| Prezzo di listino* solo scanner                             | Euro 23.990,00   | ✘   | Euro 15.500,00   |
| Prezzo di listino* apparecchio con CAD e computer integrati | ✘  | ✘   | ✘  |
| <b>Info azienda</b>   |  |   |  |
| Info azienda  | Tel. 0542.653511<br>www.myray.it   | Tel. 02.88531<br>www.88dent.com   | Tel. +43 5523 62333-200<br>www.amanngirrbach.com   |

### AVVERTENZE IMPORTANTI PER IL LETTORE

L'assenza di alcuni prodotti all'interno del Confronto è dovuta alla mancata comunicazione dei dati da parte delle case Produttrici/Importatrici oppure perché la redazione non ha avuto notizia della presenza sul mercato italiano dei prodotti di determinate aziende. I dati e le informazioni presenti in questa sezione e negli eventuali approfondimenti pubblicati nella successiva collegata, sono forniti dalle aziende produttrici e/o importatrici e/o distributrici dei prodotti, le quali si assumono tutte le responsabilità legate alla loro veridicità e correttezza. Le responsabilità fanno a capo alle aziende che appaiono nella voce "Fornitore dati tecnici". Se tale campo è vuoto la responsabilità è dell'azienda che appare alla voce "Produttore". In particolare Infodent si dichiara esente da ogni responsabilità relativa ai prezzi comunicati dalle aziende nella scheda fornita e dalla eventuale esclusiva che dovesse avere un'azienda nel poter importare o commercializzare il

Legenda:  approfondimento  focus prodotto  non fornito  SI  NO

| CS Neo   | CS Neo Pro  | DS EX Pro  | E1/ E2/ E3/ E4/ D2000/ R2000  |
|--|---|--|---|
| CADstar Technology GmbH  | CADstar Technology GmbH   | Shining 3D   | 3Shape  |
| ✘  | ✘   | FenixX   | ✘   |
| Luce strutturata fonte luminosa "White LED"                      | Luce strutturata fonte luminosa "White LED"   | Luce strutturata blu   | Multi-Line Blue LED (27 raggi)  |
| Automatico o manuale   | Automatico o manuale  | Automatico   | Automatico  |
| USB 3.0  | USB 3.0   | USB, ethernet via pc   | USB   |
| 2x2  | 2x2   | 1,3  | 5   |
| 5 precisione, 2 perfetta ripetibilità                            | 5 precisione, 2 perfetta ripetibilità   | < 10   | 4-10  |
| 12 arcata  | 12 arcata   | 8 morso, 12 arcata, 1-4 monconi, 58 impronta   | 11-40 per arcata  |
| ✓  | ✓   | ✓  | ✓   |
| 120x60x60  | 120x60x60   | 100x100x75   | ø 80, h 60  |
| Corpo di calibrazione, artibase, model holder, multi die adapter | Corpo di calibrazione, artibase, model holder, multi die adapter  | Supporto articolatore, morsetto a molla per modelli, supporto porta impronte, piastra piana per scansione libera, spessore, piastra di calibrazione. | Calibration object, scanning interface plates, Blu-Tack, Multi-die fixture, Articulator holder  |
| ✘  | ✘   | ✓ integrazione con Exocad ed esportazione guidata verso 3shape e Dental Wings  | ✓ Dental System/Ortho System CAD software, PC fisso ad alta prestazione                         |
| STL, PLY   | STL, PLY  | STL, OBJ   | DCM, STL  |
| 380x395x335/12   | 380x395x335/12  | 260x270x420/5  | 296x366x312/11,941  |
| 100-240  | 100-240   | 220  | 220   |
| Disponibile in tre colori  | Può effettuare, attraverso l'ausilio di un terzo asse, scansione di impronte. Disponibile in tre colori | Testa rotante per acquisire anche i sotto squadri di difficile lettura   | Opzione Articulator Transfer, scansione delle impronte, scansione dei monconi dentro il modello |
| Euro 12.900,00   | Euro 13.400,00  | < di Euro 7.000,00   | Euro 8.500,00-23.000,00 scanner e PC in modalità Scan Only                                      |
| Euro 16.900,00   | Euro 17.400,00  | < di Euro 12.000,00  | Euro 9.990,00-30.500,00 scanner e PC con software CAD   |
| Tel. +43 6462 32 880<br>www.cadstar.dental                       | Tel. +43 6462 32 880<br>www.cadstar.dental  | Dati forniti da Fenixx srl<br>Tel. 041.8821203<br>www.fenixx.com   | Tel. 02.57308525<br>www.3shape.com  |

prodotto, non potendo verificare se esiste per ogni prodotto un prezzo imposto dalla casa madre o un'esclusiva nella distribuzione. Le aziende che forniscono i dati tecnici pur non avendone la legittimità si assumono ogni responsabilità direttamente nei confronti di un'azienda terza che si senta lesa o riceva danni da tale pratica. Eventuali rimostranze in merito dovranno essere rivolte DIRETTAMENTE all'azienda responsabile di aver fornito i dati, mandando solo per conoscenza ad Infodent eventuali comunicazioni. Gli eventuali errori materiali o di trascrizione commessi dalla redazione dovranno essere comunicati all'indirizzo info@infodent.it e saranno divulgati sui numeri successivi come Errata Corrige. Se gli errori di comunicazione fanno capo alla azienda, la redazione, valutando il caso specifico, deciderà se procedere alla pubblicazione della errata corrige. La presente rubrica ha finalità di informazione giornalistica, non di repertorio, non ha pretesa di esaustività e non vuole esprimere giudizi sui prodotti. Il lettore è invitato a non interpretare come una scelta redazionale la elencazione di prodotti o la mancata citazione di altri.

\* I prezzi si intendono al netto di IVA

## > A CONFRONTO

| SCANNER DA BANCO  | Imetric L2  | inEos X5  | Logico 3D Serie L1  |
|---|---|---|---|
| Produttore  | Imetric 4D sarl   | Dentsply Sirona   | Abacus  |
| Fornitore dati tecnici                                      | ✘   | ✘   | ✘   |
| Tecnologia  |   |   |   |
| Tecnologia  | Luce bianca strutturata   | Luce strutturata  | Ottico a luce strutturata bianca  |
| Caratteristiche principali                                  |   |   |   |
| Allineamento  | Automatico e manuale  | Automatico  | Automatico e manuale  |
| Connessione PC  | USB e HDMI  | USB   | USB, HDMI   |
| Risoluzione Camere (megapixel)                              | 2   | ✘   | 2x5,2   |
| Precisione (µm)   | 5   | 2   | <10   |
| Velocità di scansione (dente-arcata) (sec)                  | 16 dente/arcata/multi die   | 60-90   | 60  |
| Lettura Texture/colore                                      | ✘   | ✘   | ✓   |
| Volume di scansione (mm)                                    | Ø 120-h80 mm  | ✘   | Ø 120xh100  |
| Accessori inclusi   | Piastre per: modello, 2 modelli all-in-one, articolatore, calibrazione, multi-die                         | inLab PC con cavo di alimentazione, tastiera, mouse, 2x DVI VGA convertitori, cavo di alimentazione, cavo Ethernet per la connessione con il pc | Piastra calibrazione, cover protezione luce ambientale, piattello articolatore  |
| CAD e computer Integrati                                    | ✘   | ✓ Inlab   | ✓ opzionali   |
| File in uscita  | STL, OBJ, WRZ, XML  | UDX, OBJ, DXD, Dental project e STL   | STL, OBJ  |
| Dimensioni e ingombri (mm) e peso (Kg)                      | 290x360x520/15  | 475x740x460/39,6  | 400x400x550/12  |
| Alimentazione (V)   | 100-240   | Input 100-240 V AC  | 220   |
| Altre caratteristiche peculiari                             | Preciso, versatile, minima interazione da parte dell'utente, software aggiornabile ai futuri modelli      | Braccio robotizzato, scansione rapida ed automatica, scansioni multi-die  | Ideale per protesi fissa, implantologia avvitata, scheletrica e ortodonzia; ospita articolatore, verticolatore, portairpronte |
| Prezzi di listino*  |   |   |   |
| Prezzo di listino* solo scanner                             | Euro 10.900,00  | ✘   | A partire da euro 8.500,00  |
| Prezzo di listino* apparecchio con CAD e computer integrati | ✘   | ✘   | ✘   |
| Info azienda  | www.imetric4d.com<br>(Dati forniti da Emmekappa<br>Tel. 0331.1536459 – 346.2394997<br>www.emmekappads.it) | Numero verde 800 310 333<br>www.dentsplysirona.com  | Tel. 0523.590640<br>www.abacusdentale.it  |

### AVVERTENZE IMPORTANTI PER IL LETTORE

L'assenza di alcuni prodotti all'interno del Confronto è dovuta alla mancata comunicazione dei dati da parte delle case Produttrici/Importatrici oppure perché la redazione non ha avuto notizia della presenza sul mercato italiano dei prodotti di determinate aziende. I dati e le informazioni presenti in questa sezione e negli eventuali approfondimenti pubblicati nella successiva collegata, sono forniti dalle aziende produttrici e/o importatrici e/o distributtrici dei prodotti, le quali si assumono tutte le responsabilità legate alla loro veridicità e correttezza. Le responsabilità fanno a capo alle aziende che appaiono nella voce "Fornitore dati tecnici". Se tale campo è vuoto la responsabilità è dell'azienda che appare alla voce "Produttore". In particolare Infodent si dichiara esente da ogni responsabilità relativa ai prezzi comunicati dalle aziende nella scheda fornita e dalla eventuale esclusiva che dovesse avere un'azienda nel poter importare o commercializzare il

Legenda: approfondimento focus prodotto non fornito SI NO

| MDS 500   | Ortho X   | Rainbow Scanner Prime  |
|---|---|--|
| Age Solutions srl   | Dentaurum GmbH e Co. KG                                 | Dentium CO., Ltd   |
| ✘   | ✘   | Implantium   |
| Luca strutturata  | Luca strutturata  | Luca strutturata   |
| Automatico  | Automatico  | Automatico   |
| USB 3   | USB   | USB 3.0  |
| 5   | 1/1,3   | 2.0 Mega pixels (Twin-Camera)  |
| < 8   | < 20  | ≤10  |
| 30 arcata completa  | 45 per arcata   | 29 dente/4-Bridge 103  |
| ✓   | ✘   | ✓  |
| 90x90x60  | 80x80x80  | ✘  |
| Provino di calibrazione, supporto porta impronte, supporto multi monconi, supporto arcata | ✘   | ✓ (base)   |
| ✘   | ✘   | ✘  |
| STL, PLY  | STL   | STL  |
| 428x275x332/20  | 295x170x335/8,5   | 280x400x450/15   |
| 110-220   | 160-240   | ✘  |
| Smart impressions scanning, strategie di scansione configurabili                          | ✘   | ✘  |
| A partire da euro 7.900,00  | ✘   | ✘  |
| A partire da euro 9.900,00  | ✘   | ✘  |
| Tel. 0587.213256<br>www.maestro3d.com   | Tel. 051.862580<br>www.dentaurum.it<br>www.dentaurum.de | www.dentium.com<br>(Distributore per l'Italia Implantium Italia Srl<br>Tel. 02.33601153<br>https://implantium.it/) |

prodotto, non potendo verificare se esiste per ogni prodotto un prezzo imposto dalla casa madre o un'esclusiva nella distribuzione. Le aziende che forniscono i dati tecnici pur non avendone la legittimità si assumono ogni responsabilità direttamente nei confronti di un'azienda terza che si senta lesa o riceva danni da tale pratica. Eventuali rimostranze in merito dovranno essere rivolte DIRETTAMENTE all'azienda responsabile di aver fornito i dati, mandando solo per conoscenza ad Infodent eventuali comunicazioni. Gli eventuali errori materiali o di trascrizione commessi dalla redazione dovranno essere comunicati all'indirizzo info@infodent.it e saranno divulgati sui numeri successivi come Errata Corrigere. Se gli errori di comunicazione fanno capo alla azienda, la redazione, valutando il caso specifico, deciderà se procedere alla pubblicazione della errata corrigere. La presente rubrica ha finalità di informazione giornalistica, non di repertorio, non ha pretesa di esaustività e non vuole esprimere giudizi sui prodotti. Il lettore è invitato a non interpretare come una scelta redazionale la elencazione di prodotti o la mancata citazione di altri.

\* I prezzi si intendono al netto di IVA



ILMIODENTISTA.IT

## Utilizzi lo scanner intraorale?

Da oggi puoi comunicarlo a tutti i pazienti sul web!



**Su ilmiodentista.it anche le attrezzature che possiedi sono criterio di ricerca.**

**ilmiodentista.it** è la piattaforma per il paziente che raccoglie **39.000 studi dentistici**. Verifica che ci sia anche il profilo del tuo studio, registrati e inizia a gestirlo!

**FATTI TROVARE DA NUOVI PAZIENTI**

## Scanner intraorali TRIOS



I pluripremiati scanner intraorali TRIOS includono potenti funzionalità come la configurazione wireless, un ecosistema aperto di laboratori e fornitori di trattamento senza

eguali, opzioni di produzione interne, app volte ad entusiasmare i pazienti ed un'innovativa possibilità di cure preventive. **3Shape TRIOS 3 Basic** è una soluzione di scansione in-

traorale entry-level, equipaggiata con la pluripremiata tecnologia di scansione TRIOS e consente di eseguire la scansione ed inviare casi ai laboratori preferiti e ai fornitori di trattamento. **3Shape TRIOS 3** include le applicazioni TRIOS che permettono di aumentare l'accettazione del trattamento da parte del paziente: Smile Design - permette di mostrare al paziente una simulazione fotografica realistica del suo sorriso futuro.

Treatment Simulator - Simula il risultato previsto dal trattamento ortodontico. Patient Monitoring - scansionando il paziente ad ogni seduta, permette di tracciare i cambiamenti dei denti ed identificare

i problemi antecedenti il trattamento. **3Shape TRIOS 4** è lo scanner intraorale di 3Shape con assistenza diagnostica di carie e strumenti di monitoraggio. Viene fornito con i nuovi puntali con tecnologia di riscaldamento istantaneo i quali permettono di preparare la scansione in pochi secondi e di risparmiare la durata della batteria del 30%.

➤ **PER INFORMAZIONI**

**3Shape Italy Srl**  
Via Ripamonti, 137 - 20141 Milano  
Tel. 02.57308525  
corsi@3shape.com  
3shape.com

## Nuovo SHINING DS-EX PRO

Come promesso Shining 3D ha presentato la nuova versione dello scanner da banco DS-EX PRO, interamente sviluppato e prodotto dalla casa tecnologica cinese. Lo scanner sarà messo in vendita in autunno. La velocità di scansione e l'accuratezza, che così tanto hanno impressionato gli utilizzatori del precedente modello, sono state ulteriormente migliorate. Tra le principali novità introdotte c'è un asse rotativo aggiunto alla testa di scansione, il quale permette la lettura di dettagli finora inaccessibili e la modalità di scansione dinamica dell'articolatore, che unita alla persistente modalità statica, assicurano scansioni complete e una registrazione precisa dell'occlusione. Un restyling ha coinvolto anche il software in dotazione con notevoli migliorie sia nell'interfaccia grafica che nelle possibilità di scansione offerte.



I nuovi angoli di lettura disponibili grazie all'introduzione dell'asse aggiuntivo hanno di fatto migliorato anche la cattura dell'impronta in alginato e silicone, perfetta ora per la finalizzazione in laboratorio.

La velocità e l'accuratezza di questo scanner lo rendono ideale per la scansione dentale finalizzata alla protesica,

all'ortodonzia e all'impiantologia e trova collocazione perfetta sia nei laboratori che negli studi dentistici. La struttura modulare di DS-EX PRO permette una facile manutenzione dello scanner e l'implementazione di futuri aggiornamenti disponibili. Il prezzo è allineato alla qualità di scansione offerta e le configurazioni "all in one" con computer e software

CAD sono l'occasione per accedere ad offerte molto vantaggiose. **Feniqx srl** distribuisce i prodotti Shining 3D in Italia occupandosi dell'installazione e dell'assistenza tecnica postvendita attraverso una rete di tecnici abilitati sul territorio nazionale. Visitate il nostro sito, [www.feniqx.com](http://www.feniqx.com), in cui troverete tutte le informazioni sui nostri prodotti. Per conoscerci e qualsiasi informazione ulteriore, contattateci telefonicamente.

➤ **PER INFORMAZIONI**

**Distribuita da Feniqx Srl**  
Sede operativa :  
Via Guido Rossa 37  
35020 Pontè San Nicolo (PD)  
Tel. 041.8821203  
info@feniqx.com  
www.feniqx.com

## Nuovo scanner intraorale KaVo X Pro™: aspettati di più

Il nuovo scanner KaVo X Pro è dotato di una tecnologia proprietaria denominata AFI (Accordion Fringe Interferometry) che acquisisce e compara le immagini in tempo reale garantendo massima accuratezza e perdonando eventuali imprecisioni nella scansione da parte dell'operatore. Inoltre, è in grado di effettuare una scansione estremamente veloce e precisa.

Con il nuovo scanner KaVo X Pro si potrà inoltre beneficiare di alcuni vantaggi:

1. **Flusso di lavoro** che pone particolare attenzione all'**aspetto igienico**. Infatti, grazie alla funzionalità denominata "gesture-control", KaVo X Pro aiuta a ridurre il rischio di contaminazioni incrociate, rispetto a dispositivi che al contrario richiedono all'operatore di digitare una tastiera o di toccare uno schermo durante la scansione oppure durante la fase di comunicazione con il paziente. KaVo X Pro consente, infatti, di far partire l'acquisizione, far scorrere o spostare l'immagine, effettuare zoom e rotazioni del modello acquisito, tutto a mani libere.

### 2. Design ergonomico.

KaVo X Pro è estremamente leggero ed è stato bilanciato in modo meticoloso per ridurre la sensazione di affaticamento dell'utilizzatore; inoltre, il puntale del dispositivo è ben arrotondato e di piccole dimensioni per offrire al paziente il massimo livello di comfort, anche nei quadranti posteriori.

### 3. Scansione silenziosa.

Grazie alla tecnologia proprietaria di KaVo X Pro, denominata AFI, l'operatore non è distratto nella fase di scansione ed il paziente non è disturbato dalla rumorosità del dispositivo, dal momento che X Pro è stato progettato in modo da non far udire fastidiosi rumori di ticchettii dovuti al movimento



di parti interne allo scanner durante il funzionamento, situazione che si verifica in alcuni prodotti concorrenti. Pertanto, utilizzando KaVo X Pro ci si può attendere una scansione estremamente silenziosa, pur mantenendo la libertà di attivare piacevoli segnalazioni visive o uditive per monitorare lo "stitching".

4. **Connesso al futuro**, efficientemente integrato. Il nuovo scanner KaVo X Pro è dotato di un software integrato nel nuovo ecosistema DTX Studio, quindi in grado di interfacciarsi in modo efficiente e

semplice con gli altri moduli della piattaforma che sono a bordo dei dispositivi di imaging KaVo.

In conclusione, con KaVo X Pro puoi veramente aspettarti di più.

La data di disponibilità commerciale del prodotto può variare a seconda del Paese.

#### PER INFORMAZIONI

**KaVo ITALIA**

Tel. 02.249381814

kavoitalia@kavokerr.com



## Il tuo Caso Clinico con i nostri impianti.

Scopri come ottenere il **voucher** e prova gli impianti TSV HA MP1 nel tuo Studio!

Insieme facciamo la differenza



Zimmer Biomet ti offre l'eccezionale opportunità di provare gli impianti TSV HA MP1 su un tuo Caso Clinico, direttamente nel tuo Studio, con il supporto di uno Specialist.

Zimmer Dental Italy Srl | T. 0438.37681 | zimmerdental.italy@zimmerbiomet.com

SCOPRI DI PIÙ  
[bit.ly/iltuocaso-zimmer](http://bit.ly/iltuocaso-zimmer)



## La precisione Artex alla velocità della luce strutturata

*Ceramill Map 600 produce una scansione di un'arcata completa in soli 18 secondi*



Da sinistra a destra: Autofokus, All-in, Multi-die, Scansione dell'impronta

Lo scanner ad alta prestazione Ceramill Map 600 della generazione DNA Amann Girrbach rende la scansione su misura del paziente semplice e precisa come mai prima d'ora. Il nuovo scanner, che è il fiore all'occhiello di Amann Girrbach, esegue la conversione della situazione del modello dall'articolatore reale in un record dati che offre tutte le opportunità dell'elaborazione virtuale – confortevole, veloce e con la massima precisione. Lo scanner a 3 assi Ceramill Map 600 consente di

scansionare i modelli montati nell'articolatore direttamente nell'articolatore stesso, senza previo trasferimento in un supporto mobile. Durante il processo di scansione il modello viene trasferito dall'articolatore reale nel software, conservando la relazione degli assi. Contestualmente lo scanner produce dati STL o PLY aperti. Sul piatto di supporto multifunzionale integrato si possono posizionare i più svariati tipi di articolatore, senza ulteriori accessori, ed eseguire scansioni precise.

Ciò offre all'utente un elevato livello di comfort e velocità. Il controllo intelligente dell'altezza della scansione posiziona ottimamente il modello nel campo di scansione e offre la massima sicurezza di processo. La scansione ad alta definizione, tramite il sensore 3D con tecnologia Blue Light e la risoluzione variabile, garantiscono risultati ottimali con una precisione di 4 µm. Infine la strategia DNA Speed Scanning consente la scansione di un'arcata completa in soli 18 secondi con risultati di utiliz-

zo illimitato. La nuova tecnica di azionamento con un asse Z automatico fornisce spostamenti ultraprecisi e veloci. Grazie all'integrazione Splitex si possono utilizzare tutti gli accessori del portafoglio Map.

➤ **PER INFORMAZIONI**  
**Amann Girrbach AG**  
**Tel. +43 5523 623 33-0**  
**austria@amanngirrbach.com**

**ROMA**  
25|26|27  
**Ottobre**  
2019

2° CONGRESSO  
NAZIONALE  
SIMEO POIESIS

**I NUOVI  
ORIENTAMENTI  
PER LE TERAPIE  
ESTETICHE  
DEL VISO**

**LE UNIVERSITÀ  
SI CONFRONTANO**



Per informazioni  
segreteria@simeo.org  
T 06.2419571

## Innalzate il vostro studio a nuovi livelli

Scoprite la nuova soluzione di imaging

"4 in 1" multi funzionale

Ora l'innovativo sistema CS 8100 3D è disponibile con l'opzione per imaging cefalometrico, oltre che per diverse nuove applicazioni 3D. Il sistema CS 8100SC 3D, che si fonda sul design compatto e multipremiato del sistema panoramico CS 8100 e che è caratterizzato da capacità di imaging multifunzionali "4 in 1", contribuisce a diagnosi migliori dei dentisti, grazie alle sue immagini di alta qualità e migliora il flusso di lavoro per i dentisti di tutte le specialità.

"Il CS 8100 3D è la scelta CBCT più diffusa nel portfolio di prodotti di Carestream Dental", ha affermato Ed Shellard, D.M.D., Vice President, Sales and Marketing di Carestream Dental. "Questo, unito al fatto che recentemente la linea CS 8100 ha raggiunto una pietra miliare significativa di produzione – con oltre 10.000 sistemi venduti – conferma che l'aggiunta dell'imaging cefalometrico a scansione al CS 8100 3D sia la successiva evoluzione naturale del sistema".

Il CS 8100SC 3D è caratterizzato dal più rapido tempo di scansione di tutte le apparecchiature cefalometriche nel mercato – anche solo 3 secondi.<sup>1</sup> Il sistema include l'esclu-

sivo software di imaging di Carestream Dental che riconosce le strutture anatomiche e le traccia automaticamente. In effetti, l'apparecchiatura può passare dalla scansione ai tracciati in 90 secondi,<sup>2</sup> valorizzando al massimo il tempo, prezioso, del dentista, durante l'analisi cefalometrica. Con una larghezza di soli 1,8 m, il CS 8100SC 3D è pensato per l'inserimento in Studi odontoiatrici di ogni dimensione e per rispondere alle esigenze di tutti i fornitori di cure per la salute orale. Il CS 8100SC 3D, che offre opzioni di imaging panoramico, cefalometrico e Cone Beam Computed Tomography (CBCT), inclusi campi visivi 3D multipli – da 4 cm x 4 cm a 8 cm x 9 cm – è ideale per ortodontisti, dentisti generici e Studi odontoiatrici. In aggiunta alle capacità cefalometriche ora aggiunte, il CS 8100SC 3D include diverse applicazioni 3D aggiornate. È parte del portfolio CS Solutions for Implants, che include il modulo opzionale Prosthetic-Driven Implant Planning (PDIP) che combina i volumi CBCT e gli insiemi di dati delle impronte digitali, unitamente alla corona virtuale e all'impianto virtuale per una pianificazione impianti "crown down" (ossia a ritroso, inizian-



do dalla corona). Il sistema, come componente del portfolio CS Solutions for Orthodontics, può scansionare impronte tradizionali o modelli in gesso per la creazione di modelli digitali, che facilitano l'archiviazione e possono essere manipolati e analizzati in 3D utilizzando il software CS Model.

Inoltre, grazie al suo nuovo programma Low Dose, il CS 8100SC 3D può assicurare un imaging 3D con una dose uguale o minore rispetto a quella dell'imaging panoramico<sup>3</sup> pur continuando ad acquisire immagini di alta qualità. Questo è ideale per gli esami pediatrici, ortodontici o di follow-up.

Il CS 8100SC 3D è dotato anche del modulo CS Adapt, che

permette ai dentisti di personalizzare il "look and feel" delle immagini – ad esempio il contrasto e la nitidezza d'immagine – per rispondere alle esigenze diagnostiche specifiche. I dentisti che possiedono già un CS 8100 3D lo possono aggiornare al CS 8100SC 3D.

<sup>1</sup> Per immagine 18 cm x 24 cm in modo Fast scan

<sup>2</sup> Per immagine 18 cm x 24 cm

<sup>3</sup> In base a valutazione intermedia della dose. In corso studio indipendente.

➤ PER INFORMAZIONI  
[www.carestreamdental.it](http://www.carestreamdental.it)



**La Stampante 3d  
Made in Italy**  
Creata per soddisfare  
le esigenze del tuo laboratorio



**RISOLUZIONE in 4K.**  
**Volume di stampa 276x155x120 mm.**  
**Ripetibilità delle forme.**  
**Velocità di stampa superiore.**  
**Costi di produzione e gestione i più bassi**  
**Formazione, assistenza e manutenzione.**  
**Scopri l'intera gamma di stampanti 3d**  
[www.vfenc.it](http://www.vfenc.it)

Sede Via L. Doronzo n.15 Barletta (BT) tel/fax 0883956514 e-mail [info@vfenc.it](mailto:info@vfenc.it)



**Futuro. È lì che stiamo andando!**

**Umbra**

THE DENTAL PARTNER

Nuova identità visiva, stessa esperienza e conoscenza del mercato a disposizione del futuro. Nel logo Umbra la “U” è una forma aperta che vuole esprimere apertura all’innovazione, al mercato, ai prodotti del futuro. Il payoff “*The Dental Partner*” racconta la nostra vera essenza e l’impegno ad essere il partner d’eccellenza del settore partendo dai clienti per arrivare, attraverso tutta la filiera fino ai produttori.

**SCOPRI LA VISION UMBRA E RICEVI UN OMAGGIO**

**[bit.ly/rebrandumbra](https://bit.ly/rebrandumbra)**



1 **IL CASO CLINICO**  
Nuove frontiere e  
materiali in  
odontoiatria 4.0  
Retainer in Peek.

2 **L'APPROFONDIMENTO**  
Protocollo full digital  
in ortopedia mascellare  
*Full digital approach  
in maxillary orthopaedics.*

3 **DALLA LETTERATURA**  
Dal Leaf Expander  
al Leaf Self Expander:  
È già domani nell'espansione  
del mascellare.

#SCANPLANMAKEDONE!

## Ortodonzia 4.0

### Trend attuali ed orientamenti futuri

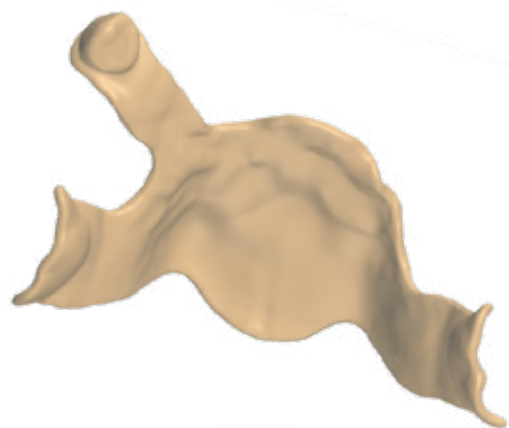


Dr. Alessandro Mangano

*Medico Odontoiatra,  
specialista in Ortognatodonzia;  
esercita la libera professione  
a Gravedona ed Uniti (CO)  
e Varese dedicandosi  
esclusivamente all'Ortodonzia  
e all'Odontoiatria Infantile.  
Socio Attivo Digital  
Dentistry Society*

Cari Amici e Colleghi,

in questa sezione del progetto #SCANPLANMAKEDONE parleremo degli scenari attuali e futuri dell'ortodonzia *full digital*. L'ortodonzia sta vivendo una fase di radicale cambiamento grazie all'introduzione delle tecnologie digitali; i processi ed i flussi di lavoro hanno subito delle modificazioni sostanziali. Si può parlare di una vera e propria rivoluzione digitale, che ci ha portati nell'era dell'Ortodonzia 4.0. È evidente come tutta l'impostazione di lavoro abbia subito cambiamenti importanti che hanno portato ad un cambio di metodo nella pratica quotidiana. L'introduzione degli scanner intraorali ci permette di lavorare in maniera più ergonomica, basti pensare che tutti i modelli studio vengono archiviati su disco fisso e cloud. Inoltre, l'acquisizione di modelli virtuali ci consente di creare meno stress e maggior comfort ai nostri pazienti, in particolar modo nella fascia di età pediatrica. La fase diagnostica sta vedendo una rivoluzione tramite l'uso di scanner facciali che ci consentono di avere nuovi dati e di eseguire analisi cefalometriche 3D, senza dover ricorrere a raggi x, quindi con costo biologico zero. Questo ha creato un vero e proprio cambio di paradigma. In questo numero parleremo di flusso di lavoro digitale in ortodonzia; nello specifico vedremo un esempio di come partendo dalla scansione delle arcate (#SCAN), passando attraverso la progettazione (#PLAN), la successiva realizzazione (#MAKE) e l'esecuzione (#DONE) è possibile realizzare un retainer metal-free in PEEK (polietere etere chetone). L'avanzamento delle tecnologie ha portato a sviluppare nuovi materiali, attualmente presenti sul mercato, che rendono possibile realizzare dispositivi metal-free, che ci permettono di trattare buona parte delle malocclusioni. La sfida del futuro è sviluppare ulteriori materiali, per poter così colmare l'attuale gap tecnologico, e quindi poter realizzare tutte le tipologie di dispositivi ortodontici andando a sostituire totalmente la necessità di utilizzare i metalli.



# NUOVE FRONTIERE E MATERIALI IN ORTODONZIA 4.0

## Retainer in PEEK



Dr. Matteo Beretta<sup>1</sup>, Dr.ssa Enrica Di Lorenzo<sup>2</sup>, Dr.ssa Marialuigia Di Matteo<sup>3</sup>, Dr. Alessandro Mangano<sup>4</sup>

1. Medico Odontoiatra, Spec. In Ortognatodonzia, Master di II livello in Odontoiatria Digitale. Libero professionista, Varese e Casale Monferrato (AL).

2. Medico Odontoiatra, Spec. In Ortognatodonzia. Libero professionista, Varese e Milano.

3. Medico Odontoiatra, Spec. In Ortognatodonzia. Libero professionista, Varese.

4. Medico Odontoiatra, Spec. In Ortognatodonzia. Libero professionista, Varese e Gravedona ed Uniti (CO).

L'uso delle nuove tecnologie digitali ha enormemente cambiato il flusso di lavoro in ortodonzia, permettendo al clinico di lavorare usando protocolli full digital. Il flusso di lavoro sta radicalmente cambiando passando da dispositivi realizzati tramite CAD (Computer-Aided Design)/CAM (Computer-Aided Manufacturing) a dispositivi realizzati tramite CAD/CAT (Computer-Aided Technofacturing); ad oggi risulta anacronistico parlare di manifattura in quanto i processi di progettazione avvengono tramite software CAD e la successiva lavorazione avviene tramite fresatrici e stampanti 3D, risulta quindi necessario utilizzare questo nuovo acronimo per introdurre il concetto di tecno-fattura. Viene presentato un caso di realizzazione (#SCANPLANMAKEDONE) di retainer inferiore in PEEK (polietereterchetone).

### CASO CLINICO

Al termine del trattamento ortodontico di riallineamento del gruppo frontale inferiore, si opta per eseguire un tecnofatto di contenzione fisso. Tramite software CAD si progetta il dispositivo che verrà successivamente realizzato tramite fresatrice (Fig.1-2). La procedura di bonding del retainer prevede tre passaggi:

Step 1: prova di posizionamento del retainer.

Step 2: fase adesiva delle dentatura e silanizzazione del dispositivo.

Step 3: bonding, a denti alterni, del retainer.

Viene eseguita una prova di posizionamento per



Fig.1. Progetto CAD del retainer in PEEK

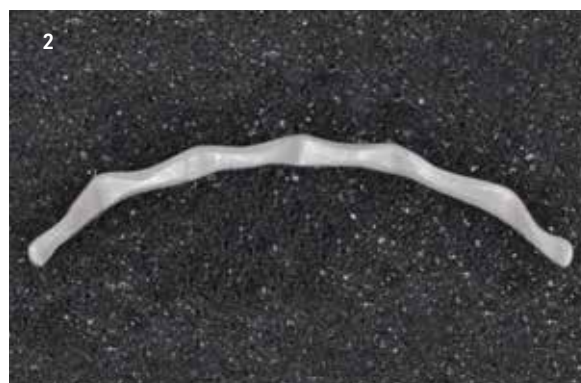


Fig.2. Realizzazione CAD/CAT del retainer in PEEK

testare il fitting perfetto del dispositivo alle superfici linguali dei denti interessati (Fig.3).



Fig. 3. Prova di posizionamento

Viene eseguita la mordenzatura per 60" delle superfici linguali da 3.3 a 4.3, successivamente viene applicato l'adesivo sulla dentatura, avendo cura di non creare eccessi e di lasciare libera la zona interdentale; infine il retainer in PEEK viene irruvidito e sottoposto a silanizzazione (Fig. 4-9).



Fig. 4. Mordenzatura delle superfici linguali



Fig. 5. Applicazione adesivo



Fig. 6. Fotopolimerizzazione



Fig. 7. Irruvidimento del retainer tramite fresa diamantata



Fig. 8. Applicazione del silano



Fig. 9. Fotopolimerizzazione del silano

Una volta posizionato il retainer si applica il composito a denti alterni e si fotopolimerizza per 30" ogni elemento dentale (Fig.10).



Fig. 10. Applicazione composito

Il dispositivo (Fig.11), così progettato e posizionato, permette una igiene orale domiciliare efficace poiché gli spazi interdentali sono accessibili al superfloss ed agli scovolini.



Fig. 11. Retainer in PEEK bondato

## DISCUSSIONE E CONCLUSIONI

Il PEEK è un materiale che è stato introdotto in Me-

dicina nell'ambito della chirurgia ortopedica, con il passare degli anni ha trovato spazio anche nell'Odontoiatria; dapprima nella protesi e poi anche nell'ortodonzia. Per quanto riguarda l'ortodonzia, sono stati condotti degli studi di meccanica per lo sviluppo di archi ortodontici contenenti PEEK. Ad oggi, in letteratura è presente un solo studio, pubblicato nel 2017, riguardante l'applicazione clinica del PEEK condotto dal gruppo di ricerca dell'Università della Sapienza di Roma. I ricercatori hanno realizzato diverse tipologie di mantenitori di spazio, che sono risultati efficaci per gli scopi terapeutici. Questo materiale risulta particolarmente performante all'interno della cavità orale, grazie alle sue caratteristiche chimico-fisiche; infatti è un materiale idrofobo, ha un modulo di elasticità simile a quello della dentina, una bassa affinità alla placca ed inoltre è autoclavabile grazie alla sua capacità di mantenere inalterate le sue caratteristiche ad alte temperature. Questo materiale può essere impiegato nei pazienti con allergie ai metalli e nei pazienti special needs che necessitano di sottoporsi regolarmente, ad esami strumentali quali la RMN all'encefalo. Il PEEK grazie alla sua biocompatibilità ed alle caratteristiche precedentemente discusse, si rivela essere un materiale estremamente efficace per realizzare delle contenzioni fisse.

## BIBLIOGRAFIA

1. Ierardo G, Luzzi V, Lesti M, Vozza I, Brugnoletti O, Polimeni A, Bossù M. Peek polymer in orthodontics: A pilot study on children. *J Clin Exp Dent.* 2017;9:1271-1275.
2. Tada Y, Hayakawa T, Nakamura Y. Load-Deflection and Friction Properties of PEEK Wires as Alternative Orthodontic Wires. *Materials* (Basel). 2017;10. pii: doi: 10.3390/ma10080914.
3. Maekawa M, Kanno Z, Wada T, Hongo T, Doi H, Hanawa T, Ono T, Uo M. Mechanical properties of orthodontic wires made of super engineering plastic. *Dent Mater J.* 2015;34(1):114-119.
4. Garcia-Gonzalez D, Rusinek A, Jankowiak T, Arias A. Mechanical impact behavior of polyether-ether-ketone (PEEK). *Composite Structures.* 2015;124:88-99.
5. Beretta M, Cirulli, N. Metal-free space maintainer for special needs patients. *Adv Dent and Oral Health.* 2017; DOI: 10.19080/ADOH.2017.06.555683.



**Disponibile da oggi anche  
il nuovissimo sistema di riprese**

Scopri come fare per provarlo nel tuo studio. Contattaci

**LABOMED ITS** L'unico a fornire dotazione di serie completa

Via Livia Drusilla 12, Roma T. 06.768472 F. 06.76984002 www.lts-srl.com - info@lts-srl.com



## Protocollo full digital in ortopedia mascellare

### *Full digital approach in maxillary orthopaedics*

Dr. Matteo Beretta\*

\*Specialista in Ortognatodonzia e Gnatologia  
Master in Odontoiatria Digitale  
[www.studiozero.srl](http://www.studiozero.srl)

Marco, 8 anni, viene sottoposto in prima visita ad una Radiografia Panoramica, (Fig.1), da cui si evidenzia un follicolo esteso a carico del canino superiore destro (1.3), interessante la radice del vicino incisivo laterale (1.2), e un percorso eruttivo anormale del primo premolare superiore destro (1.4). Per approfondire la diagnosi, viene effettuata una CBCT del mascellare superiore con protocollo ultra low dose (Fig.2) da cui si conferma il follicolo aumentato di 1.3 (in posizione palatina), fortemente associato a rischio di inclusione<sup>1</sup>, ma senza inte-

ressamento della radice di 1.2, l'inclinazione non regolare di 1.4 verso 1.3 e la presenza di un elemento sovranumerario microdontico distale a 2.8 (2.9), non visibile dalla Radiografia Panoramica. L'approccio terapeutico ha previsto l'utilizzo di un espansore mascellare, Leaf Expander<sup>2-3</sup>, con struttura custom made progettata virtualmente a partire da modelli digitali e realizzato con struttura laser melting\* (senza l'utilizzo di bande), applicato sui denti decidui superiori con cemento vetroionomerico (Fig. 3), al fine di incrementare lo

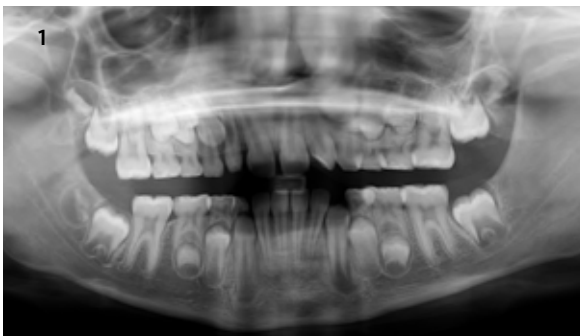


Fig. 1. Ortopantomografia iniziale



Fig. 3. Cementazione Leaf expander



Fig. 2. CBCT con protocollo ultra low dose

spazio disponibile e migliorare il percorso di eruzione di 1.4 e 1.3<sup>4</sup>. L'espansione è stata ottenuta in 5 mesi. Una volta rimosso l'espansore, è stata effettuata una nuova CBCT (protocollo ultra low dose) di controllo, da cui si osserva un miglioramento significativo del percorso eruttivo di 1.4 e 1.3. Sono stati, quindi, rilevati nuovi modelli digitali, con i quali è stato progettato virtualmente\*\* (CAD) un Arco palatino di Nance custom made (Fig.4), da utilizzare come mantentore di spazio durante la permuta, poi realizzato mediante fresatura\*\*\* (CAT: computer aided technofacturing) di

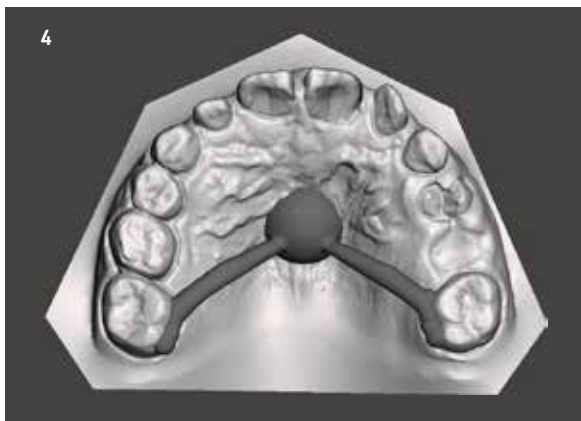


Fig. 4. Progetto CAD, Nance custom



Fig. 6. Normalizzazione della permuta

un materiale composito rinforzato in fibra. Contestualmente alla cementazione della barra custom made sulla sola superficie palatina dei primi molari permanenti, mediante tecnica adesiva, sono state effettuate le estrazioni degli elementi 5.3, 5.4 e 5.5, al fine di facilitare l'eruzione dei corrispondenti permanenti (Fig.5) <sup>5</sup>.



Fig. 5. Cementazione Nance ed exo 5.3,5.4,5.5

A distanza di 3 mesi si osserva l'inizio dell'eruzione di 1.3, con la normalizzazione della permuta dentaria, ad oggi in corso (Fig.6). Il materiale composito rinforzato non metallico, utilizzato per l'arco palatino di Nance custom made, oltre che estetico, leggero e confortevole, si è dimostrato particolarmente indicato per Marco, a cui, in corso di trattamento ortodontico, è stata diagnosticata una problematica di salute, per cui si sarebbe dovuto periodicamente sottoporre ad un esame di RMN al cranio (risonanza magnetica nucleare), con cui tale materiale non presenta interferenze<sup>6-7</sup>.

## BIBLIOGRAFIA

1. Predisposing factors for severe incisor root resorption associated with impacted maxillary canines. S. Chaushu, K. Kaczor-Urbanowicz, M. Zadurska, and A. Becker. *Am J Orthod Dentofacial Orthop* 2015;147:52-60.

2. The Leaf Expander for Non-compliance Treatment in the mixed Dentition. C. Lanteri, M. Beretta, V. Lanteri, A. Gianolio, C. Cherchi, L. Franchi. *Journal of Clinical Orthodontics* 2016;L/9:552-60.

3. Evolution of the Leaf Expander: a Maxillary Self Expander. M. Beretta, C. Lanteri, V. Lanteri, C. Cherchi, L. Franchi, A. Gianolio. *Journal of Clinical Orthodontics* 2019;L/III/5:286-292.

4. Effect of rapid maxillary expansion and transpalatal arch treatment associated with deciduous canine extraction on the eruption of palatally displaced canines: A 2-center prospective study. L.M. Sigler, T. Baccetti, b and J.A. McNamara. *Am J Orthod Dentofacial Orthop* 2011;139:235-244.

5. Preventive treatment of ectopically erupting maxillary permanent canines by extraction of deciduous canines and first molars: A randomized clinical trial. G. Alessandri Bonetti, M. Zanarini, S. Incerti Parenti, I. Marini and MR. Gatto. *Am J Orthod Dentofacial Orthop* 2011;139:316-23.

6. Magnetic resonance imaging artefacts and fixed orthodontic attachments. A. Beau, D. Bossard, S. Gebeile-Chauty. *European Journal of Orthodontics* 2015;337:105-110.

7. Metal Free Space Maintainer for special need patient. M. Beretta, N. Cirulli. *Advanced in Dentistry and Oral Health. Vol.6-Issue 2 Nov.2017. DOI:1019080/ADOH.2017.06.555683*

\* Ortodonzia Estense, Ferrara, Italy [www.ortodonziaestense.com](http://www.ortodonziaestense.com)

\*\*Progetto del Dr. Matteo Beretta con software Meshmixer

\*\*\*i-3D Professional, Bari, Italy [www.i-3dprofessional.it](http://www.i-3dprofessional.it)

## Dal Leaf Expander al Leaf Self Expander: è già domani nell'espansione del mascellare



Dr. ssa Enrica Di Lorenzo

\* *Medico Odontoiatra, Spec. In Ortognatodonzia.  
Libero professionista, Varese e Milano.*

L'avvento del 3D in ortodonzia ha reso possibile l'introduzione di dispositivi innovativi, nuovi materiali e tecnologie avanzate che offrono vantaggi nella diagnosi, nella pianificazione del trattamento, nella comunicazione con il paziente e permettono la realizzazione di dispositivi su misura individuale. L'articolo pubblicato sul numero di maggio del Journal of Clinical Orthodontics,

*Beretta M, Lanteri C, Lanteri V, Cherchi C, Franchi L, Gianolio A. Evolution of the Leaf Expander: A Maxillary Self Expander. JCO, May 2019: LIII(5); 286-292.*

e disponibile al link:

<https://www.jco-online.com/archive/2019/05/260-evolution-of-the-leaf-expander-a-maxillary-self-expander/>

presenta un nuovo dispositivo, completamente automatico, per l'espansione mascellare. Negli ultimi anni l'attenzione degli autori si era rivolta alle modalità di azione e all'efficacia clinica dell'espansore lento riattivabile con molle in NiTi, il Leaf Expander. Il Leaf Expander sta oggi cedendo il posto al Leaf Self Expander (Fig.1), un dispositivo con aspetto del tutto simile a quello di un comune espansore palatale che agisce esercitando forze leggere e continue, predeterminate per intensità e grado di espansione. Le forze agiscono in modo predicibile in senso vestibolare sugli elementi dentari d'ancoraggio (i secondi molari da latte nella maggior parte dei pazienti in crescita ed i primi molari permanenti nel paziente adulto). Il Self Expander è costituito da una struttura metallica in acciaio Cr-Co ed è dotato di un corpo centrale costituito da 3 coppie di molle a balestra in Nichel-Titanio preattivate, compresse durante la realizzazione del

dispositivo e decomprese durante i 6 mesi di espansione attiva (Fig.2).



Fig. 1. Leaf Self Expander cementato



Fig. 2. Leaf Self Expander a completa espansione ottenuta

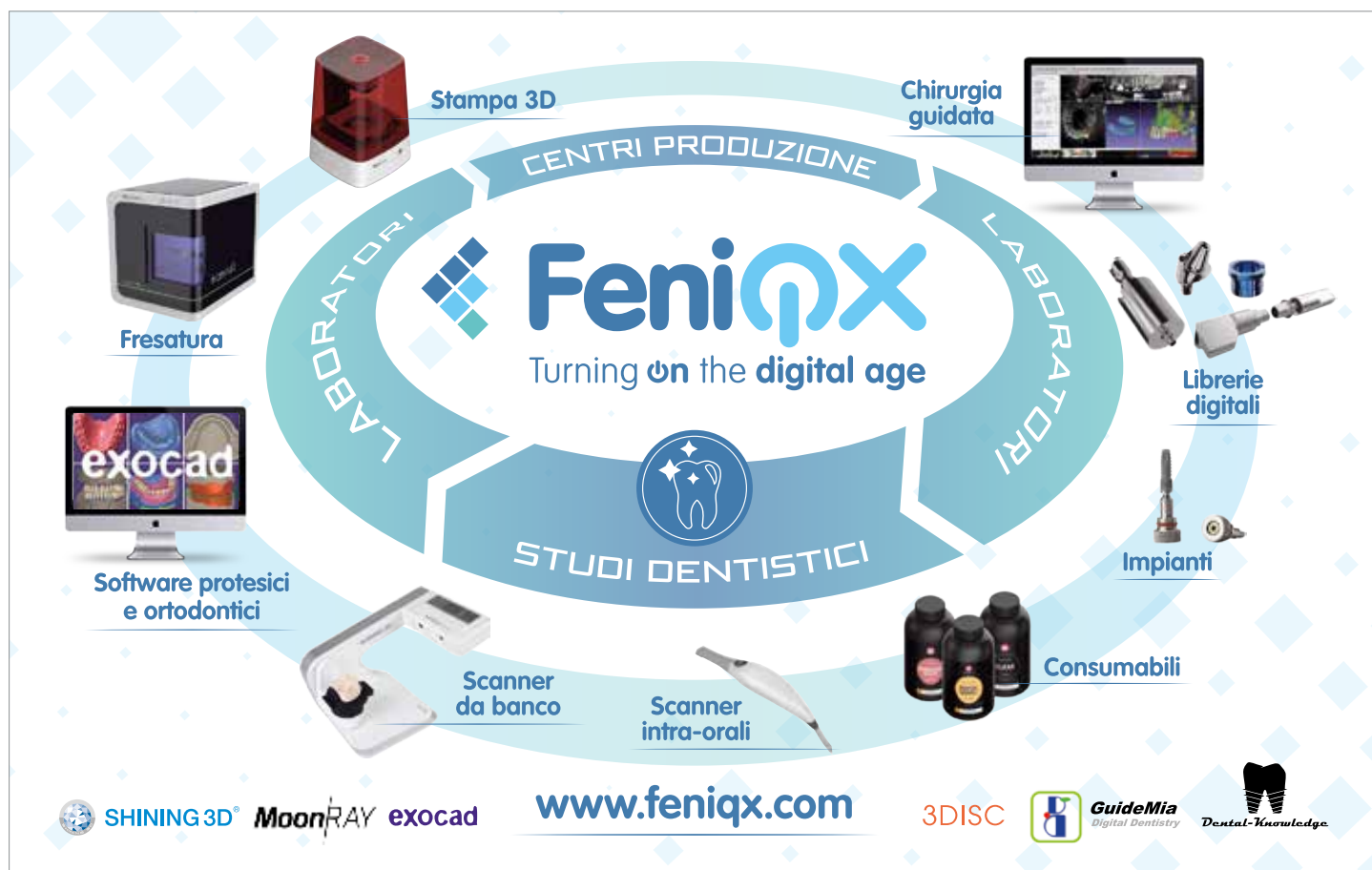
È dunque completamente automatico, non richiede riattivazioni periodiche, né la collaborazione del paziente e del genitore. Ciò semplifica l'organizzazione clinica ed elimina la necessità di controlli ravvicinati che verifichino l'appropriata attivazione della vite. L'espansione è indolore anche nelle prime fasi ed il rischio di iperespansione viene annullato. È facilmente gestibile dall'operatore, al quale è riservato il controllo della progressione dell'espansione e dell'entità del movimento.

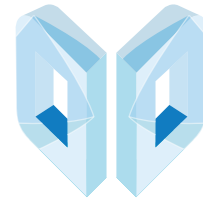
I risultati clinici ottenuti, le misurazioni eseguite sui modelli virtuali e le sovrapposizioni delle scansioni pre e post espansione dimostrano l'efficacia e l'efficienza di questo dispositivo nella correzione dei deficit mascellari trasversali, sia nel paziente in età evolutiva

che nel paziente con possibile completa maturazione della sutura palatale. Gli effetti sono clinicamente e radiograficamente sovrapponibili a quelli raggiungibili con l'Espansore Rapido del Palato (ERP).

Il Self Expander, costruito utilizzando i file STL dei modelli virtuali rilevati mediante la scansione intraorale delle arcate, è un dispositivo ortodontico customizzato, progettato e realizzato su misura per il paziente e per le sue specifiche esigenze.

La predicibilità del risultato ed il comfort assoluto del paziente sono il fine ultimo di questa rivoluzione nell'espansione del mascellare, resa possibile da procedure full digital, che oggi sono realtà in ortodonzia.





Digital  
Dentistry  
Society

DIGITAL DENTISTRY SOCIETY  
GLOBAL CONFERENCE

# FOCUS ON DIGITAL DENTISTRY!

## SCIENCE & CLINICS

**3-6 OTTOBRE 2019**

BADEN-BADEN, GERMANIA

**3  
OTT**

### **DDS PARTNERS DAY**

Lezioni, Workshops, Interventi Live, Presentazione Poster

**EVENTO SERALE** Get-together  
**Art & Technologies**

**4-5  
OTT**

### **#SCAN #PLAN #MAKE #DONE**

Nuovi protocolli di lavoro in Odontoiatria

**EVENTO SERALE** Cena di Gala  
**The Future Show**

**5-6  
OTT**

### **PIANI DI TRATTAMENTO A CONFRONTO**

Europe vs US vs Rest of the World

**CALL  
FOR  
POSTERS**

Gli abstract selezionati  
saranno pubblicati  
sulla rivista internazionale  
**BMC Oral Health**

**ISCRIVITI ORA:**

[badenbaden.digital-dentistry.org](http://badenbaden.digital-dentistry.org)



# Efficienza fiscale nelle gestioni patrimoniali

*Un problema spesso trascurato*



## Pietro Andrea Cioffi

*Esperto di gestioni patrimoniali*

*Laureato in Ingegneria biomedica al politecnico di milano nel 1980; Ricercatore presso il Centro di Bioingegneria di Milano dal 1980 al 1982; Fondatore nel 1982, poi presidente e AD della TC sistema poi quotata in borsa nel 2000; Dal 1998 al 2004 Professore incaricato presso l'Università Cattolica del Sacro Cuore di Milano per il Corso di Strategia e Politica Aziendale; 2003 Professore incaricato per il corso di specializzazione : "gestione d'impresa e nuove tecnologie" presso ISTUD (istituto per gli studi direzionali - Milano); 2002 Docente all'Executive Master "Learning, Leadership & Change" - corso di General Management presso la libera Università di Castellanza (MI); dal 2004 al 2016 direttore e consulente alla clientela c/o la Julius Baer di Lugano; Dal 2016 Senior private Banker in Swan Asset Management; Dal 2016 presidente e business developer di Teethan Spa; Dal 2017 nel board di BTS Spa; Dal 2002 al 2006 Presidente del golf di Carimate.*

*Nei precedenti articoli abbiamo spesso accennato che, quando i tassi di riferimento delle banche centrali sono circa zero, i rendimenti delle gestioni patrimoniali con un profilo di rischio "prudente" non possono essere molto maggiori di zero. Oggi, quelli che vengono definiti "investimenti privi di rischio", come ad esempio il bund tedesco o le obbligazioni di stato svizzere, hanno addirittura rendimenti negativi (Tab.1).*

| PAESE       | 6 mesi | 1 anno | 2 anni | 3 anni | 4 anni | 5 anni | 6 anni | 7 anni | 8 anni | 9 anni | 10anni | 15 anni | 30 anni |
|-------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|---------|---------|
| Svizzera    | -0.75  | -0.64  | -0.89  | -0.91  | -0.89  | -0.87  | -0.79  | -0.76  | -0.69  | -0.63  | -0.52  | -0.29   | -0.01   |
| Germania    | -0.58  | -0.68  | -0.74  | -0.76  | -0.74  | -0.68  | -0.64  | -0.58  | -0.46  | -0.40  | -0.31  | -0.10   | 0.27    |
| Olanda      | -0.59  |        | -0.72  | -0.70  | -0.64  | -0.61  | -0.50  | -0.42  | -0.32  | -0.25  | -0.15  | -0.01   | 0.30    |
| Giappone    | -0.13  | -0.17  | -0.20  | -0.22  | -0.23  | -0.22  | -0.22  | -0.22  | -0.21  | -0.16  | -0.12  | 0.07    | 0.36    |
| Danimarca   | -0.66  |        | -0.70  | -0.70  |        | -0.68  |        |        | -0.45  |        | -0.28  |         |         |
| Austria     |        | -0.54  | -0.65  | -0.63  | -0.57  | -0.47  | -0.39  | -0.28  | -0.22  | -0.14  | -0.03  | 0.31    | 0.70    |
| Finlandia   |        |        | -0.66  | -0.63  | -0.61  | -0.54  | -0.45  |        | -0.19  |        | -0.01  |         | 0.56    |
| Svezia      | -0.40  |        | -0.62  |        |        | -0.55  |        | -0.26  |        |        | -0.01  | 0.18    |         |
| Francia     | -0.59  | -0.60  | -0.68  | -0.66  | -0.62  | -0.53  | -0.41  | -0.31  | -0.21  | -0.10  | 0.02   | 0.38    | 1.15    |
| Belgio      | -0.57  | -0.58  | -0.60  | -0.66  | -0.60  | -0.54  | -0.42  | -0.25  | -0.14  | -0.06  | 0.09   | 0.40    |         |
| Slovacchia  |        | -0.33  |        |        |        | -0.24  | -0.50  |        | -0.00  | 0.16   | 0.26   |         |         |
| Irlanda     | -0.41  | -0.55  | -0.45  |        | -0.46  | -0.39  | -0.24  | -0.14  | 0.45   |        | 0.22   | 0.58    | 1.16    |
| Slovenia    |        | -0.48  | -0.30  |        |        | -0.31  |        | -0.14  |        |        | 0.25   |         |         |
| Spagna      | -0.41  | -0.39  | -0.4   | -0.34  | -0.27  | -0.21  | -0.06  | 0.06   | 0.20   | 0.29   | 0.43   | 0.80    | 1.47    |
| Portogallo  | -0.38  | -0.34  | -0.37  | -0.25  | -0.17  | -0.14  | 0.05   | 0.16   | 0.28   | 0.44   | 0.55   | 0.95    | 1.50    |
| Malta       | -0.23  | -0.20  |        | -0.10  |        | 0.02   |        |        |        |        | 0.74   |         |         |
| Bulgaria    |        | -0.13  |        | -0.01  |        | 0.05   |        | 0.37   |        |        | 0.58   |         |         |
| Italia      | -0.16  | -0.02  | 0.22   | 0.71   | 1.03   | 1.31   | 1.53   | 1.61   | 1.77   | 1.82   | 2.12   | 2.45    | 3.17    |
| Stati Uniti | 2.19   | 2.03   | 1.81   | 1.75   |        | 1.78   |        | 1.89   |        |        | 2.03   |         | 2.52    |

Tab.1 - Matrice di rendimento dei bond negativi

Un portafoglio privo di rischi dovrebbe quindi avere performance prossime allo zero. Detto ciò, possiamo concludere che quando troviamo portafogli con performance positive, significa che il gestore si è assunto tanti maggiori rischi quanto più è grande la performance positiva. Se il cliente è consapevole di questa assunzione di rischi nessun problema; se non lo è - o fa finta di non esserlo (molto peggio) - allora la situazione è preoccupante. Questa è una definizione inconfutabile. Chi non è disposto a condividerla, farebbe bene a capire a fondo cosa sto dicendo ed essere disposto ad accettare le conseguenze (inevitabili) delle proprie scelte.

Io non intendo dire che non vada bene assumersi dei rischi. Anzi, sono personalmente convinto del contrario. Intendo dire che l'assunzione di rischi implica inevitabilmente l'esposizione ai mercati e alla implicita volatilità; se non sopportate la volatilità fareste bene ad associare la performance al rischio (vedi articoli precedenti).

Detto ciò, succede che quando i rendimenti degli investimenti privi di rischio si avvicinano allo zero, emergono - come è giusto che sia - i costi che il cliente sostiene per la sua gestione patrimoniale. Quando i rendimenti erano elevati (come circa 20 anni fa) nessuno si preoccupava dei costi. I costi erano annegati in ritorni così alti che quasi nessuno si preoccupava di sapere quanto spendeva per avere quei rendimenti. Era un atteggiamento corretto? Assolutamente no, in qualsiasi attività che si svolge è doveroso e necessario sapere quanto devo spendere rispetto a quello che mi aspetto di ricevere. Ma torniamo ai giorni nostri. Oggi che i rendimenti sono molto bassi l'attenzione e l'interesse verso i costi sta emergendo in tutta la sua importanza. Vi faccio un esempio. Un signore, lo scorso anno, leggendo il suo rendiconto annuale, notava che la sua performance annuale era leggermente positiva (circa 1%). Andando poi a leggere i valori del capitale finale e del capitale iniziale si accorgeva però che aveva meno soldi rispetto all'inizio dell'anno. Come mai? Semplice, i costi di gestione. Ecco quindi che soprattutto oggi gli intermediari finanziari si trovano di fronte ad un problema nuovo: l'attenzione che il cliente riserva ai costi. Di quali costi stiamo parlando? Sono quelli relativi alle spese bancarie, ai costi della fiduciaria statica italiana e ad eventuali assicurazioni (se ci sono). E questi sono i costi espliciti. Ci sono poi anche quelli impliciti, nascosti. Pochi conoscono i costi dei fondi che trovano nei loro portafogli (TER), così come è molto difficile conoscere molto bene i costi di eventuali prodotti alternativi e/o derivati (spesso molto alti).

Da un po' di tempo a questa parte la Mifid ha ritenuto opportuno invitare gli intermediari finanziari a rendere trasparenti ai clienti tutti i costi. Purtroppo, posso affermare - lo verifico tutti i giorni sul campo - che questo invito non è stato pienamente accolto. Anzi. Incontro spesso investitori che ancora oggi non conoscono i propri profili commissionari globali, non sanno le commissioni che pa-

gano, non sanno se viene loro applicata una ticket fee (costi per transazione), non sono informati sui costi globali degli strumenti adoperati per la loro gestione. Ma c'è un costo altrettanto importante di cui non si parla quasi mai: il costo fiscale della gestione patrimoniale. Le gestioni patrimoniali si esprimono attraverso la scelta di strumenti finanziari (obbligazioni, fondi, azioni, commodities...) che vanno a comporre il cosiddetto portafoglio. E ciascuno di questi strumenti può fruttare un reddito diverso. Per esempio, le obbligazioni possono generare cedole (interessi annui) o capital gain (compro a 95, vendo a 100, ho un capital gain di 5). Le azioni, invece, possono avere un reddito da dividendi o un reddito da capital gain. E il ragionamento potrebbe continuare per ogni strumento a disposizione degli investitori.

Non sempre una scelta di investimento genera un rendimento positivo, a volte si può decidere - opportunamente - di vendere in perdita. In questo caso si genera una minusvalenza. Per farmi meglio capire, se acquisto un fondo a 125 e lo vendo a 110 ho generato una perdita di 15. Se viceversa acquisto un fondo a 100 e lo vendo a 150 ho generato una plusvalenza di 50. Dato che le plusvalenze vengono tassate (in Italia siamo al 26%); mi troverei a dover pagare il 26% di 50 cioè 13 di tasse. Lo stato prevede che le minusvalenze possono essere compensate con le plusvalenze. Ma purtroppo non sempre è possibile. Utilizzando l'esempio fatto sopra, minusvalenza e plusvalenza non sono compensabili perché le plusvalenze generate dai fondi non compensano eventuali minusvalenze. In questo caso, allora, parlerei di inefficienza fiscale della gestione patrimoniale. L'ideale sarebbe, quando ho delle minusvalenze accantonate (si possono compensare ma solo per quattro anni, dopodiché vengono perse), mettere in portafoglio strumenti che generano plusvalenze che compensano le minusvalenze (efficienza fiscale).

Forse vi sto annoiando, ma spero che non sia questo il risultato del mio articolo perché sulla base della mia esperienza posso garantirvi che mentre sempre più persone fanno attenzione ai costi (vedi quanto detto prima) pochissimi fanno attenzione all'efficienza fiscale. Eppure vi assicuro che l'impatto sui vostri risparmi è quasi uguale. Quindi vi invito a parlare di efficienza fiscale con il vostro gestore.

Guardateci dentro e se volete fatemi sapere. La mia mail: [pietroandrea@mac.com](mailto:pietroandrea@mac.com)

**Hai domande da porre  
sull'argomento?  
Contatta l'autore  
[pietroandrea@mac.com](mailto:pietroandrea@mac.com)**

# Next Dent

by  3D SYSTEMS



VELOCITÀ  
PRECISIONE  
RIPETIBILITÀ  
PRODUTTIVITÀ

NextDent™ 5100

CMF MARELLI s.r.l.  
Via Casignolo, 10 - 20092 Cinisello Balsamo - Milano  
Telefono 026182401  
www.cmf.it - E-mail: cmf@cmf.it

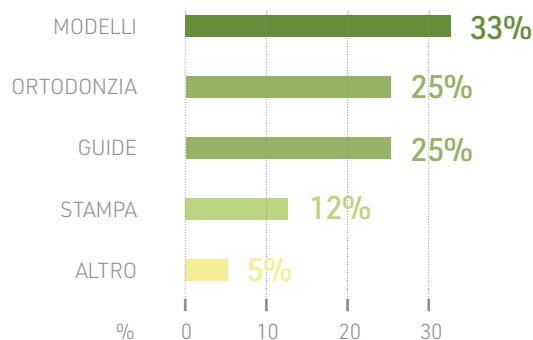


## STAMPANTI 3D

Sondaggio su **240** responder

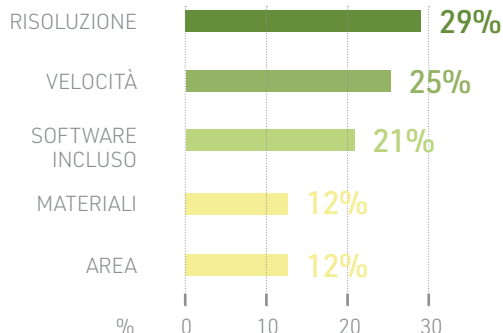
### Per quale applicazione utilizza maggiormente la stampante 3D?

|                       |           |     |
|-----------------------|-----------|-----|
| Ortodonzia            | <b>60</b> | 25% |
| Guide chirurgiche     | <b>60</b> | 25% |
| Modelli di precisione | <b>79</b> | 33% |
| Stampa su resina      | <b>29</b> | 12% |
| Altro                 | <b>12</b> | 5%  |



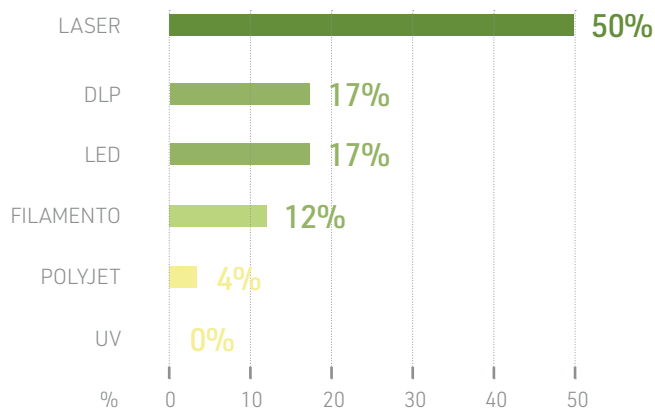
### Quale è la caratteristica che la influenza maggiormente nella scelta di una stampante 3D?

|                              |           |     |
|------------------------------|-----------|-----|
| Area di lavoro               | <b>32</b> | 12% |
| Risoluzione XY/Z             | <b>74</b> | 29% |
| Velocità di stampa           | <b>64</b> | 25% |
| Se ha materiali certificati  | <b>32</b> | 12% |
| Software di gestione incluso | <b>38</b> | 21% |



### Quale tecnologia preferisce per le stampanti 3D?

|           |            |     |
|-----------|------------|-----|
| UV        | <b>0</b>   | 0%  |
| Led       | <b>41</b>  | 17% |
| DLP       | <b>41</b>  | 17% |
| Polyjet   | <b>10</b>  | 4%  |
| Laser     | <b>120</b> | 50% |
| Filamento | <b>28</b>  | 12% |







Il presente sondaggio ha solo valore informativo e rappresenta una manifestazione di opinioni degli iscritti al portale Infodent.it

## > A CONFRONTO

| STAMPANTI 3D                           | 3D Asiga   | AccuFab-D1 Dental 3D Printer   | Envision ONE   |
|--|--|--|--|
| Produttore                             | Asiga PTY LTD  | Shining3D  | EnvisionTEC  |
| Fornitore dati tecnici                 | Hitech Plus  | FeniqX   | ✘  |
| Tecnologia                             | DLP, Full HD/4K, UV led                                    | DLP  | DLP - Resina liquida   |
| Applicazioni                           | Ortodonzia, guide chirurgiche, modelli, provvisori         | Ortodonzia, guide chirurgiche, modelli di precisione, provvisori, finta gengiva                                | Modelli dentali di precisione, protesi mobili, ponti e corone, bite, splint, dime chirurgiche, calcinabili, ecc.   |
| Materiali certificati                  | ✔ detax, tutta la gamma di resine                          | ✔ modelli di precisione, guide chirurgiche   | ✔ materiali certificati biocompatibili in classe I e IIA per numerose applicazioni dentali   |
| Area di lavoro (mm)                    | 50x30x70/217x122x200                                       | 144x81x180   | 180x101x175  |
| Risoluzione XY (µm)                    | 27-80  | 1.920x1.080/1.080 P  | 60   |
| Risoluzione Z (µm)                     | 0-150 layer  | 25-50-100  | 25-150   |
| Velocità di Stampa                     | ✘  | 40 mm/h  | Fino a 80 mm/h   |
| File in ingresso                       | STL, OBJ, SLC  | STL, OBJ   | STL  |
| Software di gestione incluso           | ✔ Composer proprietario                                    | ✔ con licenza permanente incluso   | ✔ Envision ONE RP  |
| Dimensioni e Ingombri (cm) e peso (kg) | ✘  | 394x406x755/30   | 39,1x43x63,6/32  |
| Alimentazione (V)                      | 100-250  | 220  | 220  |
| Caratteristiche peculiari              | ✘  | Proiettore molto durevole con 10.000 ore di funzionamento, stampa tutti i tipi di resine, precisione di stampa | Proiettore UV LED industriale 385 nm, tecnologia cDLM di stampa continua, compatibile con i migliori produttori di resine presenti sul mercato                         |
| Prezzo di listino*                     | ✔  | Euro 6.500,00  | Euro 15.500,00   |
| Info azienda                           | Tel. 347.2764989<br>www.asiga.com<br>www.hitechplussrl.com | Tel. 0049 15901381874<br>www.shining3ddental.com   | www.envisiontec.com<br>(Distributori fornitori dati tecnici<br>Abacus -Tel. 0523.590640<br>www.abacusdentale.it<br>Galassia 3D- Tel. 02.91669283<br>www.galassia3d.it) |

### AVVERTENZE IMPORTANTI PER IL LETTORE

L'assenza di alcuni prodotti all'interno del Confronto è dovuta alla mancata comunicazione dei dati da parte delle case Produttrici/Importatrici oppure perché la redazione non ha avuto notizia della presenza sul mercato italiano dei prodotti di determinate aziende. I dati e le informazioni presenti in questa sezione e negli eventuali approfondimenti pubblicati nella successiva collegata, sono forniti dalle aziende produttrici e/o importatrici e/o distributrici dei prodotti, le quali si assumono tutte le responsabilità legate alla loro veridicità e correttezza. Le responsabilità fanno a capo alle aziende che appaiono nella voce "Fornitore dati tecnici". Se tale campo è vuoto la responsabilità è dell'azienda che appare alla voce "Produttore". In particolare Infodent si dichiara esente da ogni responsabilità relativa ai prezzi comunicati dalle aziende nella scheda fornita e dalla eventuale esclusiva che dovesse avere un'azienda nel poter importare o commercializzare il

Legenda:  approfondimento  focus prodotto  non fornito  SI  NO

| Form 3  | FreeShape 120  | Galaxy 9   | Hunter   |
|---|--|--|--|
| Formlabs  | Ackuretta  | 3D Business  | 3D Business  |
| Manufat   | DTU  | ✘  | Apex Dental  |
| SLA - stereolitografia  | Pannello a LED 2K  | DLP (LED-LCD)  | DLP  |
| Dime chirurgiche, modelli di arcate dentali, aligners e retainers (resina per provvisori a breve disponibile)   | Ortodonzia, guide chirurgiche, modelli di precisione, provvisori   | Guide chirurgiche, allineatori, provvisori, modelli, calcinabili, modelli da termoformare e altre  | Tutte con riproduzione senza arrotondamenti  |
| ✓ resina Dental SG per dime chirurgiche (biocompatibile di classe I), resina Dental LT Clear per bites, splintaggi, aligners (Biocompatibile di classe IIA) | ✓ QraCrown, QuraCrown LT A2 e A3, Keysplint Hard, V-Print ortho  | ✓ guide chirurgiche, ponti corone e provvisori, allineatori  | ✓ tutte le resine Dentona e Ray trattabili senza alcol   |
| 145x145x185   | 120x68x140   | 120x192x180  | 12x6,7x h15  |
| 25  | 47   | 0,075 mm   | 62,5   |
| 25-50-100   | 25-100   | 0,05 mm  | 100-200  |
| ✘   | ✘  | 1-3 cm in Z all'ora  | Rapida dipendentemente dallo spessore dei layer  |
| STL   | STL, TRI, i3dp   | STL, OBJ   | STL .FPP .OBJ .3MF .SLC .SVGX  |
| ✓ PreForm proprietario  | ✓ Alpha 3D   | ✓ con profili di slicing dinamici  | ✓ Flashprint multiutente   |
| 40,5x53x78/17,5   | 25x23x28   | 31x38x48/28  | 36x31x 31x56,5 /17,8   |
| 100-240 VAC   | 110-220  | 220  | 240  |
| User friendly e affidabile  | Economica, versatile, accurata, aperta, completa Software di Nesting gratuito e con licenza a vita. Funzioni avanzate di AutoNesting, Antialising, Auto Support. Facile da usare | Slicer integrato alla macchina display touch 7", resina riscaldata, profili di stampa dinamici, sistema resine aperto, compatibilità iperammortamento 270% | Vasca di stampa permanente, piano zigrinato antibolle, controllo intensità luminosa, led 50.000 ore                              |
| Euro 3.299,00   | Euro 2.850,00  | Euro 3.500,00  | Euro 3.990,00  |
| www.formlabs.com<br>(Dati forniti da Manufat<br>Tel. 0341.322638<br>www.manufat.com)  | www.ackuretta.com<br>(Dati forniti da DTU<br>www.dtudental.com<br>http://dtudental.com/prodotti/freeshape)   | Tel. 0321.037776<br>www.3dbusiness.it  | Tel. 02.33668800<br>www.flashforge.com<br>www.apexdental.it<br>(Dati forniti da Overmach<br>Tel. 0521.771071<br>www.overmach.it) |

prodotto, non potendo verificare se esiste per ogni prodotto un prezzo imposto dalla casa madre o un'esclusiva nella distribuzione. Le aziende che forniscono i dati tecnici pur non avendone la legittimità si assumono ogni responsabilità direttamente nei confronti di un'azienda terza che si senta lesa o riceva danni da tale pratica. Eventuali rimostranze in merito dovranno essere rivolte DIRETTAMENTE all'azienda responsabile di aver fornito i dati, mandando solo per conoscenza ad Infodent eventuali comunicazioni. Gli eventuali errori materiali o di trascrizione commessi dalla redazione dovranno essere comunicati all'indirizzo info@infodent.it e saranno divulgati sui numeri successivi come Errata Corrige. Se gli errori di comunicazione fanno capo alla azienda, la redazione, valutando il caso specifico, deciderà se procedere alla pubblicazione della errata corrige. La presente rubrica ha finalità di informazione giornalistica, non di repertorio, non ha pretesa di esaustività e non vuole esprimere giudizi sui prodotti. Il lettore è invitato a non interpretare come una scelta redazionale la elencazione di prodotti o la mancata citazione di altri.

\* I prezzi si intendono al netto di IVA



## > A CONFRONTO

| STAMPANTI 3D                           | J700 Dental   | Lumi <sup>3</sup> (LumiCube)   | M200 Plus   |
|--|---|--|---|
| Produttore                             | Stratasys   | Lumi Industries srl  | Zortrax   |
| Fornitore dati tecnici                 | Overmach  | ✘  | Abacus  |
| Tecnologia                             | Polyjet   | LCD  | Filamento   |
| Applicazioni                           | Produzione ad alto volume di arcate per allineatori invisibili                            | Guide Chirurgiche, bite splints, aligners, modelli di precisione, provvisori, ponti dentali, modelli base, modelli dentali di precisione, componenti per la fusione, modelli di precisione con monconi sfilabili   | Ortodonzia, gipsoteche, modelli di posizione  |
| Materiali certificati                  | ✔ VeroDent MED670   | Compatibile con resine 405µm, anche biocompatibili   | ✔ ma non per uso orale  |
| Area di lavoro (mm)                    | 490x390x200 (h)   | 120,96x68,04x100   | 200x200x180 XYZ   |
| Risoluzione XY                         | 600 dpi   | 47,3x47,3  | 90  |
| Risoluzione Z                          | 1.600 dpi   | 20/30/50/100   | 90  |
| Velocità di Stampa                     | Super High Speed 55 µm  | Fino a 30 mm/h   | 90 min arcata   |
| File in ingresso                       | STL   | STL  | STL, OBJ, DXF   |
| Software di gestione incluso           | ✔ GrabCAD Print (download)  | ✔ proprietario + Firmware 3D (opzionale)   | ✔ Z-Suite   |
| Dimensioni e Ingombri (cm) e peso (kg) | 140x126x110(h)/430  | 30x30x50/5   | 34,5x36x43/22   |
| Alimentazione (V)                      | 220   | 24   | 220   |
| Caratteristiche peculiari              | Consente di realizzare 50-60 archi per vas-soio e quindi fino a 400 allineatori al giorno | Sistema di movimentazione Z ad alta prestazione, Sistema proprietario vasca resina EasyFepVat, Sistema proprietario di rimozione veloce dei pezzi stampati FastTrayRemove, Wi-fi connection, sistema di avvisi e notifiche, sistema aperto per l'utilizzo con qualsiasi resina che lavori a 405 nm | Costo modello 30 centesimi, nessun lavaggio e flash post stampa, bassissimo costo gestione e manutenzione |
| Prezzo di listino*                     | Euro 175.000,00   | ✘  | Euro 1.790,00 (full optional & service)   |
| Info azienda                           | www.stratasys.com<br>(Dati forniti da Overmach<br>Tel. 0521.771071<br>www.overmach.it)    | www.lumindustries.com/lumicubeit   | Tel. 0523.590640<br>www.abacusdentale.it  |

### AVVERTENZE IMPORTANTI PER IL LETTORE

L'assenza di alcuni prodotti all'interno del Confronto è dovuta alla mancata comunicazione dei dati da parte delle case Produttrici/Importatrici oppure perché la redazione non ha avuto notizia della presenza sul mercato italiano dei prodotti di determinate aziende. I dati e le informazioni presenti in questa sezione e negli eventuali approfondimenti pubblicati nella successiva collegata, sono forniti dalle aziende produttrici e/o importatrici e/o distributrici dei prodotti, le quali si assumono tutte le responsabilità legate alla loro veridicità e correttezza. Le responsabilità fanno a capo alle aziende che appaiono nella voce "Fornitore dati tecnici". Se tale campo è vuoto la responsabilità è dell'azienda che appare alla voce "Produttore". In particolare Infodent si dichiara esente da ogni responsabilità relativa ai prezzi comunicati dalle aziende nella scheda fornita e dalla eventuale esclusiva che dovesse avere un'azienda nel poter importare o commercializzare il

Legenda: approfondimento focus prodotto non fornito SI NO

| Micro/Vida  | Moonray   |  Moonray D75  |  NextDent 5100 |
|---|---|--|---|
| <b>EnvisionTEC</b>  | <b>Sprintray</b>  | <b>Sprintray</b>   | <b>NextDent by 3D Systems</b>   |
| Abacus  | Vertysystem   | FeniqX   | CMF Marelli   |
| DLP   | DLP   | SLA, DLP   | DLP   |
| Ortodonzia, gipsoteche, modelli con monconi sfilabili e innesti analoghi, provvisori, bite, dime chirurgiche, calcinabile per fissa e scheletrica, mobile | Ortodonzia, guide chirurgiche, modelli, provvisori, scheletri, bite, protesi totale, sottostrutture, porta impronta | Ortodonzia, guide chirurgiche, modelli di precisione, provvisori, ecc) - max 80 caratteri: ortodonzia, guide chirurgiche, modelli con monconi sfilabili, provvisori, protesi mobili, modelli calcinabili, porta impronte personalizzati, prove di masticazione etc | Ortodonzia, provvisori, guide chirurgiche, modelli studio, bite, protesi mobile                   |
| Tutti   | Provvisori, bite, protesi totale  | ✓ resine di produttori qualificati in Classe I e Classe IIa (Nexdent, Pro3dure, Dreve Fotodent)  | ✓ provvisori, bite, guide chirurgiche, porta Impronte   |
| 120x74x85 > 140x79x100 > 180x101x85 XYZ   | 127x81x203  | 950x600x2.000  | 125x70x196  |
| da 60 micron in Contour Gray Scale  | 100   | 75   | 1.920x1.080 pixel   |
| Voxel dinamico 25>150   | 20-50-100   | 20-100   | 50  |
| Fino a 80 mm/h (su tutta l'area di lavoro)  | 25 mm/h   | 25 mm/h @ 100 µm, 12 mm/h @ 50 µm, 4 mm/h @ 20 µm  | Fino a 70 mm/h in altezza   |
| STL, CLI, SLC, CSM  | STL, OBJ  | STL, SSJ   | STL   |
| ✓ Perfactory  | ✓ Rayware   | ✓ Rayware con generazione automatica supporti  | ✓   |
| Da 23x24x66/16  | 38x38x56/10   | 38x38x50/23  | 43x49x97/34   |
| 220   | 12  | 220  | 220   |
| Professionali che utilizzano LED UV industriali a lunga durata e bassissima manutenzione, con elevata velocità e produttività di stampa                   | ✘   | Perfetta per ogni applicazione dentale, massima risoluzione e accuratezza  | Velocità di stampa superiore, accesso a 30 materiali biocompatibili NextDent                      |
| A partire da euro 9.500,00  | Euro 4.990,00   | Euro 4.950,00  | Euro 10.500,00  |
| Tel. 0523.590640<br>www.abacusdentale.it  | www.sprintray.com<br>Dati forniti da Vertysystem<br>Tel. 0444.960991<br>www.vertysystem.com                         | FeniqX Srl Tel. 041.8821203<br>www.FeniQX.com  | Tel. 02.6182401<br>www.nextdent.com<br>www.cmf.it   |

prodotto, non potendo verificare se esiste per ogni prodotto un prezzo imposto dalla casa madre o un'esclusiva nella distribuzione. Le aziende che forniscono i dati tecnici pur non avendone la legittimità si assumono ogni responsabilità direttamente nei confronti di un'azienda terza che si senta lesa o riceva danni da tale pratica. Eventuali rimostranze in merito dovranno essere rivolte DIRETTAMENTE all'azienda responsabile di aver fornito i dati, mandando solo per conoscenza ad Infodent eventuali comunicazioni. Gli eventuali errori materiali o di trascrizione commessi dalla redazione dovranno essere comunicati all'indirizzo info@infodent.it e saranno divulgati sui numeri successivi come Errata Corrige. Se gli errori di comunicazione fanno capo alla azienda, la redazione, valutando il caso specifico, deciderà se procedere alla pubblicazione della errata corrige. La presente rubrica ha finalità di informazione giornalistica, non di repertorio, non ha pretesa di esaustività e non vuole esprimere giudizi sui prodotti. Il lettore è invitato a non interpretare come una scelta redazionale la elencazione di prodotti o la mancata citazione di altri.

\* I prezzi si intendono al netto di IVA

## ➤ A CONFRONTO

| STAMPANTI 3D                           | NextDent 5100 for Ceramill  | Planmeca Creo™ C5   | Precision Tech Z20 Pro  |
|--|---|---|---|
| Produttore                             | Amann Girrbach by 3D Systems  | Planmeca Oy   | Sharebot srl  |
| Fornitore dati tecnici                 | ✘   | Dental Network  | Dentalica spa   |
| Tecnologia                             | DLP ad alta velocità con tecnologia Figure 4™   | LCD   | DLP   |
| Applicazioni                           | Modelli, provvisori, ferule, prodotti per fusione, modelli ortodontici, scheletrati, cucchiai personalizzati, basi per protesi removibile | Ortodonzia, guide chirurgiche, modelli di precisione e provvisori   | Ortodonzia, guide chirurgiche, modelli di precisione, provvisori, bite e splints, modelli per allineatori, porta impronte personalizzati, strutture ridotte/barre/scheletrati in resina calcinabile |
| Materiali certificati                  | ✔ Guide chirurgiche, basi per mobile, provvisori  | ✔ in ortodonzia, guide chirurgiche, modelli di precisione, provvisori   | Sharebot G-Strong, sharebot cast, luxaprint ortho, luxaprint ortho plus, luxaprint tray, luxaprint cast, nextdent C&B, Netdent S&G  |
| Area di lavoro (mm)                    | 124,8x70,2x196  | 68x120  | 100x60x100 Z  |
| Risoluzione XY                         | Pixelsize 65  | < 50  | 50  |
| Risoluzione Z                          | 30-100  | 25-100  | 25-50-100-200   |
| Velocità di Stampa                     | Fino a 121mm/h, dipende dal materiale   | ✘   | Max 6 min/cm su asse Z  |
| File in ingresso                       | STL + 3Shape e Ceramill   | STL, OBJ  | STL, OBJ  |
| Software di gestione incluso           | ✔ 3D Sprint for Ceramill  | ✔ Creo C5 studio  | ✔ Slicing Pyramis   |
| Dimensioni e Ingombri (cm) e peso (kg) | 42,6x48,9x97,1/34,5   | 32 kg   | 65x25x40/25   |
| Alimentazione (V)                      | 110-250   | 230   | 110-220   |
| Caratteristiche peculiari              | ✘   | Plug and play, nidificazione automatica, nessuna necessità di calibrazione, velocità di realizzazione superiore, stampa ad alta risoluzione, ingombro ridotto, touch-screen display, cartucce monouso | Disponibili protocolli di stampa veloce completi, fornita con unità di lavaggio ed unità di postcutting UV dedicati per la finitura delle applicazioni  |
| Prezzo di listino*                     | Euro 10.000,00 + accessori  | ✘   | ✘   |
| Info azienda                           | Tel. +43 5523 62333-200<br>www.amanngirrbach.com  | Dental Network srl, agenzia esclusiva Planmeca per l'Italia<br>Tel. 0444.963200<br>www.planmeca.com/it  | Tel. 02.895981<br>www.dentalica.com   |

### AVVERTENZE IMPORTANTI PER IL LETTORE

L'assenza di alcuni prodotti all'interno del Confronto è dovuta alla mancata comunicazione dei dati da parte delle case Produttrici/Importatrici oppure perché la redazione non ha avuto notizia della presenza sul mercato italiano dei prodotti di determinate aziende. I dati e le informazioni presenti in questa sezione e negli eventuali approfondimenti pubblicati nella successiva collegata, sono forniti dalle aziende produttrici e/o importatrici e/o distributrici dei prodotti, le quali si assumono tutte le responsabilità legate alla loro veridicità e correttezza. Le responsabilità fanno a capo alle aziende che appaiono nella voce "Fornitore dati tecnici". Se tale campo è vuoto la responsabilità è dell'azienda che appare alla voce "Produttore". In particolare Infodent si dichiara esente da ogni responsabilità relativa ai prezzi comunicati dalle aziende nella scheda fornita e dalla eventuale esclusiva che dovesse avere un'azienda nel poter importare o commercializzare il

Legenda: approfondimento focus prodotto non fornito SI NO

| Printer 3D Dentale 2K  | Printer 3D Dentale Premium 4K  | Raydent Studio  | Slaxel   |
|--|--|---|--|
| VF srls  | VF srls  | Ray   | Certronic srl  |
| ✘  | ✘  | Apex Dental   | ✘  |
| DLP/LCD UV LED   | DLP/LCD UV LED   | DLP da studio non interpolato   | Digital Photomask  |
| Ortodonzia, guide chirurgiche, modelli di precisione, provvisori, scheletrati, ricostruzione mandibola mascella da tac     | Ortodonzia, guide chirurgiche, modelli di precisione, provvisori, scheletrati, ricostruzione mandibola mascella da tac     | Dime, provvisori, modelli   | Ortodonzia invisibile, splint, guide chirurgiche, portaimpronte, provvisori, monconi e modelli |
| Sistema aperto di inserimento resine, Nextdent, SpotAmaterials, Detax, Fun to do, HarzLab, ecc., con frequenza 405 nm      | ✔, sistema aperto di inserimento resine, Nextdent, SpotAmaterials, Detax, Fun to do, HarzLab, ecc., con frequenza 405 nm   | ✔ dime, provvisori, modelli lavabili in acqua   | ✔ resine proprietarie Slaxel Classe Medicale 2   |
| 190x120x100  | 276x155x130 XYZ  | 10x6x7  | 121x68   |
| 75   | 72   | 40  | Circa 40   |
| 10 layer minimo  | 10 layer minimo  | 50-100  | 10   |
| Varia in base a tipo di resina   | Varia in base a tipo di resina   | Provisori 20, dime 30-40 min  | Fino 60 mm/h profili resina variabili  |
| STL, OBJ, 3DS, AMF, CWS  | STL, OBJ, 3DS, AMF, CWS  | STL, OBJ  | STL  |
| ✔ Creatin Workshop   | ✔ Creatin Workshop   | ✔ Raydent Studio  | ✔ proprietario   |
| 45x45x60/40  | 45x45x60/40  | 31x21x37/6,5  | 30x30x40/15  |
| 220  | 220  | 240   | 220  |
| Installazione, formazione, assistenza on-line per un anno compresa nel prezzo, vasca resina in alluminio con pellicola FEP | Installazione, formazione, assistenza on-line per un anno compresa nel prezzo, vasca resina in alluminio con pellicola FEP | Specifico per lo studio, estremamente rapida e senza bisogno di personale specializzato | Precisione, elevata velocità produttività bassi costi di gestione, assistenza diretta          |
| Euro 3.500,00  | Euro 7.500,00  | Euro 13.900,00  | Euro 3.200,00  |
| Tel. 088.3956514<br>www.vfcnc.it   | Tel. 088.3956514<br>www.vfcnc.it   | Tel. 02.33668800<br>www.raymedical.com<br>www.apexdental.it                             | Tel. 329.0391547<br>www.slaxel.com   |

prodotto, non potendo verificare se esiste per ogni prodotto un prezzo imposto dalla casa madre o un'esclusiva nella distribuzione. Le aziende che forniscono i dati tecnici pur non avendone la legittimità si assumono ogni responsabilità direttamente nei confronti di un'azienda terza che si senta lesa o riceva danni da tale pratica. Eventuali rimostranze in merito dovranno essere rivolte DIRETTAMENTE all'azienda responsabile di aver fornito i dati, mandando solo per conoscenza ad Infodent eventuali comunicazioni. Gli eventuali errori materiali o di trascrizione commessi dalla redazione dovranno essere comunicati all'indirizzo info@infodent.it e saranno divulgati sui numeri successivi come Errata Corrigere. Se gli errori di comunicazione fanno capo alla azienda, la redazione, valutando il caso specifico, deciderà se procedere alla pubblicazione della errata corrigere. La presente rubrica ha finalità di informazione giornalistica, non di repertorio, non ha pretesa di esaustività e non vuole esprimere giudizi sui prodotti. Il lettore è invitato a non interpretare come una scelta redazionale la elencazione di prodotti o la mancata citazione di altri.






\* I prezzi si intendono al netto di IVA


## > A CONFRONTO

| STAMPANTI 3D                           | Smart Lab  |  Sprinray PRO  | Stratus F1   |
|--|--|---|--|
| Produttore                             | Artiglio snc   | Sprinray  | Nuova Asav snc   |
| Fornitore dati tecnici                 |         | FeniQX  |                       |
| Tecnologia                             | DLP  | Mask Image Projection, (SLA), DLP, Direct Peel Mechanism  | Filamento  |
| Applicazioni                           | Ortodonzia, guide chirurgiche, modelli, ponti, corone, provvisori, cappette calcinabili  | Ortodonzia, guide chirurgiche, modelli con monconi sfilabili, provvisori, protesi mobili, modelli calcinabili, porta impronte personalizzati, prove di masticazione etc         | Ortodonzia, modelli museo, allineatori   |
| Materiali certificati                  | Resine per provvisori, per guide chirurgiche, per ortodonzia                             |  resine di produttori qualificati in Classe I e Classe IIA (Nexdent, Pro3dure, Dreve Fotodent) |                       |
| Area di lavoro (mm)                    | 120x68x200   | 350x400x500   | 230x190x200  |
| Risoluzione XY                         | 32-47  | 95  | 9  |
| Risoluzione Z                          | 4 µm   | 20-100  | 45   |
| Velocità di Stampa                     | 25 mm/h Z max  | > 50 mm/h @ 100 µm, >25 mm/h @ 50 µm, > 12 mm/h @ 20 µm   | 150 mm/sec max   |
| File in ingresso                       | STL, OBJ, altri  | STL, OBJ  | STL, OBJ   |
| Software di gestione incluso           |       |  Rayware con generazione automatica supporti   |  Slicer Simplify 3D |
| Dimensioni e Ingombri (cm) e peso (kg) | 19,5x19,5x40/9   | 35x40x50/18   | 41x64x68   |
| Alimentazione (V)                      | 100-240  | 220   | 220  |
| Caratteristiche peculiari              | Vasca riscaldata, parametri adattivi di stampa, sensore di calibrazione della luminosità | Perfetta per ogni applicazione dentale, massima risoluzione e accuratezza   | Alta economicità di gestione   |
| Prezzo di listino*                     | A partire da euro 2.150,00   | Euro 7.950,00   | Euro 7.900,00  |
| Info azienda                           | Tel. 0521.782504<br>www.artiglio-italia.it   | FeniQX Srl<br>Tel. 041.8821203<br>www.FeniQX.com  | Tel. 0522.941362<br>www.nuova-asav.it  |

### AVVERTENZE IMPORTANTI PER IL LETTORE

L'assenza di alcuni prodotti all'interno del Confronto è dovuta alla mancata comunicazione dei dati da parte delle case Produttrici/Importatrici oppure perché la redazione non ha avuto notizia della presenza sul mercato italiano dei prodotti di determinate aziende. I dati e le informazioni presenti in questa sezione e negli eventuali approfondimenti pubblicati nella successiva collegata, sono forniti dalle aziende produttrici e/o importatrici e/o distributtrici dei prodotti, le quali si assumono tutte le responsabilità legate alla loro veridicità e correttezza. Le responsabilità fanno a capo alle aziende che appaiono nella voce "Fornitore dati tecnici". Se tale campo è vuoto la responsabilità è dell'azienda che appare alla voce "Produttore". In particolare Infodent si dichiara esente da ogni responsabilità relativa ai prezzi comunicati dalle aziende nella scheda fornita e dalla eventuale esclusiva che dovesse avere un'azienda nel poter importare o commercializzare il

Legenda:  approfondimento  focus prodotto  non fornito  SI  NO

|  <b>Stratus R1</b> | <b>Varseo S</b>  | <b>VOCO Solflex 170/350/650 (SMP)</b>   | <b>X2</b>  |
|--|--|---|--|
| Nuova Asav snc   | BEGO Bremer Goldschlägerei                               | VOCO GmbH   | Certronic srl  |
| ✘  | ✘  | ✘   | ✘  |
| LCD/DUP Direct UV Light Printing   | DLP  | DLP   | Digital Photomask Light 405 nm   |
| Guide chirurgiche, protesi, scheletrati, provvisori  | CAD/Cast, modelli, provvisori, definitivi                | Ortodonzia, guide chirurgiche, modelli di precisione  | Ortodonzia invisibile, splint, guide chirurgiche, scheletrati, provvisori, monconi e modelli           |
| ✓ a scelta dell'utilizzatore   | ✓ provvisori, definitivi                                 | V-print Ortho; V-print SG; V-print modell<br>Dispositivi medici di classe IIA   | ✓ resine www.Slaxel.com - piatto fino a 30 modelli   |
| 210x150  | 64x40x120  | 56x89/64x120/128x120  | 190x120  |
| 24x72  | 50   | 70/50   | Circa 70   |
| 25   | 50   | 25-200  | 10-100   |
| 50 mm/h max su tutta l'area di stampa  | 30   | Fino a 138 mm/h   | Fino 80 mm/h profili resina selezionabili  |
| STL, OBJ   | STL  | STL   | STL, resine libere   |
| ✓ Slicer Formware  | ✓ Bego CAM creator Print                                 | ✓ Pyramis standard (Solflex 170)  | ✓ Slicer e firmware proprietari  |
| 40x50x62   | 29x35,7x42,7/11  | 296x318/15 (Solflex 170)  | 40x30x45/22  |
| 220  | 240  | 230   | 220  |
| Estrema velocità di stampa   | Vasche sostituibili. sviluppata per applicazioni dentali | Tecnologia Flex-Vat (Vaschetta flessibile), tecnologia Pixel Stitch (fonte di luce mobile), Sensor monitored production, sistema aperto | Precisione, elevata velocità, produttività, bassi costi di gestione, assistenza diretta, made in Italy |
| Euro 12.300,00   | ✘  | Euro 14.900,00 Solflex 170 SMP  | ✘  |
| Tel. 0522.941362<br>www.nuova-asav.it  | Tel. +49 421 2028-0<br>www.bego.com                      | Tel. +49 472 -719-0<br>www.voco.it  | Tel. 329.0391547<br>www.certronic.it   |

prodotto, non potendo verificare se esiste per ogni prodotto un prezzo imposto dalla casa madre o un'esclusiva nella distribuzione. Le aziende che forniscono i dati tecnici pur non avendone la legittimità si assumono ogni responsabilità direttamente nei confronti di un'azienda terza che si senta lesa o riceva danni da tale pratica. Eventuali rimostranze in merito dovranno essere rivolte DIRETTAMENTE all'azienda responsabile di aver fornito i dati, mandando solo per conoscenza ad Infodent eventuali comunicazioni. Gli eventuali errori materiali o di trascrizione commessi dalla redazione dovranno essere comunicati all'indirizzo info@infodent.it e saranno divulgati sui numeri successivi come Errata Corrige. Se gli errori di comunicazione fanno capo alla azienda, la redazione, valutando il caso specifico, deciderà se procedere alla pubblicazione della errata corrige. La presente rubrica ha finalità di informazione giornalistica, non di repertorio, non ha pretesa di esaustività e non vuole esprimere giudizi sui prodotti. Il lettore è invitato a non interpretare come una scelta redazionale la elencazione di prodotti o la mancata citazione di altri.

\* I prezzi si intendono al netto di IVA

## Nuova Stratus R1

La nuova STRATUS R1 è una stampante 3D LCD concepita per incrementare la produttività del laboratorio dentale. Grazie al processo di litografia DUP - Direct UV - Light Printing di stampa e al piatto di stampa di generose dimensioni, si ottengono stampe di ottima qualità in tempi ridottissimi.

I suoi punti di forza sono:

- Completamente made in Italy.
- LCD da 12,5" ad elevata risoluzione 4K reale, che è in grado di fornire stampe rapide e dettagliate.
- Camera riscaldata che mantiene una temperatura corretta su tutti i componenti interessati alla stampa, dalla resina al piatto di stampa ed alla vasca di contenimento.
- Meccanica sovradimensionata ed affidabile che garantisce la massima precisione di lavoro.
- Serbatoio della resina interno da 1 kg. (optional) che permette di stampare anche grossi volumi.
- Compatibile con la maggior parte degli slicers in commercio che generano



Nel cerchio: modello denti; da sinistra a destra: nuova Stratus R1 aperta, polimerizzatore UV FMP3D.

- files STL e OBJ.
- Lavora anche in modalità Open con tutti i tipi di resine sensibili a 405 Nm.
- Fornita completa di 1 Kg di resina, una serie di FEP e software (Slicer) di stampa.
- Sono inoltre disponibili le resine dedicate per ortodonzia, protesi e calcinabili.

Nel Post-stampa, per una corretta polimerizzazione dei mo-

delli, consigliamo il nostro **Polimerizzatore UV FMP3D**.

### Caratteristiche Tecniche:

Area di stampa: 250x150x175 mm  
 Velocità di stampa: 50 mm/h  
 Risoluzione asse x: 72 micron  
 Risoluzione asse y: 72 micron  
 Risoluzione asse Z: 25 micron  
 Spessore layer: 20-150 micron  
 Lampada: 250 W. 405 nm.  
 Dimensioni esterne: 400 x 500

x H 620 mm  
 Alimentazione: 230 V.  
 Assorbimento: 400 W.  
 Peso: 38 kg

➤ **PER INFORMAZIONI**  
**NUOVA A.S.A.V. snc**  
**via dell'Industria, 44**  
**42025 Cavriago (R.E.)**  
**Tel. 0522.941362**  
**Fax 0522.949050**  
**info@nuova-asav.it**

 **inwisible**  
 Allineatori Dentali

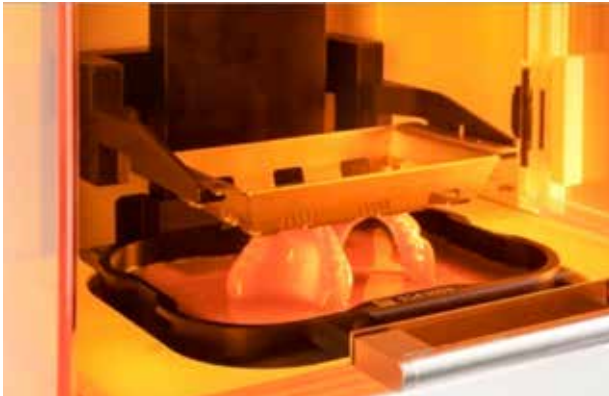
**bello e... inwisible**

 **Wiloor**  
 Innovazione e Qualità

Via Charles Lenormant 154 - 00119 Roma  
 Tel. 06 52310442 - Fax 06 52171843  
 inwisible@wilocs.it - www.inwisible.it



## NextDent™ 5100



cliniche di realizzare porta impronte, modelli, guide chirurgiche, provvisori, bite, calcinabili e protesi totali. Tutti i materiali di stampa 3D dentali NextDent sono biocompatibili, certificati CE e FDA. La CMF Marelli, distributore in Italia della NextDent™ 5100, a sua volta è certificata EN ISO 13485 specifica per dispositivi medici.

Alimentata dalla tecnologia proprietaria di 3D Systems Figure 4™, la nuova stampante 3D NextDent™ 5100 sta già dimostrando la sua capacità di rivoluzionare veramente il flusso di lavoro dentale. Compatibile con soluzioni di scansione dentale e intraorale, con una velocità di stampa 4 volte superiore alle altre

stampanti della sua categoria, garantisce precisione, ripetibilità e costi inferiori rispetto ai sistemi fino ad oggi nel mercato o alle tradizionali tecniche di produzione manuali. A corredo della macchina vengono inoltre forniti il miscelatore delle resine e il forno di polimerizzazione per garantire ulteriormente

la qualità del prodotto finale. Il sistema NextDent™ 5100 è completato da un portafoglio di 30 resine NextDent uniche, il più grande numero disponibile rispetto a qualsiasi altro fornitore di materiali dentali di stampa 3D. Offerti in una varietà di colori estetici, questi materiali consentono ai laboratori odontotecnici e alle

**+** PER INFORMAZIONI

**cmf marelli srl**  
**Via Casignolo, 10**  
**20092 Cinisello Balsamo MI**  
**Tel. 02.6182401**  
**Fax 02.6122944**  
**dentale@cmf.it**  
**www.cmf.it**



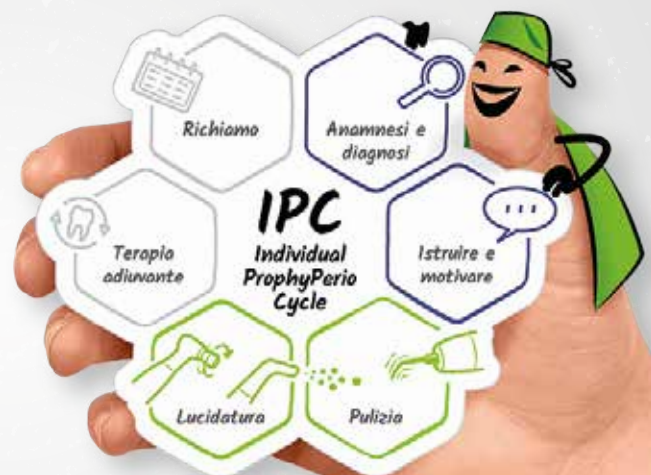
**NO IMPLANTOLOGY  
 WITHOUT PERIODONTOLOGY**

Ora nelle  
**tue mani!**



Richiedi online la **DEMO gratuita** nel tuo Studio. Per te un omaggio esclusivo!

Collegati su [bit.ly/weh-niwop](http://bit.ly/weh-niwop)



## SprintRay Pro

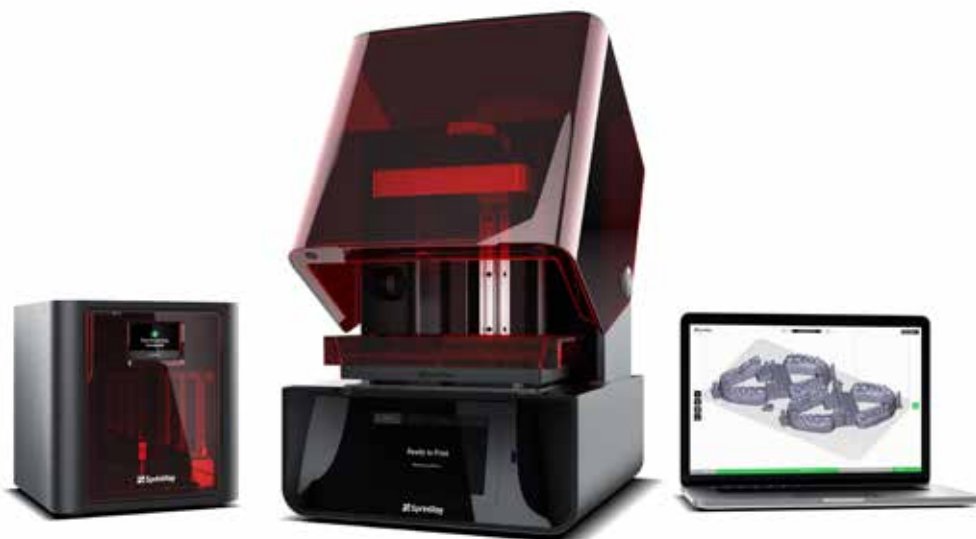
SprintRay, azienda californiana produttrice di stampanti 3D, ha presentato la sua ultima creazione per il settore dentale. Con questa nuova stampante l'azienda americana punta a rafforzare la sua presenza nell'odontoiatria digitale dopo il successo riscosso della stampante MoonRay S, best-seller in questo settore. La nuova SprintRay Pro è una stampante desktop a resina che sfrutta un proiettore DLP customizzato e un controllo dinamico dell'intensità della luce regolabile per ridurre i tempi di polimerizzazione e migliorare l'efficienza e la precisione. Il sistema beneficia di un serbatoio generosamente dimensionato e riscaldato che mantiene la resina alla temperatura corretta per garantire caratteristiche di polimerizzazione ottimali per ogni tipo di resina, indipendentemente che si tratti di protesi provvisorie, guide chirurgiche, bite, basi per protesi mobili o altri apparecchi dentali. La macchina offre una capacità di stampa doppia rispetto ai modelli precedenti dell'azienda e può produrre fino a 21 arcate dentali complete in un'unica costruzione. È stato sviluppato inoltre un

nuovo software a corredo, collegato al cloud, per favorire la prevenzione dei problemi di stampa, automatizzare i flussi di lavoro e, in generale, offrire una maggiore facilità d'uso. Tecnici e medici possono utilizzare l'interfaccia touch screen per selezionare i parametri e impostare le code di stampa, mentre il software consente agli utenti di modificare i supporti, aggiungere automaticamente le etichette sui pezzi e valutare la stampabilità degli oggetti. "Siamo grati per tutto il supporto e il feedback che abbiamo ricevuto dai nostri clienti da quando abbiamo introdotto la MoonRay S nel settore

dentale", ha dichiarato Amir Mansouri, CEO di SprintRay. "Tutti questi input sono stati utilizzati per progettare e costruire la stampante 3D più funzionale e adatta ai dentisti che il settore abbia mai visto, e siamo molto entusiasti di presentarla al mercato".

Tecnologia: DLP/SLA  
 Peso: 18kg  
 Volume di stampa: 19x10x20 cm  
 Dimensioni: 35x40x50 cm (14x16x20in)  
 Spessore Layers: 20-100 microns  
 Dimensioni minime dettaglio: 95 Microns  
 Proiettore: 1080P Custom

Projector, 405nm LED  
 Serbatoio: Capacità 500 ml  
 Controllo: 7 Touch-screen with Direct Print via USB Port  
 Connettività: 5GHz Wi-Fi Chipset.



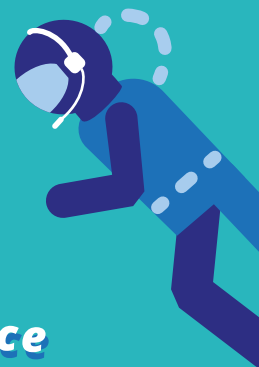
➤ PER INFORMAZIONI  
 Distribuita da Feniqx Srl  
 Sede operativa :  
 Via Guido Rossa 37  
 35020 Pontè San Nicolò (PD)  
 Tel. 041.8821203  
 info@feniqx.com  
 www.feniqx.com

software innovativi che ti accompagnano nel lavoro quotidiano e garantiscono risultati professionali il nostro team ti assiste in tempo reale, per problemi tecnici e supporto all'utilizzo >>>>



*scegli CAES <<<< dopo l'acquisto, non sei solo*

*..software gestionale semplice che si adattano alle tue esigenze?*



CAES SOFTWARE

www.caes.it tel 06.94316041 whatsapp 347.2535621 info@caes.it

**CAES Software per te.**



# 3° CONGRESSO

## DUEMILADICIANNOVE



# MILANO L'UNITA' PERIO IMPLANTO-PROTESICA: BIOLOGIA, BIOMECCANICA E APPLICAZIONI CLINICHE

16-19 ottobre 2019

INFO E ISCRIZIONI  
iaosegreteria@lartevento.it  
+39 02 84170682



[WWW.IAO-ONLINE.COM/MILANO2019](http://WWW.IAO-ONLINE.COM/MILANO2019)

### PROGRAMMA SCIENTIFICO

#### 18 ottobre

SESSIONE I

AMPIEZZA BIOLOGICA PERI IMPLANTARE  
E FENOMENI INFIAMMATORI IN  
CORRISPONDENZA DELLA GIUNZIONE  
IMPIANTO ABUTMENT

Cristiano Tomasi - Josè Nart - Luigi Canullo

SESSIONE II

MORFOLOGIA OTTIMALE DEL  
MONCONE IMPLANTARE: PROFILI  
DI EMERGENZA DIVERGENTI V/S  
CONVERGENTI  
PROCEDURE DI PROTESIZZAZIONE:  
PROTESI AVVITATA V/S PROTESI  
CEMENTATA, TIMING E PROCEDURE  
DELL'INSTALLAZIONE DEI COMPONENTI  
PROTESICI, MITI E RELATA DELLA  
PROCEDURA "ONE ABUTMENT - ONE  
TIME"

Inaki Gamborena - Mauro Fradeani - Xavier Vela  
Xavier Rodriguez - Eriberto Bressan

#### 19 ottobre

SESSIONE III

MORFOLOGIA OTTIMALE DEI TESSUTI  
MOLLI PERIMPLANTARI, RUOLO DEL  
TESSUTO CHERATINIZZATO

Eduardo Anitua - Alberto Fonzar - Roberto Rossi  
Tomas Linkevicius

#### CONSENSUS CONFERENCE

Luigi Laino - Paolo Pesce - Antonella D'Arminio  
Monforte - Romeo Patini - Luca Masucci

16 ottobre

#### CORSO PRE-CONGRESSUALE

UTILIZZO DI MODERNI STRUMENTI  
PER LA MASSIMA PREDICIBILITÀ  
ED ESTETICA IN IMPLANTOLOGIA  
DALL'ESTRAZIONE DEL DENTE  
ALLA RICOSTRUZIONE FINALE

Goran Benic

17 ottobre

#### SESSIONE IGIENISTI

DALL'ANATOMIA  
AL MANTENIMENTO IMPLANTARE

Fortunato Alfonsi - Claudia Dellavia  
Francesca De Siena - Camilla Donghi - Fulvio Gatti  
Mario Gisotti - Elisabetta Pozzi - Luca Signorini  
Grazia Tommasato - Serena Vaghi

18 ottobre

#### SESSIONE ASSISTENTI

ERGONOMIA IN CHIRURGIA ORALE  
ED IMPLANTOLOGIA

A. Di Marco - T. Ghedini - S. Magrin

19 ottobre

➤ Scheda Prodotto

|              |                   |                |   |
|--------------|-------------------|----------------|---|
| PRODOTTO     | CATEGORIA         | PRODUTTORE     |  |
| <b>NIWOP</b> | <b>Profilassi</b> | <b>W&amp;H</b> |   |

➤ Presentazione


## “No implantology without periodontology”

W&H presenta NIWOP: l'acronimo inglese mediante cui spiega quanto la fase precedente e quella successiva ad un intervento di implantologia siano determinanti per la buona riuscita dell'operazione stessa. Il colosso del settore dentale sottolinea che, prima di procedere con l'installazione di un impianto dentale, è necessario sottoporre il paziente ad un trattamento periodontale. Per evitare la formazione di biofilm, durante la fase di pianificazione occorre valutare attentamente il corretto posizionamento dell'impianto, della distanza da lasciare rispetto ai denti adiacenti e dell'allineamento degli assi. Per ottenere un impianto stabile che duri nel tempo, è necessario preparare la sezione della bocca in cui dovrà essere posizionato e fare sì che le ossa non si surriscaldino. Utilizzando gli strumenti giusti, le ossa possono essere preparate in modo delicato ed efficiente e questo contribuisce senza dubbio alla buona riuscita dell'intervento. Altrettanto importante è però il richiamo profilattico o parodontale a seguito dell'installazione dell'impianto. Gli esperti raccomandano di non sottovalutare l'insorgenza iniziale di sintomi di infiammazione per non rischiare di incorrere nella perdita dell'osso fin dall'inizio. È fondamentale inoltre istruire i pazienti sulla corretta igiene orale domestica adattata alla nuova protesi e proporgli un richiamo per gestire in modo professionale il biofilm.

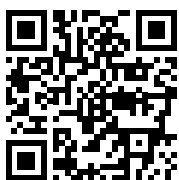


➤ Approfondimenti Web

Per informazioni dettagliate sul workflow NIWOP di W&H visita la pagina <http://infodent.it/focus/niwop> in cui potrai trovare:

-  **Brochure**
-  **Video**
-  **Photogallery**
-  **Link e contatti Azienda**

➤ Link interattivo



FOTOGRAFA IL QR CODE  
E VAI AGLI APPROFONDIMENTI ONLINE

Visita la pagina Focus online  
<http://infodent.it/focus/niwop>

 Linea Proxeo

Chi si sottopone ad un impianto deve essere consapevole del fatto che mediante l'utilizzo di strumenti appositi, è possibile diminuire di molto il rischio di periimplantite. Se la gestione del biofilm viene effettuata in modo coerente, i risultati implantologici hanno buona probabilità di rimanere stabili per diversi anni. W&H sottolinea l'importanza del flusso di lavoro appena descritto (vedi Presentazione) e grazie alla nuova gamma di prodotti Proxeo, mette a disposizione dei professionisti tutta l'attrezzatura necessaria per eseguire la profilassi. Prevenzione, cura e profilassi anche nei pazienti con pacemaker!

➤ Informazioni e iscrizioni

W&H ITALIA S.R.L.  
Via Bolgara 2 - 24060 Brusaporto (BG) Italia  
Tel. +39 035 6663911 / Fax +39 035 6663939  
office.it@wh.com  
wh.com

## &gt; Scheda Prodotto

|                   |                     |                    |                             |
|-------------------|---------------------|--------------------|-----------------------------|
| PRODOTTO          | CATEGORIA           | PRODUTTORE         | <b>BIOTECK</b> <sup>®</sup> |
| <b>ACTIVABONE</b> | <b>Biomateriali</b> | <b>BIOTECK SPA</b> |                             |

## &gt; Presentazione

## Paste ossee di nuova generazione per un'osteopromozione aumentata

I sostituti ossei della linea Activabone<sup>®</sup> fungono da osteoconduttori e osteopromotori collagenati a rimodellamento osteoclastico totale, miscelati con carrier polimerico a viscoelasticità modulata ed impiegati come innesti in interventi di rigenerazione ossea. La linea di paste ossee Activabone<sup>®</sup> nasce da un connubio tecnologico unico. I sostituti ossei di origine equina ottenuti attraverso l'esclusivo processo enzimatico Zymo-Teck<sup>®</sup> sono ora associati all'innovativo carrier polimerico a viscosità modulata Exur<sup>®</sup>, composto da polimeri sintetici riassorbibili e da quantità ancillari di acido ascorbico con funzione di viscomodulante. Grazie alla proliferazione ottimale delle cellule all'interno della struttura tridimensionale del carrier polimerico e, in alcuni formati, grazie anche alla presenza di DBM (matrice ossea demineralizzata), le paste ossee Activabone<sup>®</sup> permettono di ottenere una quantità significativa di osso neoformato in avanzato stadio di maturazione già nei primi mesi dopo l'innesto.

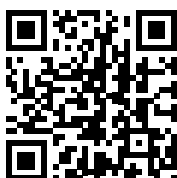


## &gt; Approfondimenti Web

Per informazioni dettagliate sulla linea Activabone<sup>®</sup> visita la pagina <http://infodent.it/focus/activabone> in cui potrai trovare:

|  |                                |
|--|--------------------------------|
|  | <b>Brochure</b>                |
|  | <b>Video</b>                   |
|  | <b>Photogallery</b>            |
|  | <b>Link e contatti Azienda</b> |

## &gt; Link interattivo



FOTOGRAFA IL QR CODE  
E VAI AGLI APPROFONDIMENTI ONLINE

Visita la pagina Focus online  
<http://infodent.it/focus/activabone>



## Caratteristiche e vantaggi

**Dissoluzione ottimale:** Activabone persiste nel sito di innesto il tempo necessario affinché avvenga la rigenerazione tissutale.

**Osteopromozione aumentata:** grazie alla proliferazione ottimale delle cellule e, in alcuni formati, alla presenza di DBM.

**Perfetta adattabilità:** l'ampia gamma di visco-elasticità disponibile rende facile trovare il giusto prodotto per qualsiasi tipologia di difetto.

## &gt; Informazioni e iscrizioni

BIOTECK S.P.A.  
Via E. Fermi, 49 - 36057 Arcugnano (VI)  
Tel. 0444.289366/Fax 0444.285272  
info@bioteck.com  
www.bioteck.com

› Scheda Prodotto

|          |            |              |  |
|----------|------------|--------------|--|
| PRODOTTO | CATEGORIA  | PRODUTTORE   | <br><b>Better Health<br/>for a Better World</b> |
| CB12     | Collutorio | Mylan Italia |  |

› Presentazione

## CB12 è la soluzione che neutralizza attivamente l'alitosi per 12 ore

I normali colluttori si limitano a mascherare l'alito cattivo di origine orale con un forte sapore di menta. CB12 Collutorio con la sua formula unica, clinicamente testata riduce la quantità di VSC: sostanze prodotte dai batteri abitualmente presenti nel cavo orale che sono i principali responsabili dell'alitosi.

### CB12 è diverso. Formula brevettata

CB12 ha una formula brevettata a base di acetato di zinco (0,3%) e di clorexidina (0,025%) a basso dosaggio. Questi ingredienti chiave agiscono sinergicamente consentendo di prevenire e contrastare l'alitosi di origine orale in modo duraturo, garantendo efficacia fino a 12 ore con un singolo sciacquo. CB12 Collutorio contiene anche fluoruro di sodio, essenziale per rinforzare lo smalto dei denti.



### A chi è raccomandato CB12 Collutorio

- Pazienti con problematiche dentali che possono causare l'alitosi.
- Pazienti che vogliono beneficiare di un collutorio scientificamente provato, specifico per l'alitosi.



› Approfondimenti Web

Per informazioni aggiuntive su CB12 Collutorio visita la pagina online <http://infodent.it/focus/cb12collutorio> in cui potrai trovare:

-  **Link per il download**
-  **Link e contatti azienda**

› Link interattivo



FOTOGRAFA IL QR CODE  
E VAI AGLI APPROFONDIMENTI ONLINE

Visita la pagina online  
e richiedi i campioni omaggio  
[bit.ly/CB12collutorio](http://bit.ly/CB12collutorio)

 **Caratteristiche e vantaggi**

- **Con acetato di Zinco (0,3%) e Clorexidina (0,025%)**
  - neutralizzano e prevengono l'alitosi per 12 ore
  - metallico
  - consente l'uso quotidiano
- **Con Fluoruro di sodio (0,05%)**
  - rinforza lo smalto
- **Elevata sicurezza d'impiego**
  - non macchia i denti
  - non lascia in bocca un sapore
- **Flacone da 250 ml**
- **Delicato sapore di menta**
- **CB12 Boost**
  - Formato chewing gum
  - CB12 Boost Strong Mint
  - CB12 Boost Eucalyptus White

› Biglietto da visita

Mylan Italia S.r.l.  
Viale dell'Innovazione, 3 - 20126 Milano  
Numero Verde: 800 95 95 00  
[www.mylan.it](http://www.mylan.it)



**EXPO  
DENTAL  
MEETING**



## Expodental Meeting

L'Evento made in UNIDI del dentale  
continua a crescere

**20.000**

MQ ESPOSITIVI LORDI

**350**

ESPOSITORI

**21.600**

VISITATORI

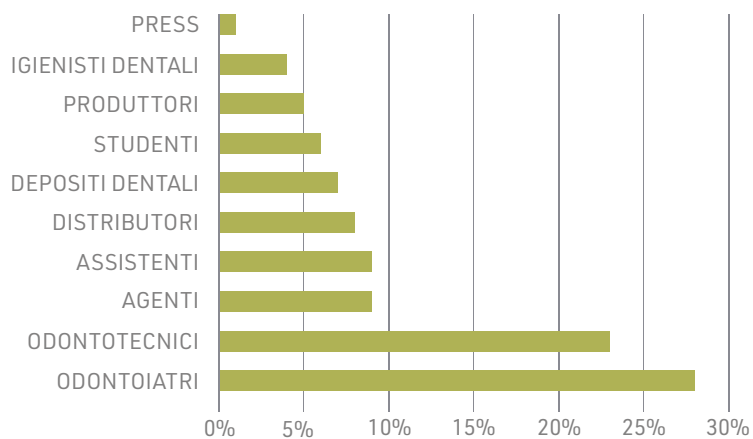
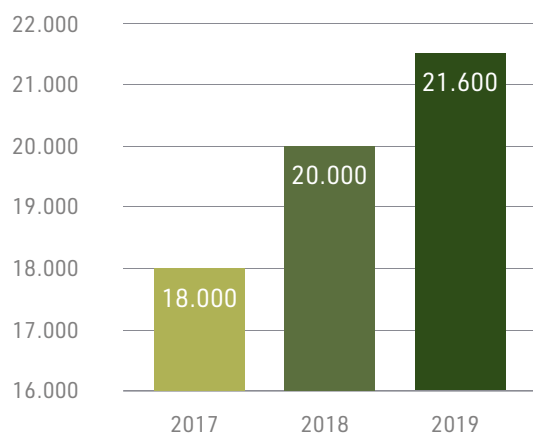
**UNIDI**  
50 Years of Italian Dental Industry



Perchè tante aziende investono in Expodental?

## VISITATORI IN CONTINUO AUMENTO

Il numero di operatori del settore e professionisti è in continuo aumento, col risultato che un mese dopo la fiera il **35%** degli Espositori ha riconfermato la propria presenza per la prossima edizione.



## INTERNATIONAL BUYERS PROGRAMME



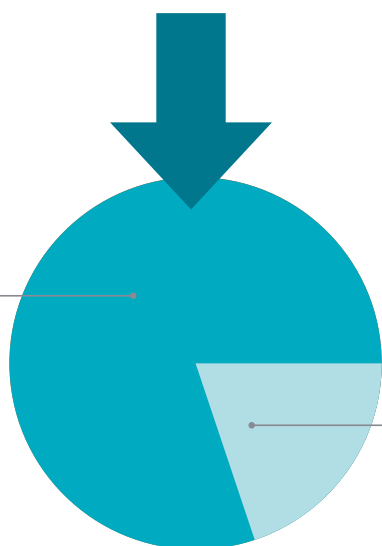
# PERCHÉ I PROFESSIONISTI VISITANO EXPODENTAL?

Stand sempre più grandi (la metratura media rispetto all'anno scorso è aumentata del **6%**), dimostrazioni pratiche e workshop nelle sale organizzati dagli Espositori.

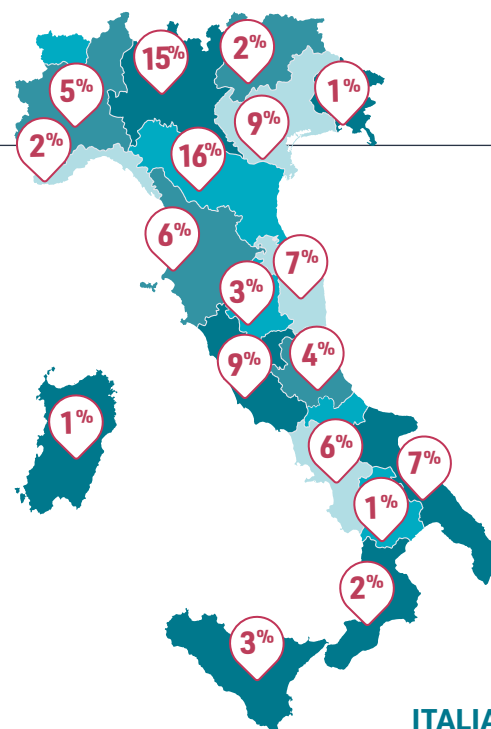
**350** ESPOSITORI  
DA **20** PAESI



**78%**  
ITALIANI



**22%**  
STRANIERI



**80**  
BUYERS  
ESTERI

**24**  
PAESI DI  
PROVENIENZA

**1.400**  
INCONTRI B2B CON  
LE AZIENDE ITALIANE

|         |            |          |            |
|---------|------------|----------|------------|
| GERMANY | ALGERIA    | MALAYSIA | UKRAINE    |
| CHINA   | FRANCE     | TAIWAN   | VIETNAM    |
| RUSSIA  | THAILANDIA | TUNISIA  | AZERBAIJAN |
| INDIA   | INDONESIA  | ROMANIA  | ESTONIA    |
| GEORGIA | SAN MARINO | HUNGARY  | ISRAEL     |
| SPAIN   | ALBANIA    | MOROCCO  | ITALY      |

ITALIA



EXPODENTAL MEETING 2019 - POST EVENTO



# PROGRAMMA SCIENTIFICO

40

EVENTI CLINICI ED EXTRACLINICI

150

RELATORI

20

CORSI ECM

# +4.500

PARTECIPANTI

I nostri **partner** per il programma scientifico



**EXPO DENTAL MEETING** | 14-15-16  
MAGGIO 2020  
RIMINI-ITALIA

## ARRIVEDERCI AL 2020!

EXHIBITION

CONGRESS



**EXPO  
DENTAL  
MEETING** | RIMINI-ITALY  
**14-15-16  
MAY 2020**

[www.expodentalmeeting.com](http://www.expodentalmeeting.com)

Save the date!



TECN  DENTAL

EXP  03D



IN COPERTINA

## PEEK Nuovo Polimero Iniettabile

L'ultimo arrivato nella famiglia Deflex è già un successo: OSSIS TI è il polimero dalle elevate prestazioni a base di PEEK (polietere etere chetone). Il PEEK è un polimero termoplastico semicristallino, cioè composto da due tipi di strutture: AMORFA (nessun ordinamento nelle loro catene molecolari) e CRISTALLINA (catene lineari disposte in ripetizioni). La maggiore cristallinità conferisce maggiore resistenza e migliori proprietà meccaniche al polimero che dunque, per le sue eccellenti caratteristiche fisiche e chimiche, è utilizzato anche nell'industria aerospaziale, chimica e automobilistica. Inoltre, la sua elevata biocompatibilità e rigidità simile all'osso corticale, lo rendono estremamente adatto a campi medici e dentistici. È proprio il settore dentale che vede il PEEK affermarsi negli ultimi anni, con continui mi-



glioramenti che hanno portato tecnici specializzati alla realizzazione del PEEK iniettabile OSSIS TI. OSSIS TI, dove OSSIS deriva dalla parola "osso" in latino e "TI" sta per "termoiniettabile", è chimicamente inerte e inalterabile contro acidi e agenti orali, anallergico perché senza monomero e senza metallo, stabile anche a temperature elevate, permette di realizzare strutture leggere e resistenti, fisse o removibili. Le sue proprietà fisico-meccaniche si distinguono per la particolare combinazione di rigidità-elasticità (molto simile al comportamento del dente naturale) e la sua grande resistenza all'usura e rottura. I principali campi di applicazione odontoiatrica prevedono la realizzazione di sottostrutture di ponti e corone, strutture anatomiche, sovrastrutture supportate da impianti e scheletrati per protesi removibili, sempre estetiche, biocompatibili, comode e funzionali.

**1Flex Technology srl**  
**Via della Dogana, 30 - Frosinone**  
**Tel. 0775.202311 - Email [info@1flex.it](mailto:info@1flex.it) - [www.1flex.it](http://www.1flex.it)**

## CADdent il partner ideale per il laboratorio odontotecnico. Made in Germany



*"Da tecnico a tecnico" è il motto di sempre del gruppo CADdent, innovativo centro servizi laser e CNC per la produzione di semilavorati per laboratori odontotecnici e ortodontici di tutta Europa. Professionalità, esperienza decennale, competenze tecniche del personale, sono solo alcuni dei punti di forza di questo gruppo leader di settore.*

Il continuo impegno in ricerca e sviluppo hanno reso CADdent il fornitore ideale per numerosissimi laboratori odontotec-

nici europei e d'oltreoceano; filiali in Italia e Francia e altre di prossimo avvio. I clienti di questo rinomato gruppo te-

desco, apprezzano i vantaggi che la collaborazione con solo un partner di tale portata può garantire. Zirconia opaca, traslucida, monocromatica e stratificata, metalli fresati, ceramiche estetiche, PMMA e cere, PEEK per corone, ponti e abutment personalizzati e soprattutto armature e scheletrati LaserMelting in CoCr, Ti e in **ORO**: novità assoluta! L'azienda offre un'ampia gamma di prodotti in lega aurea di altissima qualità e certificata secondo le vigenti norme europee. Un risultato di un lungo lavoro di ricerca!

Non meno importanti i molteplici servizi offerti.

Ad esempio:

- Produzione 24ore/giorno, incluso weekend e festivi
- Apertura tutto agosto e festivi
- Spedizione anche di sabato
- L'assicurazione ex

gratia, che copre i lavori da eventuali errori di rilevazione impronta, scansione o modellazione e da molti altri indesiderati incidenti

- Lasermelting OneDay per produzioni super express (24 ore)

- Sconto aggiuntivo per le consegne oltre le 48 ore.

Per saperne di più, CADdent invita tutti gli odontotecnici a visitare il sito internet [www.caddent.it](http://www.caddent.it) o a contattare l'ufficio assistenza e consulenza al cliente.

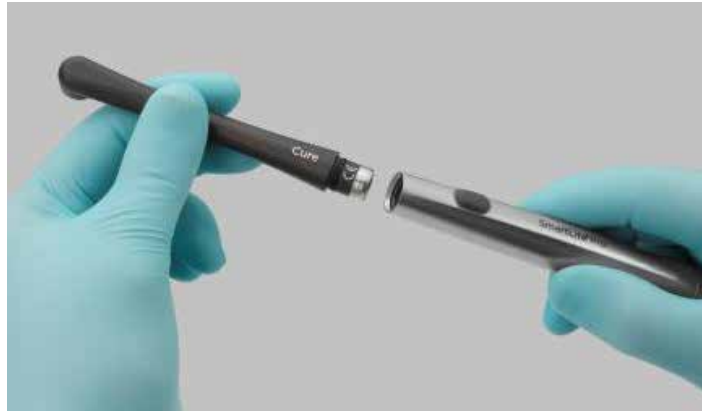
**Caddent srl**  
**Via Leonardo da Vinci 12**  
**39100 - Bolzano (BZ)**  
**Tel. 0471.1660026**  
**[info@caddent.eu](mailto:info@caddent.eu)**  
**[www.caddent.it](http://www.caddent.it)**

## Nuova SmartLite Pro – molto più di una lampada fotopolimerizzatrice

Principalmente, una lampada fotopolimerizzatrice è un dispositivo per polimerizzare i materiali da restauro. In realtà, la nuova SmartLite Pro di Dentsply Sirona dimostra che può essere molto di più: uno strumento eccezionale che consente prestazioni di polimerizzazione all'avanguardia, insieme ad un concetto modulare innovativo con punte intercambiabili per una varietà di indicazioni cliniche. Inoltre, il suo design straordinario combina tecnologia e robustezza con una struttura leggera a forma di penna.

### Progettata per prestazioni elevate

La nuova lampada fotopolimerizzatrice viene apprezzata per il design leggero e ben bilanciato a forma di penna che consente un utilizzo confortevole e un aspetto altamente estetico in ogni dettaglio. La struttura di SmartLite Pro, in acciaio inossidabile di grado medicale e in alluminio anodizzato, garantisce allo stesso tempo robustezza e semplicità d'uso. L'utilizzatore apprezzerà il suo funzionamento facile e intuitivo mediante un unico pulsante con segna-



li sonori e tattili. Le sue prestazioni cliniche nella pratica quotidiana sono indiscutibili.

### La migliore nella polimerizzazione

SmartLite Pro presenta una lente ottica all'avanguardia di nuova generazione, che consente una distribuzione omogenea del fascio luminoso su tutta l'area da polimerizzare. Inoltre, SmartLite Pro ha un diametro di uscita della luce attivo di 10 millimetri per coprire anche i restauri più ampi. Le punte ruotano a 360 gradi e le lenti con quattro LED ad alte prestazioni garantiscono un facile accesso clinico anche in aree della bocca dif-

ficili da raggiungere. Il dentista otterrà così un eccellente controllo intraorale e manterrà facilmente l'angolazione corretta.

### Disponibilità costante grazie all'innovativa gestione della batteria

La nuova base di ricarica multifunzionale è dotata di un radiometro incorporato per la misurazione dell'efficienza del dispositivo e di spazi per l'alloggio di altri puntali. La tecnologia di ultima generazione delle batterie litio-ferro-fosfato assicura, con una sola carica, l'operatività clinica per una intera giornata. Inoltre, la disponibilità di due

batterie e l'attacco a connessione rapida rendono la lampada sempre utilizzabile.

### Pensiamo al futuro

La versatilità modulare estende le indicazioni di utilizzo oltre la semplice polimerizzazione. Ad esempio, l'utente può facilmente intercambiare la punta di polimerizzazione con la punta di transilluminazione e quindi utilizzare un aiuto diagnostico per la visualizzazione della carie interprossimali e delle fratture. Inoltre, durante il trattamento canalare questa punta fornirà l'illuminazione per l'accesso endodontico. Infine, la tecnologia di SmartLite Pro consentirà l'aggiunta di aggiornamenti futuri e aprirà nuove opportunità di indicazioni cliniche e applicazioni. SmartLite Pro è uno degli strumenti odontoiatrici più versatili in quanto offre una elevata polimerizzazione, ma è molto più di una semplice lampada.

[www.dentsplysirona.com](http://www.dentsplysirona.com)



**CADdent, uno tra i più grossi centri europei per produzione manufatti dentali in LaserMelting, CNC, Stampa 3D, al servizio dei Laboratori Odontotecnici e Ortodontici**



- Produzione H24, 7/7 giorni settimana
- Aperti 12 mesi all'anno incluso tutto Agosto e festività
- Consegne rapide in 48 o 24 ore
- Assicurazione "Ex-Gratia" contro rischi d'errore da file, modellazione digitale e imprevisti vari

Tel. +39 0471 166 00 26 • E-Mail [italia@caddent.eu](mailto:italia@caddent.eu) • [www.caddent.it](http://www.caddent.it)

**CADdent®**



## Gimadental : "Il compatibile per il tuo studio"

Implantologia Compatibile è un ramo della Gimadental s.r.l., società leader specializzata da oltre 15 anni in protesica compatibile di altissima qualità. Grazie ad un costante sviluppo tecnico ed una particolare attenzione al servizio ed alla soddisfazione dei clienti, Gimadental ha ottenuto risposte positive ed acquisito di nuove quote di mercato. Recentemente è stato creato un sito e-commerce [www.implantologia-compatibile.com](http://www.implantologia-compatibile.com) all'interno del quale il cliente potrà trovare prodotti compatibili con **13 sistemi implantari** tra i più noti sul mercato; le tempistiche di consegna sono brevi

(24 ore), avendo all'interno un magazzino di oltre **1500 componenti**, e effettuandole mediante corriere espresso. Il titanio è di origine americana, i monconi sono realizzati in titanio di grado 5. Il prodotto viene seguito molto da vicino, fin dall'inizio del processo di sviluppo, durante la produzione, fino alle fasi finali di vendita. Ogni prodotto viene controllato accuratamente da un addetto qualificato. La connessione di ogni componente viene testata prima che questo venga messo in commercializzazione, così come la precisione delle viti.

L'obiettivo dell'azienda è quello di soddisfare tutte le esi-



genze del cliente fornendo assistenza pre e post-vendita, grazie al personale qualificato, che potrete contattare dal lunedì al venerdì dalle ore 9.00 alle ore 18.00 al numero 011.4546197 oppure all'indirizzo mail [implantologiacompatibile@gmail.com](mailto:implantologiacompatibile@gmail.com). Il pagamento su ImplantologiaCompatibile è facile e sicu-

ro. Il cliente ha una vasta scelta riguardo la modalità di pagamento: Bonifico bancario, Contrassegno, Carta di Credito, PayPal.

**ImplantologiaCompatibile**  
**Tel. 011.4546197**  
[implantologiacompatibile@gmail.com](mailto:implantologiacompatibile@gmail.com)  
[www.implantologiacompatibile.com](http://www.implantologiacompatibile.com)

## GOCCLES® vince agli Edison Awards

Pierrel Pharma S.r.l. ("Pierrel Pharma" o la "Società") - società interamente controllata da Pierrel S.p.A. e votata allo sviluppo, alla registrazione e al licensing di nuovi farmaci e dispositivi medici - è lieta di annunciare che il suo dispositivo diagnostico GOCCLES® ha vinto la medaglia d'argento - nella sezione Diagnostica (categoria Medica e Dentale) - degli EDISON AWARDS™ 2019, che intitolati a Thomas Alva Edison riconoscono e onorano i migliori innovatori e le innovazioni di punta in arrivo da tutto il mondo. «Migliore tra i migliori, questo il senso del riconoscimento ricevuto da GOCCLES, lo scorso 5 aprile a Chicago», sottolinea Fabio Velotti Amministratore unico di Pierrel Pharma, che prosegue: «Ricevere un EDISON AWARDS è una delle più alte legittimazioni che un'azienda possa ottenere in nome dell'innovazione, poiché ad essere pre-



miata è l'eccellenza nello sviluppo incentrato sull'uomo». GOCCLES® è uno speciale occhiale total Made in Italy - sviluppato e brevettato presso l'Università Cattolica di Roma - utilizzabile con fonti luminose non sofisticate, quali le lampade fotopolimerizzan-

ti già presenti in tutti gli studi odontoiatrici. Ma soprattutto non è invasivo per il paziente e consente uno screening in soli 60 secondi. L'osservazione della fluorescenza della mucosa permette l'individuazione di lesioni pre-cancerose e cancerose sospette - a

volte totalmente invisibili ad occhio nudo - che appaiono come aree scure su uno sfondo verde. GOCCLES® è stato esaminato dal comitato direttivo degli EDISON AWARDS™ e il ballottaggio finale è stato inviato a 3mila esperti provenienti da diversi settori (sviluppo, progettazione, ingegneria, scienza, marketing e istruzione) oltre che da organizzazioni professionali rappresentanti un'ampia varietà di industrie e discipline. Gli EDISON AWARDS™ nascono nel 1987 e sono un programma condotto da Edison Universe, Organizzazione no-profit dedicata alla promozione dei futuri innovatori. Per ulteriori informazioni sugli EDISON AWARDS™ [www.edisonawards.com](http://www.edisonawards.com).

[www.edisonawards.com](http://www.edisonawards.com)  
[www.pierrelgroup.com](http://www.pierrelgroup.com)

## W&H - Profilassi per professionisti

*No Implantology WithOut Periodontology*



Sulla base della propria esperienza trentennale nel settore dentale, W&H offre la soluzione completa e di facile impiego per ogni esigenza nella profilassi: dalla pulizia, alla lucidatura, alla fluorurazione. Partendo dal presupposto che talvolta, grazie ad una buona profilassi, si può aumentare notevolmente la longevità della dentatura, il colosso del settore dentale ha presentato la gamma di prodotti Proxeo per supportare il dentista nelle diverse necessità che si possono presen-

tare nell'ambito della parodontologia e della profilassi. Del resto, sottolinea W&H, grazie ad una buona anamnesi e diagnosi, motivando il paziente e spiegandogli come deve agire per non incappare in problemi futuri, facendo attenzione all'igiene orale e alla gestione del biofilm e grazie alla terapia adiuvante e al richiamo, si può ridurre notevolmente la probabilità di dover ricorrere all'installazione di un impianto.

### W&H presenta NIWOP

La profilassi inoltre è fon-

damentale anche quando si deve necessariamente optare per l'implantologia. Quest'ultima può migliorare significativamente la qualità della vita, ma per ottenere un impianto di successo è fondamentale godere di ottime condizioni periodontali prima dell'inserimento e puntare al mantenimento delle stesse anche dopo l'intervento. W&H sostiene con gran forza che non esiste implantologia senza parodontologia (dall'inglese "No implantology without periodontology" da cui deriva l'acronimo "NIWOP") e

sottolinea, a tal proposito, l'importanza di un flusso di lavoro lineare in cui l'intervento di implantologia è preceduto da un trattamento parodontale ed è seguito da un richiamo. Prima di installare un impianto, bisogna infatti assicurarsi che il paziente goda di una situazione stabile dal punto di vista periodontale e che gengive e tessuto osseo mascellare siano in buona salute. Solo dopo essersi accertati di ciò, si può procedere con l'installazione di un impianto tenendo conto dell'anatomia del paziente e dello status di osteointegrazione. Successivamente, per ottenere un buon decorso post-operatorio, è necessaria una periodica ispezione e la gestione del biofilm. Per questo W&H si presenta con un pacchetto di prodotti sempre più completo per la gestione quotidiana e non del lavoro di ogni dentista.

**W&H Italia S.r.l.**

**Via Bolgara 2**

**24060 Brusaporto (BG)**

**Tel. 035.666 3911**

**www.wh.com**

**RealGUIDE®**  
UNIVERSAL OPEN SYSTEM

**DIAGNOSI 3D**

**PROGETTAZIONE IMPIANTI E DESIGN PROTESI A CARICO IMMEDIATO**

**MODELLAZIONE CORONE E PONTI**

**MODELLAZIONE GUIDE CHIRURGICHE**

**START** **APP**  
**PRO**  
**CAD** **CAD+**  
**DESIGN**

**3DIEMME®** | 3DIEMME Srl  
BIOMAGING TECHNOLOGIES | www.3diemme.it - info@3diemme.it

## Usare solamente lo spazzolino non è sufficiente



(Fotografia: DTI)

*Un recente studio ha dimostrato l'importanza di un regolare spazzolamento interdentale. L'utilizzo di setole fini per gli spazi interdentali ancora sani e in salute, ha permesso di raccogliere oltre 16 miliardi di batteri.*

Lo spazio interdentale è l'area più inaccessibile della bocca e come tale rappresenta il luogo perfetto per l'accumulo della placca. Molto più del filo interdentale, del

collutorio e delle setole degli spazzolini tradizionali, gli scovolini interdentali sono lo strumento più efficace per rimuovere batteri virulenti tra un dente e l'altro.

### Uno spazio interdentale, 16 miliardi di batteri

"In uno studio del 2017 eseguito su giovani adulti, siamo riusciti a raccogliere oltre 16 miliardi di batteri da ogni singolo spazio interdentale sano. Questo utilizzando gli scovolini interdentali CURAPROX CPS prime, che si sono rivelati lo strumento più efficace per la pulizia interdentale", afferma il prof. Denis Bourgeois, Rettore dell'Università di Lione in Francia e pioniere nella ricerca sulla profilassi orale, sulla gestione del biofilm interdentale e sulle tecniche di spazzolamento. "Questi spazzolini sono talmente fini da poter raggiungere il 98 per cento degli spazi interdentali in persone con un buono stato di salute orale. Ciò nonostante il loro utilizzo non sia ancora diventato comune".

La pulizia interdentale, ovviamente, va eseguita seguendo le istruzioni del dentista riguardanti tecnica e dimensioni delle setole. Uno spazzolino interdentale deve offrire il

massimo potenziale di pulizia, ma non deve causare traumi. "Grazie alla sonda colorimetrica per la calibrazione CURAPROX, è possibile determinare facilmente l'ampiezza degli spazi interdentali e la giusta dimensione delle setole." aggiunge Bourgeois.

**Gli originali dalla Svizzera** CURAPROX sta per "una salute migliore per tutti". La prevenzione e la salute olistica sono al centro della filosofia aziendale e garantiscono professionalità e precisione. Da gennaio 2019 il team e il marchio CURAPROX sono ancora più vicini! Per maggiori informazioni: [www.curaprox.it](http://www.curaprox.it)

**CURAPROX Italia SRL**  
Via L. Negrelli 4 - 39100 Bolzano  
Tel. 0471 066010  
[info@curaprox.it](mailto:info@curaprox.it) - [www.curaprox.it](http://www.curaprox.it)

## Grazie all'Academy di 3Shape il mondo digitale diventa più semplice

L'Academy di 3Shape Italy è rivolta a cliniche e laboratori, a clienti inesperti e a coloro che hanno bisogno di affrontare gli step più complicati. È possibile partecipare anche se non si è ancora clienti 3Shape, per poter avere una visione completa delle potenzialità dei prodotti e di come potrebbero adattarsi all'attività di ciascuno. I corsi vengono svolti presso la sede di 3Shape Italy e sono composti da una parte teorica ed una pratica. È inoltre possibile richiedere un corso personalizzato presso il proprio studio o laboratorio e customizzare il training in base alle proprie esigenze. I vari livelli dei trainings proposti permettono



no di ricevere una formazione step-by-step, che consenta all'utente di non accumulare troppe informazioni in un solo giorno e di poter far

pratica sui passaggi relativi ad un livello prima di passare a quello successivo. 3Shape Italy, inoltre, organizza eventi serali gratuiti, aperti a tutti ed

in tutta Italia, presentando di volta in volta un singolo prodotto tramite una dimostrazione software ed hardware, sia per cliniche che per laboratori. I prossimi eventi si terranno a Milano, Bologna, Napoli e Bari. Per richiedere il nuovo calendario corsi ed informazioni relative agli Eventi Aperti, basta scrivere a [corsi@3shape.com](mailto:corsi@3shape.com) o chiamare lo 0257308525.

**3Shape Italy Srl**  
Via Ripamonti, 137  
20141 Milano  
Tel. 02.57308525  
[corsi@3shape.com](mailto:corsi@3shape.com)  
[3shape.com](http://3shape.com)

## Umbr The Dental Partner

*Il distributore Italiano al fianco di Odontoiatri ed Odontotecnici*

Umbr è la più grande azienda Italiana di distribuzione di prodotti per studi odontoiatrici e laboratori odontotecnici. Nata 71 anni fa a Perugia, Umbr copre oramai da 20 anni tutto il territorio nazionale con una rete vendita di oltre 200 persone che segue circa 15.000 clienti. Grazie al suo innovativo magazzino con 39.500 referenze, sempre in pronta consegna, evade oltre 2.000 colli al giorno. L'odontoiatria italiana è considerata una delle migliori al mondo, per questo i clienti hanno necessità di avere un partner che sia in grado di offrire i migliori prodotti e servizi presenti sul mercato. Umbr non è un semplice fornitore di prodotti, ma un vero e proprio partner per tutta la filiera "Dentale", è sempre al fianco dei propri clienti cercando per loro



i prodotti migliori e più innovativi e consegnandoli in sole 24 ore; è inoltre al fianco dei propri fornitori in quanto garantisce una presenza commerciale capillare e un servizio logistico d'eccellenza. La maggior parte dei prodotti venduti da Umbr sono dispositivi medici e per questo sottoposti a normative molto precise che tute-

lano la salute degli operatori e dei pazienti. Umbr garantisce che tutti i prodotti commercializzati sono originali, registrati (quando necessario) presso il ministero della sanità; garantisce inoltre che lo stoccaggio presso il suo centro logistico è effettuato seguendo in modo puntuale le normative vigenti. Sempre al passo con

i tempi, talvolta precorrendoli, Umbr accompagna i propri clienti nella rivoluzione digitale che segna una svolta importante per il settore odontoiatrico proponendo le migliori soluzioni innovative: Cone Beam 3D, per una diagnostica all'avanguardia; Impronta ottica, per dire addio ai vecchi materiali da impronta; tecnologia CAD CAM, per realizzare protesi in tempi brevi con un'estetica eccellente; stampanti 3D, per un nuovo flusso di lavoro digitale all'avanguardia e ad alta precisione. Umbr: passato, presente, futuro.

**Umbr spa**  
**Via Madonna Alta, 138**  
**06128 Perugia**  
**www.umbr.it**

## Una clientela formata ed informata: il nuovo obiettivo Dental P. per i prossimi anni

*La formazione professionale consente allo studio odontoiatrico moderno di rimanere competitivo in un contesto storico in cui l'evoluzione è decisamente rapida e la concorrenza sempre più formata ed informata.*

Da alcuni decenni, ormai, la formazione continua viene riconosciuta a livello nazionale ed internazionale come un elemento strategico, ancor più oggi considerando lo scenario caratterizzato da una sempre maggiore competitività e da una crescente accelerazione del cambiamento tecnologico e metodologico. Dental P. srl, distributore esclusivo per l'Italia di DIO Implant, ribadendo l'importanza dell'apprendimento permanente, ha deciso di investire notevoli risorse in un accordo con Starwhite sagl e l'Università Tor Vergata, nella persona del professor L. Ca-

labrese, per la realizzazione di momenti formativi focalizzanti aspetti clinici e manageriali dello studio odontoiatrico. Grazie alla partecipazione dell'Università Tor Vergata, la qualità della formazione, dei formatori e degli argomenti trattati consente a Dental P. di rilasciare un diploma di partecipazione universitario ai suoi corsi aziendali. Questo 2019 è partito con un primo corso teorico pratico di comunicazione medica dedicata allo studio odontoiatrico, per approdare poi nella sede romana dell'ateneo con un corso di 2 giorni, accreditato ecm, totalmente dedica-



to a tutti gli aspetti clinici, medici e tecnologici della moderna implantologia. Ultimo evento dell'anno si terrà a Polignano nel mese di settembre e vedrà un confronto internazionale tra tecniche e soluzioni impianto protesiche Dio Implant. L'attenzione alle esigenze e alle aspirazioni dei pazienti di domani fornisce a Dental P. strumenti complementari e mirati per la re-

alizzazione di eventi formativi disegnati per i professionisti che vogliono accrescere il proprio bagaglio di competenze.

**Dental P. srl - Distributore esclusivo per l'Italia DIO IMPLANT**  
**Via Pietro Toselli 14**  
**20812 Limbiate (MB)**  
**Tel. 02.9189783 - Fax 02.99044439**  
**commerciale@dentalp.eu**  
**www.dentalp.eu**

## Continua l'evoluzione di InWisible, la linea di allineatori Wilocs

Nuova mascherina realizzata con un PET-G



Il Team Wilocs ha introdotto da giugno una **nuova mascherina** realizzata con un PET-G lanciato al **IDS di Colonia**, di cui sono i **primi utilizzatori in Italia**, che rispetto alle tradizionali mascherine utilizzate, è caratterizzata da:

- **minore spessore**, appena 0,625 mm;
- **maggiore elasticità**;

- **maggiore trasparenza ed invisibilità**;
- **miglior confort**;
- **inalterate caratteristiche meccaniche a garanzia del risultato**.

È stato attivato, inoltre, il **portale 3D** sul quale si potranno caricare tutti i dati del paziente e seguire il progetto.

Molto apprezzato dalla Clientela il servizio di supporto specialistico gratuito, disponibile dalle 8 alle 20, che aiuta il Medico nella progettazione ed accompagnamento del caso e permette di proporre ai propri pazienti, con tranquillità, trattamenti di ortodonzia invisibile.

Prodotto 100% made in Italy con quattro tipologie di trattamento, una garanzia di rifiniture fino a 24 mesi, con mascherine di contenzione e Kit di sbiancamento personalizzato ed un packaging raffinato. **TUTTO INCLUSO** ad un prezzo estremamente vantaggioso che rende **INVISIBLE** il prodotto più competitivo del mercato.

CONTATTACI



Scansiona il QR Code e collegati al sito [www.inwisible.it](http://www.inwisible.it)

**Wilocs srl**  
Via Charles Lenormant 154  
00119 Roma  
Tel. 06.52310442 digit. 1  
[info@inwisible.it](mailto:info@inwisible.it)  
[www.inwisible.it](http://www.inwisible.it)  
[www.wilocs.it](http://www.wilocs.it)

## CB12 Collutorio

*Non maschera l'alito cattivo, lo neutralizza.  
Formula unica, brevettata e clinicamente testata.*

CB12 è un collutorio unico che svolge, nell'igiene orale quotidiana, una doppia azione: neutralizza e previene l'alitosi, grazie alla combinazione brevettata di Zinco Acetato e Clorexidina (in basse concentrazioni). Questi ingredienti chiave agiscono sinergicamente sui VSC (compositi volatili solforati) prodotti ogni giorno dai batteri abitualmente presenti nella cavità orale<sup>2-3</sup>, principali responsabili dell'alito cattivo<sup>3</sup>. I VSC sono sostanze coinvolte anche nella patogenesi della parodontite<sup>3</sup>. L'Acetato di Zinco (0,3%) contenuto nel collutorio CB12 reagisce con i VSC neutralizzandoli<sup>4</sup> e inibisce gli enzimi deputati alla formazione degli stessi<sup>4</sup>. La Clorexidina (0,025%) ha un'azione antibatterica<sup>2</sup> e rende le molecole di Zolfo dei compositi volatili solforati attaccabili dallo

Zinco<sup>2</sup>, garantendo un alito sicuro per 12 ore con un unico risciacquo. CB12 Collutorio contiene anche Fluoruro di Sodio (0,05%) per un efficace rinforzo dello smalto.

### Perchè consigliare CB12?

- perchè fino a una persona su due soffre di alitosi occasionale.
- perchè il 90% dei casi di alito cattivo ha origine dalla bocca<sup>1</sup>
- perchè fa sentire tutti più sicuri: in ufficio, con gli amici, fuori casa.

### A chi è raccomandato?

CB12 Collutorio è consigliato ai pazienti che vogliono beneficiare di un collutorio scientificamente provato specifico per l'alitosi e soprattutto, per quei pazienti con problematiche dentali che possono causare l'alitosi come:

- parodontite, gengivite e altri disturbi gengivali
- protesi fisse e mobili
- secchezza della mucosa orale (xerostomia).

Con la sua formulazione estremamente delicata al sapore di menta, si adatta perfettamente ai palati più sensibili.



**Modalità d'uso:** Sciacquare utilizzando 10 ml di prodotto. Grazie alla sua azione di lunga durata, basta usare il prodotto 1 volta al giorno per un effetto di 12 ore, oppure 2 volte al giorno (mattina e sera) per una copertura di 24 ore.

Flacone da 250 ml

### Bibliografia

- 1 - Seeman R et al, J Breath Res 2016; 10: 0362002.
- 2 - Thrane P et al, J Clin Dent 2007; 18: 82-6.
- 3 - Thrane P et al, Dental Health 2009; 48 (3): 2-5.
- 4 - Young A et al, Int Dent J 2003; 53 (4); 237-42.

**Mylan Italia Srl**  
Viale dell'Innovazione, 3  
20126 Milano  
Numero Verde: 800 95 95 00  
[www.mylan.it](http://www.mylan.it)

# “Posso ridurre quasi del 50% i costi del mio laboratorio senza rinunciare alla massima qualità e affidabilità”

*Dr. Raffaele Filipo*

*Numero iscrizione Albo: 47310*

*Laurea in Odontoiatria*

*presso Università di Santiago di Compostela*

Cari amici e colleghi, in questo forte momento di crisi in cui è fondamentale ridurre i costi, voglio consigliarvi un nuovo Laboratorio: Dental Lab.

Una vera scoperta!

È già più di un anno che lavoro con loro ed i risultati sono eccellenti.

Posso offrire ai miei pazienti **un'alta qualità ad un prezzo al di sotto di quello che siamo abituati a pagare**, riducendo quasi del 50% i costi del laboratorio.

Se desiderate maggiori informazioni o avete domande, non esitate a contattarci.

## DENTAL Lab

ITALIA • FRANCIA • SPAGNA • PORTOGALLO

Tel. 06.97629562

e-mail: [info@dental-lab.fr](mailto:info@dental-lab.fr)

[www.dental-lab.fr](http://www.dental-lab.fr)

|                                       |         |
|---------------------------------------|---------|
| Corona di porcellana                  | 37 euro |
| Scheletrato di 8 pezzi o più          | 42 euro |
| Protesi acrilica completa sup. o inf. | 39 euro |
| Corona di zirconio                    | 89 euro |

### APPROFITTA DI QUESTA OCCASIONE UNICA

A SEGUITO DEL FORTE INTERESSE MANIFESTATO PER IL NOSTRO LABORATORIO,  
OFFRIAMO FINO AL 30 SETTEMBRE IL PRIMO LAVORO GRATUITAMENTE

**TOTALMENTE GRATUITO**

INOLTRE EFFETTUANDO UN ORDINE ENTRO IL 30.09.2019  
AVRETE DIRITTO AI PREZZI BLOCCATI FINO A FINE 2019

## Oltre 21.000 visitatori a Expodental Meeting 2019

*Con un'altra edizione di successo la kermesse riminese si conferma l'evento di riferimento per il settore in Italia*



L'edizione appena conclusa di Expodental Meeting, la fiera del settore dentale organizzata da UNIDI, conferma il trend positivo di un comparto in crescita: l'affluenza dei professionisti e operatori che hanno affollato i padiglioni di **Rimini Fiera dal 16 al 18 maggio** ha superato dell'8% quella dello scorso anno, registrando **21.600 presenze totali**.

### LE AZIENDE IN MOSTRA

I circa 350 espositori presenti hanno profuso il massimo impegno per coinvolgere il pubblico, mixando sapientemente momenti ricreativi e conviviali con la presentazione delle loro ultime innovazioni, dimostrazioni pratiche ed eventi scientifici. Come gli anni scorsi, Expodental Meeting 2019 si è contraddistinta nel panorama fieristico internazionale per l'estrema cura degli allestimenti e dei dettagli organizzativi.

Si riconferma l'interesse delle Aziende al progetto di internazionalizzazione della fiera: anche grazie alla collaborazione di ITA/ICE e al sostegno del MISE (Ministero dello Sviluppo Economico), sono stati organizzati circa 1.400 incontri B2B tra gli oltre 80 buyers esteri provenienti da 24 Paesi e le Aziende Italiane. Un incoraggiante +10% di aziende italiane coinvolte negli incontri B2B, con un +10% di meeting svolti rispetto all'edizione passata, dimostra che l'interesse delle Aziende italiane per l'estero è sempre più vivo, e che Expodental Meeting è una piattaforma fondamentale per esporsi al panorama mondiale.

### L'AGGIORNAMENTO SCIENTIFICO

Un discorso a parte merita il programma scientifico: anche quest'anno UNIDI ha concertato un insieme di eventi clinici ed extra-clinici in grado di offrire il meglio della formazione a tutti i professionisti del settore, con relatori di spicco e grande varietà di argomenti trattati: questo non sarebbe possibile senza la preziosa collaborazione delle Associazioni, Società scientifiche e Atenei del settore. Come gli anni scorsi, un'attenzione particolare è stata dedicata alle novità in ambito digitale: agli eventi scientifici - tutti accreditati ECM - di EXPO3D, UNIDI ha affiancato una serie di tavoli clinici e dimostrazione pratiche svolte in collaborazione con le aziende e un pool di giovani relatori che hanno riscosso grande interesse tra i partecipanti. Rispetto agli anni scorsi sono aumentati i momenti di aggiornamento dedicati all'odontotecnica, facilmente riconoscibili sulla segnaletica e nel programma scientifico grazie al marchio Tecnodental. Le sale affollate, il coinvolgimento e la soddisfazione dimostrati dai professionisti che hanno frequentato i corsi a Rimini, dimostrano che uniti si vince.

### NON SOLO BUSINESS

Oltre alle molte iniziative extra-business proposte dalle Aziende - concorsi a premi, aperitivi, feste, ecc. - UNIDI ha celebrato il suo cinquantenario e ringraziato espositori e visitatori offrendo il venerdì sera in chiusura un aperitivo agli oltre 1.500 visitatori che stavano defluendo dai padiglioni, accompagnato da uno spettacolo acrobatico ispirato al circo felliniano; nonostante l'inaspettato maltempo ne abbia impedito il completo svolgimento, è stata un'opportunità per UNIDI di festeggiare con Espositori e Visitatori di Expodental una ricorrenza unica.

*"La nostra fiera è un tipico prodotto made in Italy" afferma Gianna Pamich, Presidente UNIDI "Oltre ad essere fondamentale per il business e l'aggiornamento, oltre a proporre contenuti innovativi e di spessore, strizza un occhio all'estetica e allo stile".*

**Appuntamento alla prossima edizione di Expodental Meeting, a Rimini dal 14 al 16 maggio 2020.**

[www.expodentalmeeting.it](http://www.expodentalmeeting.it)

2° CONGRESSO NAZIONALE SIMEO POIESIS

## I nuovi orientamenti nelle terapie estetiche del viso

ROMA - 25-26-27 OTTOBRE 2019  
ISTITUTO GEORGE EASTMAN

Le terapie mediche aventi finalità estetiche, da semplice ruolo ancillare, hanno assunto un ruolo importante e diventate un corollario necessario della pratica odontoiatrica moderna. Sempre più spesso al medico odontoiatra viene richiesta la correzione di inestetismi o asimmetrie delle labbra o terapie di ringiovanimento del viso in un contesto che alla terapia odontoiatrica associ un miglioramento globale dei territori anatomici di pertinenza. Proprio l'Organizzazione Mondiale della Sanità definisce lo stato di salute non come l'assenza di malattia ma come uno stato di benessere psico fisico. È chiaro come le asimmetrie, gli inestetismi e il normale processo di invecchiamento, spesso, abbiano risvolti importanti di tipo psicologico che terapie con finalità estetiche possono mitigare o eliminare, ma a condizione di rivolgersi a professionisti preparati nella materia. Potremmo dire che il benessere passa anche attraverso il bell'essere. In quest'ottica l'apporto



della formazione da parte dell'Università è decisivo. Questo congresso rappresenta un momento di confronto scientifico tra le varie realtà universitarie per tracciare un futuro percorso culturale, condiviso in quella che impropriamente viene definita medicina estetica e spesso affidata ad improvvisatori che di scientifico non hanno nulla. Sarà l'occasione anche per conoscere le ultime metodiche che hanno una chiara valenza scientifica nell'ottica di una proposta terapeutica sempre più affidabile.

[segreteria@simeo.org](mailto:segreteria@simeo.org)

dental milling machine

HSC20

**FOLLOW-ME!**  
TECHNOLOGY GROUP

www.syntonia3d.com

COLLOQUIUM DENTAL  
17-18-19 Ottobre 2019  
**Pad5 Stand A16**

ITALIAN DENTAL SHOW  
Montichiari - Brescia

---

Surgical Guide Service Centers



ASSOCIAZIONE SPECIALISTI ITALIANI IN ORTODONZIA

## Teamwork in orthodontics

BOLOGNA  
29-30 NOVEMBRE 2019

Il programma scientifico si articolerà in due giornate a cui prenderanno parte relatori di fama nazionale e internazionale chiamati a intervenire sul tema "Teamwork in Orthodontics". In piena linea con la mission dell'ASIO ci sarà ampio spazio dedicato ai temi di management e marketing, ortodonzia e medicina legale, approfondimenti sugli ultimi obblighi fiscali, in aggiunta alle relazioni cliniche sul tema dell'ortodonzia. L'obiettivo dell'Associazione, come sempre, è di puntare ad un'Ortodonzia specialistica e di qualità. "Sono certo che sarà un'occasione di confronto e di approfondimento su un tema, quello inter-disciplinare, a noi estremamente caro, e sarà anche l'occasione per ritrovarsi tra amici e colleghi e trascorrere un po' di tempo insieme durante il programma sociale dell'evento. Un grazie anche ai numerosi Sponsor e all'Accademia Italiana di Ortodonzia Tecnica nostra partner che ci accompagneranno in questa nuova entusiasmante avventura. Vi aspetto numerosi a Bologna."

Cesare Luzi  
Presidente ASIO

Per maggiori info ed iscrizioni  
[congresso.asio-online.it/](http://congresso.asio-online.it/)

AIOP BOLOGNA - 21-23 NOVEMBRE 2019

## Terapia protesica nel contesto della salute generale del paziente

Parlando di *protesi* troppo spesso ci si riferisce "solo" ad alcuni aspetti: estetica, tecnologie, materiali...tutti fondamentali ma che, se non vengono integrati in un panorama più ampio, non garantiscono il successo né dal punto di vista del clinico né dell'odontotecnico, né del paziente. La protesi è l'atto



riabilitativo finale, quello che determinerà la salute, la funzione, le capacità masticatorie e relazionali del paziente e la loro durata nel tempo. Stiamo assistendo in odontoiatria ad una settorializzazione nella quale i diversi specialisti si concentrano nel proprio ristretto settore, col rischio di perdere di vista il paziente nella sua globalità. Per questo AIOP ha deciso di dedicare un intero congresso alla "TERAPIA PROTESICA NEL CONTESTO DELLA SALUTE GENERALE DEL PAZIENTE", correlandosi in modo dinamico con i cambiamenti della popolazione, di tipo sociale, demografico o psico-fisico. Una sinergia con i medici di base, con i geriatri, con tutte le figure che si occupano di accompagnare i pazienti nelle diverse fasi della crescita anagrafica. Il programma del congresso vede come di consueto in AIOP relatori di eccellenza clinica e tecnica ed anche capaci di individuare le esigenze del pubblico e di trasmettere informazioni utili e spendibili nel quotidiano, in clinica e in laboratorio, su tutti i temi più attuali: estetica, funzione, digitale, odontoiatria adesiva e anche management, fotografia e comunicazione. Al Corso Precongressuale Gerard Chiche tratterà, con la consueta e riconosciuta maestria, la gestione di trattamenti protesici con valenza estetica, illustrando come l'innovazione digitale possa consentire di raggiungere l'eccellenza estetica, coniugandola ad una maggiore efficienza di flusso.

Per Informazioni ed Iscrizioni  
[www.aiop.com](http://www.aiop.com)

ODONTOIATRA LEGALE

## Tutto quello che c'è da sapere

**Chi è l'odontoiatra legale?**  
È una figura professionale che valuta il danno in seguito ad infortuni ma si occupa anche di perizie per valutare la responsabilità professionale.

**Come si diventa odontoiatra legale?**  
In primis bisogna essere abilitati alla professione. Successivamente si devono seguire dei corsi di formazione e di aggiornamento ed essere iscritti all'albo.

**Cosa fa?**  
Viene contattato dalla persona interessata ed il suo compito è valutare lo stato di salute del cavo orale. Quindi non si limita a visite, ma utilizza ogni strumento a disposizione. Successivamente si definisce la dinamica del sinistro. In base all'esito degli esami, richiede l'intervento di altri professionisti per riuscire a stilare una valutazione completa.



**Come interviene l'INAIL?**  
Anche in questo caso la prima mossa è effettuare una visita che ha lo scopo di identificare il danno e quantificarlo. In seguito si prepara il preventivo, basandosi sul listino AMDI e applicando il prezzo inferiore. Il paziente, ad esempio in caso di protesi, può scegliere il dentista di fiducia e poi sottoporsi al collaudo dell'odontoiatra legale convenzionato con l'INAIL.



CHIAMA SUBITO  
**035.731.895**

IN 30 GIORNI RICEVERAI  
LO STUDIO DI  
**FATTIBILITÀ**

COMPLETO DI:

- STIMA OPERE MURARIE.
- PREVENTIVO PRATICHE E PROGETTAZIONE ARCHITETTO.
- PREVENTIVO ATTREZZATURE E ARREDO.

  lineadirettamed



## Congressi e Fiere in Italia

### OTTOBRE

**04 Foggia, FG**  
**XXIX Giornate**  
**Odontoiatriche Daune**  
www.micerium.it

**06-09 Roma, RM**  
**Congresso SIE - 2019**  
www.endodonzia.it  
segreteria.sie@me.com

**10 Roma, RM**  
**50 SIDO International**  
**Congress "Dogma,**  
**Evidence and Challenge"**  
www.sido.it

**17-19 Montichiari, BS**  
**Colloquium Dental 2019**  
Teamwork media  
redazione@teamwork-media.com  
www.teamwork-media.com

**19 Firenze, FI**  
**Clinical Tips And Tricks:**  
**Orto-Perio-Endo**  
Segreteria AIE  
Tel./Fax 0331.686222  
segreteria@accademiaitaliana-endodonzia.it

**26 Firenze, FI**  
**Clarity Symposium**  
**Eccellenza clinica e ap-**  
**procci innovativi nell'era**

dell'odontoiatria estetica  
3M Oral Care  
Tel. 335.7751198  
mscarazzini1@mnm.com

**25-26 Parma, PR**  
**Congresso Nazionale**  
**"Occlusion and Friends"**  
www.aignatologia.it

### NOVEMBRE

**08 Torino**  
**Premium Day speciale Torino**  
Sweden & Martina  
www.sweden-martina.com

**22-23 Bologna**  
**38° Congresso I**  
**nternazionale AIOP**  
**La terapia protesica**  
**in relazione alla**

salute globale  
www.aiop.com

**22-23 Roma**  
**Congresso Nazionale**  
**SITeBi**  
www.sitebi.it/congressi

**25-26 Parma, PR**  
**Congresso Nazionale**  
**"Occlusion and Friends"**  
www.aignatologia.it

**29-30 Bentivoglio, BO**  
**3° GBR Symposium**  
Intercontact Srl  
info@intercontact.it  
www.intercontact-pesaro.it

**29-30 Milano**  
**20° Congresso Nazionale SIOI**  
www.sioi.it  
info@teamwork-media.com  
www.teamwork-media.com

## Congressi e Fiere all'estero

### NOVEMBRE

**30-02 Shanghai, Cina**  
**DenTech China 2019**  
**The 23rd International**  
**Exhibition and Symposium**  
**on Dental Equipment**  
**Technology and Products**  
sandra.shen@ubm.com

**05-08 Napa, Stati Uniti**  
**DTA 2019**  
**Dental Trade**  
**Alliance Annual Meeting**  
E-mail: info@dentaltradealliance.org  
Website: www.dentaltradealliance.org

**08-09 Dubai, Emirati Arabi Uniti**  
**11th Dental Facial Cosmetic**  
**Conference & Exhibition**  
Email: events@cappmea.com  
Website: www.cappmea.com

**08-09 Francoforte, Germania**  
**ID Infotage Dental Frankfurt 2019**  
Phone: +49 221/240 86 71

**08-10 Istanbul, Turchia**  
**EDAD 2019 - 23rd International**  
**Congress of Esthetic Dentistry**  
E-mail: damla@edad.org.tr  
Website: www.edad.org.tr

**08-10 Pechino, Cina**  
**ITI Congress China**  
Email: events@iti.org  
Website: www.iti.org

**13-15 Stoccolma, Svezia**  
**Swedental 2019**  
**The Annual Dental**  
**Congress & Swedental**  
Phone: +46 8 749 41 00  
Email: info@stockholmsmassan.se

**14-15 St. Charles, Stati Uniti**  
**MCDC 2019 - 78th Annual**  
**Mid-Continent Dental**  
**Congress**

**14-16 Porto, Portogallo**  
**Expo-Dentaria 2019**  
**28th Portuguese**  
**Dental Association**  
**Annual Meeting**  
Email: expodontariaportugal@omd.pt  
Website: www.omd.pt

E-mail: gslds@gslds.org  
Website: www.gslds.com


**15-16 Welch, Stati Uniti**  
**MDLA Northland Exhibition 2019**  
**Midwest Dental Laboratory**  
**Association**  
E-mail: info@mwidentalab.org,  
midwestdentallabassoc@gmail.com  
Website: www.mndentallab.org

**25-26 Helsinki, Finlandia**  
**World Congress on Oral Care**  
**and Dentistry - 2nd Edition**  
oralcare@dentistryconference.com

**26-30 Parigi, Francia**  
**ADF 2019 - The French Dental**  
**Association Annual Meeting**  
Website: www.adf.asso.fr.



## Verifiche nei Locali Medici



DPR 462/2001

- Sicurezza elettrica degli Elettromedicali CEI EN 62353 - CEI 62-148
- Impianto Elettrico D.Lgs 81/08 CEI 64-8/7
- Impianto di messa a terra DPR 462/01
- Verifica funzionale:** Sterilizzatrici, Ecografi, Elettrobisturi, Defibrillatori, Monitor multi-parametro, Pompe infusione, Ventilatori polmonari, Laser, Ultrasuono, Magneto terapia

 Bisecco Srl - Este (Padova) Tel. 0429 670776 www.bisecco.net - info@bisecco.net



**DIO**  
**IMPLANT**

**FORMAZIONE**

**PREZZO**

**QUALITÀ**

**INNOVAZIONE**



**DENTAL P. s.r.l.**  
distributore esclusivo  
per l'Italia **DIO IMPLANT**

DENTISTI

OTTOBRE

**CAD CAM**

Data: 03  
Novara, NO  
Sweden & Martina  
www.sweden-martina.com  
**Chirurgia computer assistita: intervento in live surgery**  
*Ferrari F., Rosa S.*

Data: 04-05  
Due Carrare, PD  
Sweden & Martina  
www.sweden-martina.com  
**Implantologia 3.0: dal modello virtuale al modello reale**  
*Emanuele B., Scarpa C.*

Data: 05  
Calderara di Reno, BO  
Ufficio Corsi Dental Trey  
corsi@dental Trey.it  
**Il ruolo del CAD/CAM nel workflow digitale**  
*Bianchini E., Ortensi M.*

**CHIRURGIA**

Data: 11-12  
Genova, GE  
www.straumann.com  
**Come avere successo con il paziente edentulo: la soluzione Straumann® Pro Arch.**  
*Piano S., Giacometti A.*

Data: 19  
Latina, LT  
www.straumann.com  
**Pro Arch protocol**

Data: 25-26  
Ancona, AN  
segreteria@dentalcampus.it  
**Approccio sistematico alla chirurgia orale minore**  
*Borgonovo A.*  
40 Crediti ECM

**CONSERVATIVA**

Data: 04-05  
Ancona, AN  
segreteria@dentalcampus.it  
**Restauri diretti anteriori e posteriori dalla diagnosi ai tips and tricks**  
*Chiodera G.*  
18 Crediti ECM

Data: 04-05  
Bologna, BO  
ICDE  
Tel. 051.6113581  
**Facciamo insieme la strada del successo nei restauri metal-free. La riabilitazione protesica con faccette in ceramica e corone**  
*Narducci F. e G.*

Data: 04  
Fiumana, FC

Studio dott. Spreafico Roberto  
Tel. 0331.620500  
**Corso teorico pratico sui restauri in resina composta su denti anteriori**  
*Spreafico R.*

Data: 05  
Roma, RM  
e20 srl  
formazione@e20srl.com  
**Approccio restaurativo ed implicazioni chirurgiche in denti con elevato grado di compromissione**  
*Veneziani M.*

Data: 05  
Viareggio, LU  
Pierre Service srl  
segreteria@pierrezervice.it  
**Ripristino della morfologia dentale Full Mouth**  
*Tognoli P.*

Data: 11-12  
Bologna, BO  
ICDE  
Tel. 051.6113581  
**Quando, come e quanto rialzare nelle riabilitazioni delle dentature abrase**  
*Rezzola V., Braccini L.*

Data: 11-12  
Ancona, AN  
segreteria@dentalcampus.it  
**Corso teorico pratico di protesi con un approccio moderno e minimamente invasivo**  
*Batalocco G.*  
72 Crediti ECM

Data: 15  
Napoli, NA  
Ufficio Corsi Dental Trey  
corsi@dental Trey.it  
**Tradizione vs innovazione: dalla diagnosi alla cementazione nell'era delle riabilitazioni protesiche minimamente invasive**  
*Turrini R.*

Data: 18-19  
Bologna, BO  
ICDE  
Tel. 051.6113581  
**La riabilitazione estetico-funzionale nell'era digitale**  
*Mintrone F.*

Data: 18-19  
Bari, BA  
Ufficio Corsi Dental Trey  
corsi@dental Trey.it  
**Faccette e Intarsi**  
**Corso teorico-pratico**  
*Turrini R.*

Data: 19  
Francavilla al mare, CH  
De Ore  
Tel. 045.6020924  
**La Rigenerazione Guidata dell'Osso con Membrane Riassorbibili e Non**  
*Belleghia F.*

Data: 19  
Milano, MI  
Smartover  
info@smartover.com  
**Corso avanzato di estetica**  
*Ferraris F.*

Data: 25-26  
Milano, MI  
segreteria@dentalcampus.it  
**La gestione del mascellare superiore posteriore atrofico con impianti: impianti corti, impianti inclinati, il rialzo del seno mascellare con o senza tecniche rigenerative**  
*Chiapasco M.*  
18 Crediti ECM

**DIGITALE**

Data: 11  
Roma, RM  
Ufficio Corsi Dental Trey  
corsi@dental Trey.it  
**Il ruolo della chirurgia guidata nel workflow digitale**  
*Gellini S.*

Data: 22  
Bologna, BO  
ICDE  
Tel. 051.6113581  
**Digital Denture Day Workflow In-house e Outsourcing**  
*Nanni M.*

**EMERGENZE**

Data: 19  
Ancona, AN  
segreteria@dentalcampus.it  
**Corso BLS per operatori sanitari**  
*Carsetti A.*  
10 Crediti ECM

**ENDODONZIA**

Data: 08  
Milano, MI  
Ufficio Corsi Dental Trey  
corsi@dental Trey.it  
**Aggiornamento in endodonzia: l'innovativa strumentazione canalare XP-endo Shaper e XP-endo Finisher**  
*Candotti A.*

Data: 17-19  
Mantova, MN  
Simit Next  
Tel. 0376.267850/32  
education@simitdental.it  
**Endo-Resto Stories il problem solving per il successo clinico in Endodonzia e Restaurativa**  
*Pasqualini D., Comba A.*

Data: 18-19  
Ancona, AN  
segreteria@dentalcampus.it  
**Percorso completo di endodonzia**  
*Martignoni M.*  
54 Crediti ECM

Data: 18-19  
Ancona, AN  
segreteria@dentalcampus.it  
**Preparazione, sagomatura**

**e otturazione canalare**  
*Martignoni M.*  
18 Crediti ECM

Data: 18-19  
Limena, PD  
www2.dentalclub.it  
**Corso graduale endodonzia clinica 2019**  
*Calabrese M.*

Data: 18-19  
Napoli, NA  
Tel. 081.5529419/347 384.8922  
giorgio.vittoria@gmail.com  
**Corso teorico pratico di endodonzia clinica del dott. Giorgio Vittoria**  
*Vittoria G.*

Data: 25  
Verona, VR  
Tel. 347.0302332  
info@essetre.biz  
**Le apecificazioni di denti immaturi e le perforazioni canalari: indicazioni e protocolli operativi**  
*Tonini R.*

**FOTOGRAFIA**

Data: 05  
Milano, MI  
Studio Dentistico Amosso  
segreteria.ernestoamosso@gmail.com  
**Corso avanzato di fotografia odontoiatrica**  
*Amosso E.*

**GESTIONE**

Data: 12  
Viareggio, LU  
ArchMed0 Architettura Medica Odontoiatrica  
info@archmedo.com  
**RINNOVARE per INNOVARE. Studio Dentistico e Ambiente di Qualità**  
*Mosti F.*

**IMPLANTOLOGIA**

Data: 03-04  
Ancona, AN  
segreteria@dentalcampus.it  
**La gestione dei difetti ossei del mascellare superiore ed inferiore con la tecnica di gbr: dal piccolo difetto gestibile con le membrane riassorbibili, alle criticità dei settori estetici, alla grave atrofia del mascellare intero gestito con le membrane**  
*Ronda M.*  
25 Crediti ECM

Data: 05  
Roma, RM  
ANDI Roma Servizi  
Tel. 06.44252535/27  
andiromaservizi@outlook.it  
**Corso annuale di implantologia tradizionale e computer assistita su paziente**

Data: 11  
Palermo, PA

segreteriaeventi@mectron.com  
**Corso di formazione certificato Rex Implants. Piezomplant un nuovo paradigma**  
*Vercellotti T.*

Data: 19  
 Fano, PU  
 HTD Consulting  
 Tel. 0577.749047  
 eventi@htd-consulting.it  
**La gestione delle complicanze in implantoprotesi**

Data: 24-25  
 Fiumana, FC  
 Ufficio Corsi Dental Trey  
 corsi@dental Trey.it  
**VIP 2019 Implantologia di base. Corso teorico pratico**

Data: 25-26  
 Milano, MI  
 segreteria@dentalcampus.it  
**Il trattamento delle peri-implantiti e delle complicanze peri-implantari**  
**"L'osteo-integrazione è facile, difficile è il mantenimento a lungo termine"**  
*Rocuzzo M.*  
 18 Crediti ECM

Data: 25-26  
 Milano, MI  
 segreteria@dentalcampus.it  
**La gestione del mascel-**

**lare superiore posteriore atrofico con impianti**  
*Chiapasco M.*  
 18 Crediti ECM

Data: 25-26  
 Milano, MI  
 segreteria@dentalcampus.it  
**Trattamento delle peri-implantiti e delle complicanze peri-implantari**  
*Rocuzzo M.*  
 18 Crediti ECM

Data: 25-26  
 Verona, VR  
 Tel. 0575.1948501  
 info@iclo.eu  
**Corso pratico di implantologia e di anatomia su preparati anatomici umani**  
 25 Crediti ECM

**ODONTOSTOMATOLOGIA**

Data: 22  
 Milano, MI  
 info@odontes.it  
**Aspetti medico legali in odontostomatologia**  
*Bosotti M.*

Data: 29  
 Pero, MI  
 info@odontes.it  
**Terapie topiche e i collutori in odontostomatologia**  
*Spadari F.*

**ORTODONZIA**

Data: 04  
 Milano, MI  
 Segreteria Dipartimento di Scienze Biomediche, Chirurgiche e Odontoiatriche  
 Tel. 02.50320240/41  
 perfezionamento.farronato@unimi.it  
**Corso di perfezionamento in ortognatodonzia clinica**

Data: 05  
 Firenze, FI  
 Dr. Raffaele Sacerdoti  
 raffaelesacerdoti@gmail.com  
**Semplicemente Ortodonzia**  
*Sacerdoti R.*  
 50 Crediti ECM

Data: 11  
 Como, CO  
 www.lakecomoinstitute.com  
**Ortodonzia Torque immediato e forze leggere: l'innovativo approccio i-Arch**

Data: 12  
 Roma, RM  
 www.sidp.it  
**Terapia ortodontica e stabilità gengivale: paradigma del trattamento multidisciplinare**

Data: 14-16  
 Milano, MI

Dott. Roberto Fornara  
 Tel./Fax: 02.97296453  
 info@studiofornare.eu  
**Corso Teorico Pratico Ritrattamenti Ortognati**  
*Fornara R.*

Data: 18  
 Milano, MI  
 Segreteria Dipartimento di Scienze Biomediche, Chirurgiche e Odontoiatriche  
 Tel. 02.50320240/41  
 perfezionamento.farronato@unimi.it  
**Corso di perfezionamento: metodologie straight wire, self ligating e personalizzazione**  
*Echarri P.*

Data: 18-19  
 Bologna, BO  
 Tel. 0521.91314  
 www.mvcongressi.it  
 adriana@mvcongressi.it  
**Advanced Straight-Wire**  
**Corso teorico-pratico**  
*Riatti R.*  
 50 Crediti ECM

Data: 19  
 Firenze, FI  
 www.accademiaitalianaendodonzia.it  
**Clinical tips and tricks: orto-perio-endo**

**CB12** 

I pazienti cercano un collutorio che elimini anche l'alitosi di origine orale.

**CB12** è la soluzione che neutralizza attivamente l'alitosi per 12 ore

Scopri CB12 e richiedi i **CAMPIONI IN OMAGGIO** su: [bit.ly/CB12collutorio](http://bit.ly/CB12collutorio)

 **Mylan**  
 Better Health  
 for a Better World

## ➤ AGENDA CORSI

Data: 19  
Firenze, FI  
Dr. Raffaele Sacerdoti  
raffaelesacerdoti@gmail.com  
**Semplicemente Ortodonzia**  
Sacerdoti R.  
50 Crediti ECM

Data: 19  
Lucca, LU  
Sweden & Martina  
www.sweden-martina.com  
**F22: Istruzioni per l'uso**  
Oliverio T.

Data: 25-26  
Milano, MI  
www.dentalsim.com  
**Ortodonzia in Corso!**  
Alberti A.

Data: 25-26  
Sesto Fiorentino, FI  
www.leone.it  
**Ortodonzia pratica contemporanea**

### PARODONTOLOGIA

Data: 04-05  
Torino, TO  
segreteria@sidp.it  
**La "cura" del paziente affetto da parodontite di stadio III e IV**

Data: 04-05  
Torino, TO  
segreteria@sidp.it  
**SIDP - Corso di Aggiornamento**

Data: 11  
Carasco, GE  
www.mectron.it  
mectron@mectron.com  
**Prophy Today**  
Formazione teorico pratica  
Oldoini G.

Data: 11-12  
Ancona, AN  
segreteria@dentalcampus.it  
**Diagnosi e prognosi per una corretta stesura del piano di trattamento**  
Capri D., Tezza F.  
18 Crediti ECM

Data: 11-12  
Ancona, AN  
segreteria@dentalcampus.it  
**Evoluzione della terapia del paziente parodontale: sfide e traguardi**  
Capri D., Tezza F.  
72 Crediti ECM

Data: 11-12  
Milano, MI  
segreteria@dentalcampus.it  
**I principi fondamentali della parodontologia e la loro applicazione nella diagnosi e nel piano di trattamento**  
Fonzar A.  
18 Crediti ECM

Data: 11-12  
Milano, MI

segreteria@dentalcampus.it  
**Il trattamento dei pazienti affetti da malattia parodontale: come fare bene le cose giuste**  
Fonzar A.  
72 Crediti ECM

Data: 21-22  
Viterbo, VT  
Michela Cecchitelli  
Tel. 0761,226495  
corsi@studioacrea.it  
www.studioacrea.it  
**Corso formativo in parodontologia clinica - il trattamento avanzato delle malattie parodontali**  
Crea A.  
50 Crediti ECM

### PEDODONZIA

Data: 03-05  
Milano, MI  
segreteria@dentalcampus.it  
**Lo sviluppo delle funzioni orali e terapia precoce delle disfunzioni**  
Birardi V.  
25 Crediti ECM

Data: 03-05  
Milano, MI  
segreteria@dentalcampus.it  
**Osservazione, diagnosi e terapia miofunzionale nel bambino da 0 a 4 anni: un puzzle multidisciplinare**  
Birardi V.  
50 Crediti ECM

### PROTESI

Data: 04-05  
Due Carrare, PD  
Sweden & Martina  
www.sweden-martina.com  
**Corso teorico-pratico di protesi fissa su denti naturali e impianti secondo tecnica b.o.p.t.**  
Pellitteri G., Cattazzo S.

Data: 04-05  
Pesaro, PU  
Fradeani Education  
Tel. 0721.64359  
info@fradeanieducation.com  
fradeanieducation.com  
**ACE Young - Preparazioni, impronte e provvisori oggi: tradizione e innovazione**

Data: 11-12  
Ancona, AN  
segreteria@dentalcampus.it  
**Dalla pianificazione alla consegna di faccette in ceramica**  
Batalocco G.  
18 Crediti ECM

Data: 11-12  
Bologna, BO  
www.aiop.com  
**8° Corso Annuale di Odontoiatria Protesica**

Data: 18-19  
Tivoli, RM  
Tel. 0774.379166/339.5419371

info@afgtlab.it  
www.afgtlab.it  
**A.F.G.-Anatomic Functional Geometry-Corso Base di Modellazione Naturale in cera con la tecnica AFG-The original**  
Cecere A.  
Data: 24-27

Bologna, BO  
ICDE  
Tel. 051.6113581  
**Trattiamo insieme il nostro paziente edentulo: la protesi totale oggi**  
Casucci A., Ielasi A.

Data: 25-26  
Milano, MI  
segreteria@dentalcampus.it  
**Applicazione clinica delle preparazioni verticali nella moderna odontoiatria**  
Scutellà F.  
18 Crediti ECM

### SEDAZIONE

Data: 11  
Bologna, BO  
Studio dott.ssa Maria Terni  
marte1000@libero.it  
**L'ipnosi in odontoiatria con i bambini e con gli adulti: comunicare in modo efficace**  
Terni M.

Data: 11  
Due Carrare, PD  
Sweden & Martina  
www.sweden-martina.com  
**Corso di ipnosi per odontoiatri**  
Regaldo G., Vignato G.

Data: 11-15  
Milano, MI  
segreteria@dentalcampus.it  
**Corso di ipnosi per odontoiatri e igienisti dentali**  
Vignato G.  
20 Crediti ECM

Data: 26  
Ancona, AN  
segreteria@dentalcampus.it  
**L'analgesia sedativa inalatoria nello studio odontoiatrico**  
Marano G.  
10 Crediti ECM

## NOVEMBRE

### CHIRURGIA

Data: 07-09  
Torino, TO  
Roberto Barone  
Tel. 055.2469342  
aggiornamenti.corsi@gmail.com  
**Estrazioni chirurgiche degli ottavi inferiori**  
Barone R.

Data: 22  
Verona, VR  
m.bonomini@simitdental.it

**La biologia alla base della rigenerazione ossea e della gestione dei tessuti molli**  
Labanca M.  
8 Crediti ECM

Data: 28  
Bologna, BO  
info@intercontact.it  
**Corso di anatomia chirurgica dissettiva finalizzata alla G.B.R.**

Data: 28  
Bologna, BO  
info@intercontact.it  
**La gestione dei tessuti molli post GBR. Predicibilità estetica e risultato long term**

Data: 28  
Bentivoglio, BO  
info@intercontact.it  
**Corso di anatomia chirurgica dissettiva finalizzata alla G.B.R.**  
Pistilli R., Signorini L.

Data: 29-30  
Ancona, AN  
segreteria@dentalcampus.it  
**Approccio sistematico alla chirurgia orale minore**  
Borgonovo A.  
40 Crediti ECM

### CONSERVATIVA

Data: 07-09  
Milano, MI  
Ufficio Corsi Dental Trey  
corsi@dental Trey.it  
**Faccette e Intarsi.**  
Corso teorico-pratico  
Bacherini L., Turrini R.

Data: 13-16  
Milano, MI  
Smartover  
info@smartover.com  
**Corso avanzato di estetica**  
Ferraris F.

Data: 15-16  
Bologna, BO  
ICDE  
Tel. 051.6113581  
**Anteriori: ricostruzione in composito o faccetta in ceramica?**  
Dallari G., Ragazzini N.

Data: 15-30  
Fiumana, FC  
Studio dott. Spreafico Roberto  
Tel. 0331.620500  
**Corso teorico pratico sui restauri in resina composta sui denti posteriori**  
Spreafico R.

Data: 16  
Milano, MI  
www.mjeventi.com  
**Semplificazione, predicibilità ed estetica in conservativa e protesi. Corso di aggiornamento in conservativa avanzata e protesi**

Data: 30  
Firenze, FI  
Eve-Lab  
nora.naldini@eve-lab.it  
**Il Giglio - Il Giglio incontra  
il Florence Perio Group**

**DIGITALE**

Data: 13  
Bologna, BO  
ICDE - Tel. 051.6113581  
**Digital Denture Day Workflow  
In-house e Outsourcing**  
Nanni M.

Data: 21-22  
Como, CO  
Lake Como Institute  
info@lakecomoinstitute.com  
**Odontoiatria Digitale. Le basi,  
gli strumenti, il futuro della  
CBCT alla stampante 3D**  
Testori T., Vercellini N.

Data: 30  
Bologna, BO  
ICDE  
Tel. 051.6113581  
**Full Digital Workflow  
Demo live su paziente**  
Miladinov M.

**ENDODONZIA**

Data: 07  
Bari, BA  
www.endodonzia.it  
**Endodontic Courses SIE 2019**

Data: 07  
Bologna, BO  
www.endodonzia.it  
**Endodontic Courses SIE 2019**

Data: 14-16  
Mantova, MN  
Simit Next  
Tel. 0376.267850/32  
education@simitdental.it  
**Endo-Resto Stories il  
problem solving per il  
successo clinico in En-  
dodonzia e Restaurativa**  
Pasqualini D., Comba A.

Data: 15-16  
Limena, PD  
www2.dentalclub.it  
**Corso graduale endo-  
donzia clinica 2019**

Data: 15-16  
Napoli, NA  
Tel. 081.5529419  
347 384.8922  
giorgio.vittoria@gmail.com  
**Corso teorico pratico di  
endodonzia clinica del  
dott. Giorgio Vittoria**  
Vittoria G.

Data: 21-23  
Fiumana, FC  
www.accademiaitaliana  
endodonzia.it  
**VI Corso Avanzato teorico-**

**pratico AIE "Ritrat-  
tamenti ortogradi ed en-  
dodonzia chirurgica"**

Data: 21-23  
Milano, MI  
Tel. 055.0671000  
nora.naldini@eve-lab.it  
**Endodontics Master-  
class Full Immersion**  
Farnararo C., Piras F.

Data: 29-30  
Ancona, AN  
segreteria@dentalcampus.it  
**Endodonzia semplificata e  
restaurativa post-endo**  
Martignoni M.  
18 Crediti ECM

Data: 29-30  
Ancona, AN  
segreteria@dentalcampus.it  
**Percorso completo di endodonzia**  
Martignoni M.  
54 Crediti ECM

**FOTOGRAFIA**

Data: 16  
Milano, MI  
segreteria@dentalcampus.it  
**La moderna fotografia  
digitale in odontoiatria:  
eccellenza e semplicità  
- corso teorico-pratico**  
Loiacono P.  
18 Crediti ECM

Data: 29-30  
Milano, MI  
ACME  
Tel. 0761.228317  
info@edizioniacme.it  
**Corso teorico pratico di  
fotografia clinica e artistica**  
20 Crediti ECM

**GESTIONE**

Data: 09  
Como, CO  
Lartevento  
Tel. 02.84170682  
info@lartevento.it  
www.lartevento.it  
**Education "Any" More**  
Ponzi A.

Data: 13  
Bologna, BO  
ArchMedO Architettura  
Medica Odontoiatrica  
info@archmedo.com  
**RINNOVARE per INNOVARE.**  
**Studio Dentistico e Ambien-  
te di Qualità Viareggio**  
Mosti F.

**GNATOLOGIA**

Data: 22-23  
Pesaro, PU  
Fradeani Education  
info@fradeanieducation.com  
fradeanieducation.com  
**Quello che bisogna sa-  
pere sull'occlusione**

# ESTETICA FUNZIONE POSTURA

**VANINI / D'ARCANGELO**  
CO-AUTORE MASTROBERARDINO

**€ 298,00**

**+ IN OMAGGIO**

**IL VOCABOLARIO ITALIANO - INGLESE  
DI TERMINOLOGIA DENTALE**

pagine 800 / immagini 3.000 / f.to cm 21,6 x 28 / volume cartonato con cofanetto



SPEDIZIONE GRATUITA

**ORDINA SUBITO LA TUA COPIA  
SUL SITO INFODENT.IT/STORE**

## AGENDA CORSI

### IMPLANTOLOGIA

Data: 08  
Bologna, BO  
segreteriaeventi@mectron.com  
**Corso di formazione certificato Rex Implants. Piezoplant un nuovo paradigma**  
Vercellotti T.

Data: 08  
Milano, MI  
www.e20srl.com  
**Come ottenere e mantenere nel tempo risultati estetici stabili con gli impianti post-estrattivi a carico immediato**  
Garlini G.  
14 Crediti ECM

Data: 09  
Milano, MI  
ACME  
Tel. 0761.228317  
info@edizioniacme.it  
**La gestione del paziente implantare**  
Cortesi Ardizzone V.

Data: 14  
Calderara di Reno, BO  
Ufficio Corsi Dental Trey  
corsi@dental Trey.it  
**Marche VIP 2019. Il nuovo Full digital implant workflow Thommen Medical**

Data: 15-16  
San Pietro in Vincoli, RA  
HTD Consulting  
Tel. 0577.749047  
eventi@htd-consulting.it  
**Chirurgia guidata. Corso pratico su paziente**

Data: 16  
Milano, MI  
www.mjeventi.com  
**2019 1 year international postgraduate program**

Data: 16  
Milano, MI  
ACME  
Tel. 0761.228317  
info@edizioniacme.it  
**Rigenerazione ossea in implantologia**  
Abundo R.  
11 Crediti ECM

Data: 18-19  
Sesto Fiorentino, FI  
www.leone.it  
**Corso di approfondimento clinico-pratico con impianti a connessione conometrica**  
Targetti L.

Data: 28  
Bentivoglio, BO  
info@intercontact.it  
**La gestione dei tessuti molli post GBR.**

**Predicibilità estetica e risultato long term**  
Ronda M.

Data: 30  
Como, CO  
www.lakecomoinstitute.com  
**Corso teorico/pratico per imparare i protocolli di mantenimento parodontale implantare e utilizzo clinico del laser**  
Bianchi F., Cavuto S.

### ODONTOSTOMATOLOGIA

Data: 09  
Milano, MI  
ACME  
Tel. 0761.228317  
info@edizioniacme.it  
**Fixed on 2**  
Cannizzaro G.  
8 Crediti ECM

Data: 15  
Milano, MI  
info@odontes.it  
**Riabilitazione del mascellare atrofico**  
Spadari F.  
10 Crediti ECM

Data: 19  
Milano, MI  
info@odontes.it  
**La salivazione, la xerostomia**  
Bossi E., Spadari F.

### ORTODONZIA

Data: 07-08  
Sesto Fiorentino, FI  
www.leone.it  
**Terapia delle apnee notturne OSAS con dispositivi M.A.D.**  
Milano F.

Data: 08  
Milano, MI  
Segreteria Dipartimento di Scienze Biomediche, Chirurgiche e Odontoiatriche  
Tel. 02.50320240/41  
perfezionamento.farronato@unimi.it  
**Corso di perfezionamento: metodologie straight wire, self ligating e personalizzazione**  
Manzo P.

Data: 08-09  
Ancona, AN  
segreteria@dentalcampus.it  
**Corso teorico-pratico di ortodonzia**  
Cacciafesta V.  
50 Crediti ECM

Data: 15-16  
Bologna, BO  
www.mvcongressi.it  
adriana@mvcongressi.it  
**Advanced Straight-Wire. Corso teorico-pratico**  
Riatti R.  
50 Crediti ECM

**SCONTO**  
**20%**  
ORDINE MINIMO  
€ 150,00  
FINO AL 31/10/2019  
**011.4546197**  
implantologiacompatibile@gmail.com

ImplantologiaCompatibile  
Visita il nostro e-commerce  
**www.implantologiacompatibile.com**  
Qualità Made in Italy

**PAGAMENTO SICURO**  
BONIFICO  
CARTA DI CREDITO  
PAYPAL  
CONTRASSEGNO

**13 LINEE IMPLANTARI**



Data: 15-16  
Milano, MI  
www.dentalsim.com  
**Ortodonzia in Corso!**  
Alberti A.

Data: 16  
Firenze, FI  
Dr. Raffaele Sacerdoti  
raffaelesacerdoti@gmail.com  
**Semplicemente Ortodonzia**  
Sacerdoti R.  
50 Crediti ECM

Data: 16  
Fano Centergross, Fano, BO  
www.dentaurum.it  
**Ganci ortodontici**  
Francioli D.

Data: 21-23  
Fiumana, FC  
www.accademiaitalianaendodonzia.it  
**Ritratamenti Ortogradi ed endodonzia chirurgica**

Data: 22  
Milano, MI  
Segreteria Dipartimento di Scienze Biomediche, Chirurgiche e Odontoiatriche  
Tel. 02.50320240/41  
perfezionamento.farronato@unimi.it  
**Corso di perfezionamento:**

**ortognatodonzia clinica**  
Bellincioni F., Tremolati M.

Data: 30  
Firenze, FI  
Dr. Raffaele Sacerdoti  
raffaelesacerdoti@gmail.com  
**Semplicemente Ortodonzia**  
Sacerdoti R.  
50 Crediti ECM

Data: 30  
Massarosa, LU  
Pierre Service srl  
segreteria@pierreservice.it  
**EBD Think Positive! Il bruxismo della veglia come comportamento**

**PARODONTOLOGIA**

Data: 08-09  
Ancona, AN  
segreteria@dentalcampus.it  
**Ruolo dell'airpolishing nella terapia non chirurgica: rimozione guidata del biofilm. Dalla prevenzione primaria alla terapia attiva, raccomandazioni cliniche e protocolli operativi**  
Mensi M.  
18 Crediti ECM

Data: 15-16  
Ancona, AN  
segreteria@dentalcampus.it  
**Chirurgia resettiva: un**

**approccio classico che, rivisitato alla luce delle attuali conoscenze, rimane quanto mai attuale**  
Capri D., Tezza F.  
18 Crediti ECM

Data: 15-16  
Ancona, AN  
segreteria@dentalcampus.it  
**Evoluzione della terapia del paziente parodontale: sfide e traguardi**  
Capri D., Tezza F.  
72 Crediti ECM

Data: 15-16  
Viterbo, VT  
Michela Cecchitelli  
Tel. 0761.226495  
corsi@studioacrea.it  
www.studioacrea.it  
**Corso formativo in parodontologia clinica - la soluzione implantare nel paziente parodontale**  
Crea A.  
10 Crediti ECM

Data: 21  
Ancona, AN  
segreteria@dentalcampus.it  
**La fluoroprofilassi intensiva: quali indicazioni**  
Trabalza P.  
18 Crediti ECM

Data: 29-30  
Milano, MI  
segreteria@dentalcampus.it  
**Il recupero funzionale ed estetico con conservazione del dente compromesso: la chirurgia parodontale**  
Fonzar A.  
18 Crediti ECM

Data: 29-30  
Milano, MI  
segreteria@dentalcampus.it  
**Il trattamento dei pazienti affetti da malattia parodontale: come fare bene le cose giuste**  
Fonzar A.  
72 Crediti ECM

**PEDODONZIA**

Data: 14-16  
Milano, MI  
segreteria@dentalcampus.it  
**Interpretazione funzionale del bambino nei suoi primi anni di vita (0-4 anni) dal punto di vista odontoiatrico, fisioterapico ed osteopatico**  
Birardi V.  
25 Crediti ECM

Data: 14-16  
Milano, MI  
segreteria@dentalcampus.it  
**Osservazione, diagnosi e terapia miofunzionale nel**

STRUMENTI DINAMICI  
AD ALTE PRESTAZIONI

TKD  
SIMPLIFYING DENTAL MOTION

TeKne Dental srl - Italy  
info@teknedental.com www.teknedental.com

50  
1969 - 2019

## AGENDA CORSI

**bambino da 0 a 4 anni: un puzzle multidisciplinare**  
*Birardi V.*  
50 Crediti ECM

### POSTUROLOGIA

Data: 08  
Milano, MI  
ACME  
Tel. 0761.228317  
info@edizioniacme.it  
**Come acquisire una buona competenza posturale**  
*Cortesi Arizzone V.*  
11 Crediti ECM

### PROTESI

Data: 08-09  
Milano, MI  
ACME  
Tel. 0761.228317  
info@edizioniacme.it  
**Protesi additiva**  
*D'Arcangelo C.*  
20 Crediti ECM

Data: 15-16  
Ancona, AN  
segreteria@dentalcampus.it  
**Corso teorico pratico di protesi con un approccio moderno e minimamente invasivo**  
*Batalocco G.*  
72 Crediti ECM

Data: 15-16  
Ancona, AN  
segreteria@dentalcampus.it  
**Restauri parziali: inlay-onlay-overlay. Come questi restauri hanno cambiato l'approccio al caso clinico**  
*Batalocco G.*  
18 Crediti ECM

Data: 15-16  
Brescia, BS  
www.siced.info  
**La gestione del profilo emergente nella tecnica BOPT (fasi di laboratorio)**  
*Bertoni A.*

Data: 21  
Bologna, BO  
www.aiop.com  
**Materiali ceramici contemporanei e tecnologie digitali nelle riabilitazioni estetiche- Corso Precongressuale**  
*Chiche G., Torosiam A.*

Data: 25  
Sondrio, SO  
ECM Lartevento  
Tel. 02.84170682  
info@lartevento.it  
www.lartevento.it  
**Education "Any" More**  
*Motta J.*

Data: 29-30  
Milano, MI  
segreteria@dentalcampus.it  
**Corso teorico pratico di faccette in ceramica**  
*Arcara C.*  
18 Crediti ECM

### SEDAZIONE

Data: 22  
Milano, MI  
ACME  
Tel. 0761.228317  
info@edizioniacme.it  
**Ipnosi clinica**  
*Rossani F.*  
20 Crediti ECM

## ODONTOTECNICI

## NOVEMBRE

### CERAMICA

Data: 08-09  
Bologna, BO  
ICDE  
Tel. 051.6113581  
**Hai difficoltà con le nuove leghe?**  
*Braccini L.*

### DIGITALE

Data: 08-09  
Bologna, BO  
ICDE  
Tel. 051.6113581  
**Realizziamo insieme la tua prima Digital Denture!**  
*Nadalini D.*

Data: 13  
Bologna, BO  
ICDE  
Tel. 051.6113581  
**Digital Denture Day Workflow In-house e Outsourcing**  
*Nanni M.*

Data: 29-30  
Bologna, BO  
ICDE  
Tel. 051.6113581  
**Zirconia: come comportarsi in un mondo in continua evoluzione**  
*Zilio A.*

### FOTOGRAFIA

Data: 30  
Bologna, BO  
ICDE  
Tel. 051.6113581  
**Full Digital Workflow Demo live su paziente**  
*Miladinov M.*

### ODONTOSTOMATOLOGIA

Data: 09  
Milano, MI  
ACME  
Tel. 0761.228317  
info@edizioniacme.it  
**Fixed on 2**  
*Cannizzaro G.*  
8 Crediti ECM

### PROTESI

Data: 08-09  
Brescia, BS  
www.siced.info  
**Illumina System:**

### Riproduzione della dentizione umana

*Fiora M.*

Data: 15-16  
Ancona, AN  
segreteria@dentalcampus.it  
**Corso teorico pratico di protesi con un approccio moderno e minimamente invasivo**  
*Batalocco G.*  
72 Crediti ECM

Data: 15-16  
Brescia, BS  
www.siced.info  
**La gestione del profilo emergente nella tecnica BOPT (fasi di laboratorio)**  
*Bertoni A.*

Data: 15-16  
Tivoli, RM  
Tel. 0774.379166  
339.5419371  
info@afgtlab.it  
www.afgtlab.it  
**A.F.G.-Anatomic Functional Geometry-Corso Base di Modellazione Naturale in cera con la tecnica AFG-The original**  
*Cecere A.*

Data: 22-23  
Brescia, BS  
www.siced.info  
**Gli incisivi inferiori e le loro difficoltà di riproduzione**  
*Pace M.*

Data: 27-30  
Bologna, BO  
ICDE  
Tel. 051.6113581  
**Dalla realizzazione del porta impronte alla lucidatura delle protesi**  
*Ielasi A.*

## IGIENISTI

## OTTOBRE

### MARKETING

Data: 26  
Torino, TO  
www2.dentalclub.it  
**Comunicazione e marketing alla luce delle normative**  
*Pegoraro R.*

### PARODONTOLOGIA

Data: 11  
Carasco, GE  
mectron@mectron.com  
www.mectron.it  
**Prophy Today**  
**Formazione teorico pratica**  
*Oldoini G.*

Data: 11-12  
Milano, MI  
segreteria@dentalcampus.it  
**I principi fondamentali della**

Consulta tutti  
i corsi e congressi  
del 2019



Vai su  
[infodent.it/eventi](http://infodent.it/eventi)

**parodontologia e la loro applicazione nella diagnosi e nel piano di trattamento**  
*Fonzar A.*  
18 Crediti ECM

Data: 11-12  
Milano, MI  
segreteria@dentalcampus.it  
**Il trattamento dei pazienti affetti da malattia parodontale: come fare bene le cose giuste.**  
**Corso teorico pratico**  
*Fonzar A.*  
72 Crediti ECM

### PEDODONZIA

Data: 03-05  
Milano, MI  
segreteria@dentalcampus.it  
**Lo sviluppo delle funzioni orali e terapia precoce delle disfunzioni**  
*Birardi V.*  
25 Crediti ECM

Data: 03-05  
Milano, MI  
segreteria@dentalcampus.it  
**Osservazione, diagnosi e terapia miofunzionale nel bambino da 0 a 4 anni: un puzzle multidisciplinare**  
*Birardi V.*  
50 Crediti ECM

### SEDAZIONE

Data: 11-15  
Milano, MI  
segreteria@dentalcampus.it  
**Corso di ipnosi per odontoiatri e igienisti dentali**  
*Vignato G.*  
20 Crediti ECM

Data: 26  
Ancona, AN  
segreteria@dentalcampus.it  
**L'analgesia sedativa inalatoria nello studio odontoiatrico**  
*Marano G.*  
10 Crediti ECM

## NOVEMBRE

### FOTOGRAFIA

Data: 16  
Milano, MI  
segreteria@dentalcampus.it  
**La moderna fotografia digitale in odontoiatria: eccellenza e semplicità**  
*Loiacono P.*  
10 Crediti ECM

### IMPLANTOLOGIA

Data: 09  
Milano, MI  
ACME  
Tel. 0761.228317  
info@edizioniacme.it  
**La gestione del paziente implantare**  
*Cortesi Ardizzone V.*

### PARODONTOLOGIA

Data: 08-09  
Ancona, AN  
segreteria@dentalcampus.it  
**Ruolo dell'airpolishing nella terapia non chirurgica: rimozione guidata del biofilm. Dalla prevenzione primaria alla terapia attiva, raccomandazioni cliniche e protocolli operativi**  
*Mensi M.*  
18 Crediti ECM

Data: 21  
Ancona, AN  
segreteria@dentalcampus.it  
**La fluoroprofilassi intensiva: quali indicazioni**  
*Trabalza P.*  
18 Crediti ECM

Data: 22-23  
Roma, RM  
formazione@unid.it  
**La miniinvasività e il controllo dell'infezione parodontale e perimplantare a disposizione dell'igienista dentale e la corretta gestione dello strumentario parodontale**

Data: 29-30  
Milano, MI  
segreteria@dentalcampus.it  
**Il recupero funzionale ed estetico con conservazione del dente compromesso: la chirurgia parodontale**  
*Fonzar A.*  
18 Crediti ECM

Data: 29-30  
Milano, MI  
segreteria@dentalcampus.it  
**Il trattamento dei pazienti affetti da malattia parodontale: come fare bene le cose giuste**  
*Fonzar A.*  
72 Crediti ECM

### PEDODONZIA

Data: 14-16  
Milano, MI

segreteria@dentalcampus.it  
**Interpretazione funzionale del bambino nei suoi primi anni di vita (0-4 anni) dal punto di vista odontoiatrico, fisioterapico ed osteopatico**  
*Birardi V.*  
25 Crediti ECM

Data: 14-16  
Milano, MI  
segreteria@dentalcampus.it  
**Osservazione, diagnosi e terapia miofunzionale nel bambino da 0 a 4 anni: un puzzle multidisciplinare**  
*Birardi V.*  
50 Crediti ECM

### POSTUROLOGIA

Data: 08  
Milano, MI  
ACME  
Tel. 0761.228317  
info@edizioniacme.it  
**Come acquisire una buona competenza posturale**  
*Cortesi Ardizzone V.*  
11 Crediti ECM

## ASO

## NOVEMBRE

### FOTOGRAFIA

Data: 16  
Milano, MI  
segreteria@dentalcampus.it  
**La moderna fotografia digitale in odontoiatria: eccellenza e semplicità**  
*Loiacono P.*  
18 Crediti ECM

### PARODONTOLOGIA

Data: 08-09  
Milano, MI  
segreteria@dentalcampus.it  
**Ruolo dell'airpolishing nella terapia non chirurgica: rimozione guidata del biofilm. Dalla prevenzione primaria alla terapia attiva, raccomandazioni cliniche e protocolli operativi live session su pazienti**  
*Mensi M.*  
18 Crediti ECM

### PEDODONZIA

Data: 14-16  
Milano, MI  
segreteria@dentalcampus.it  
**Interpretazione funzionale del bambino nei suoi primi anni di vita (0-4 anni) dal punto di vista odontoiatrico, fisioterapico ed osteopatico**  
*Birardi V.*  
25 Crediti ECM.

3shape Academy

# 3Shape Italy Academy

Rimani sempre aggiornato sui nostri prodotti: richiedi un corso personalizzato o partecipa ai trainings organizzati presso la nostra sede a Milano.

Richiedi il catalogo corsi e maggiori informazioni a [corsi@3shape.com](mailto:corsi@3shape.com)



## > ANNUNCI ECONOMICI

### > OFFRO COLLABORAZIONE

- Dottoressa ortodontista ultradecennale esperta offre collaborazione presso studi dentistici. Telefonare al 347.9841434
- Igienista dentale con 15 anni di attività ed esperienza iscritto all'albo offre collaborazione solo in studi dentistici seri dove per seri si intende studi dentistici che operano con protocolli e che non accettano Groupon o casse mutue in genere. No perditempo. Provincie di VA-MI-CO-Svizzera italiana. Tel. 345.4124949 thedoctor78@virgilio.it
- Implantologo offre collaborazione presso studi dentistici in provincia di Milano, Pavia, Como, Varese, Sondrio, Bergamo, Brescia, Cremona, Mantova, Novara, Vercelli, Alessan-

dria. Tel. 339.4597343

- Medico chirurgo specializzato in odontoiatria con 35 anni di esperienza, offre collaborazione presso studi dentistici. Specializzato in Pedodonzia, Protesi, Ortodonzia, Conservativa ecc - zona Saronno o Milano. Telefonare al 335.7834587
- Medico dentista implantologo scuola italiana monofasica esegue impianti elettrosaldati e non presso colleghi Lombardia a 300 euro cad. Tel. 333.6739391
- Odontoiatra offre consulenze ortodonzia (straight-wire, tweed, bidimensionale, ortopedico-funzionale, intercettiva, invisibile) aree Verona-Rovereto-Trento-Vicenza-Bassano-Castelfranco-Treviso-Belluno-Padova e provincia. Completa autonomia

19 anni esperienza disponibilità immediata. Tel. 328.1696300

### > CERCO COLLABORAZIONE

- Studio dentistico Vittoria srl sito in Coazze a 30 km da Torino cerca un igienista dentale. Si richiede una persona solare, di buon carattere e con esperienza. La richiesta ha carattere d'urgenza. Tel. 011.9340462

### > OFFRO ATTIVITÀ

- Affittasi studio dentistico (2 riuniti + apparecchi elettromedicali), spazio per altre specialità medico-chirurgiche, mq 160, situato nel centro di Monza. Recapito: dott Bramatil, tel. 339.7223031
- Cedo due studi sul lago di Garda sud occidentale, a norma, ottima

posizione, avviamento ventennale. insieme o anche no. Disponibile ad affiancamento e/o direzione sanitaria che riterrei necessaria. Tipologia vetrinati su strada principale. Tre riuniti, clima, parcheggio. 90 mq. entrambi filodiffusione, rx digitale. Motivi di salute e personali. Tel. 338.1941079

- Cedo studio dentistico sito in Sesto San Giovanni (zona comune) con 2 sale operative, sala sterilizzazione, sala opt, reception, studio privato, sala attesa e bagno. Tel. 338.3364200

### > OFFRO ATTREZZATURA

- In Milano, vendo arredamento, attrezzature odontoiatriche e da laboratorio, anche nuove. Disponibile per valutazione in loco. Email: eddie.ec@teletu.it.

## > PER IL TUO ANNUNCIO SULLA RIVISTA

invia una mail all'indirizzo [info@infodent.it](mailto:info@infodent.it) contenente:

1. **Il testo dell'annuncio\*** (Per la pubblicazione degli annunci in evidenza a pagamento, indicare chiaramente che si desidera pubblicare l'annuncio in evidenza, così da essere ricontattati per tutte le informazioni relative l'acquisto).
2. **I tuoi dati** - Nome e cognome completi, professione, indirizzo completo, recapito telefonico.
3. **Inserire** la dicitura "Autorizzo il trattamento dei dati personali".

**\*ATTENZIONE!** saranno pubblicati solo gli annunci completi di tutti i dati richiesti: nome, cognome, indirizzo, cap, città, telefono, prefisso e professione. Gli annunci si ricevono fino al 5 di ogni mese precedente l'uscita della rivista.

### IMPORTANTE

Gli annunci riguardanti la ricerca di collaborazioni (ricerca personale, collaboratori ecc.) devono essere pubblicati corredati dalle generalità del richiedente, in ottemperanza al decreto legislativo n. 276 del 10 settembre 2003, attuazione della legge delega in materia di occupazione e mercato del lavoro (legge 14 febbraio 2003 n. 30, cosiddetta "legge Biagi"). In relazione a quanto sopra, in base a quanto disposto in materia dal D.lgs. 196/03 che regola il trattamento dei dati personali, si autorizza la pubblicazione delle generalità suindicate.



LEGGI L'INFORMATIVA  
SULLA PRIVACY  
fotografa il QR  
code o visita la  
pagina  
[www.infodent.it/  
informativa-privacy](http://www.infodent.it/informativa-privacy)



# OTTIMIZZA IL TUO LAVORO CARTELLA VOCALE PARODONTALE



**CARTELLA VOCALE PARODONTALE**  
[www.swht.it](http://www.swht.it)

- ✓ Software di riconoscimento vocale
- ✓ Lavora con **SWDental**
- ✓ Ti fa risparmiare tempo e fatica
- ✓ Puoi concentrarti al meglio sui tuoi pazienti

**SWHT** È un marchio  
**PNG**



IPS **e.max**<sup>®</sup>

## Passaporto paziente Certificato di originalità

All ceramic,  
all you need.

Da oggi Ivoclar Vivadent mette a disposizione degli utilizzatori della ceramica integrale IPS e.max il Passaporto paziente.

Il Passaporto paziente è un nuovo strumento che permette ai laboratori odontotecnici e agli studi dentistici di assicurare ai pazienti l'utilizzo di materiale originale IPS e.max per restauri di elevata qualità.



Scopri tutti i vantaggi che può offrirti il Passaporto paziente su:  
[www.passaportopaziente.it](http://www.passaportopaziente.it)



**ivoclar**  
**vivadent**<sup>®</sup>  
passion vision innovation

# Kavo Kerr trasforma l'Endo e la porta a un livello superiore

Just Endo it! Ora sei tu ad avere il controllo



Scopri di piu' sul nostro portafoglio endodontico  
[www.kerrdental.com](http://www.kerrdental.com)

Presentazione del nuovissimo sistema cordless di otturazione endodontica elements™ IC, il compagno affidabile per risultati clinici precisi, veloci ed eccellenti.

- **La prevedibilità di cui hai bisogno**

Otturazione 3D di alta qualità del sistema canalare.

- **Lavora con grande efficienza - ottieni il Controllo della procedura**

Backfill: trattamento di almeno 16 canali con una singola carica alla temperatura predefinita del dispositivo, usando le impostazioni raccomandate \*. Fai affidamento sull'indicatore di livello della cartuccia di Gutta Percha, sulla temperatura regolabile e sulla velocità del motore personalizzabile.

- **Esplicita la tua arte con sicurezza**

Backfill - L'isolamento con Aerogel circonda l'elemento riscaldante per il comfort sia dei medici che dei pazienti. L'unità Downpack si disattiva automaticamente dopo 4 secondi per evitare il surriscaldamento del canale.



elements™ IC

\*Dati su File.

KaVo Dental GmbH | Bismarckring 39 | 88400 Biberach | Germany  
KerrHawe SA | Via Strecce 4 | 6934 Bioggio | Switzerland

KAVO  Kerr